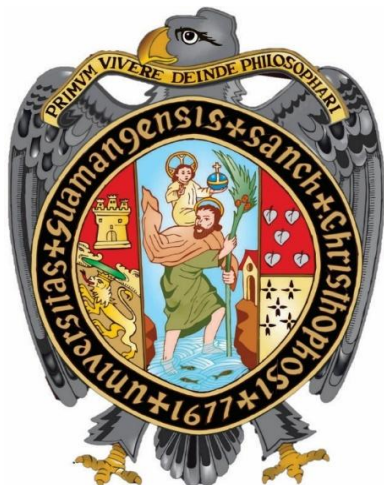


**UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL
DE HUAMANGA**

ESCUELA DE POSGRADO

**UNIDAD DE POSGRADO DE LA FACULTAD DE
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**



TESIS:

**Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar
la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación
Secundaria, Ayacucho 2023**

Para optar el grado académico de:

**MAESTRA EN EDUCACIÓN, MENCIÓN EN EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE**

PRESENTADO POR:

Bach. Adelina GUILLEN MUÑOZ

ASESOR:

Dr. Luis Lucio ROJAS TELLO

AYACUCHO - PERÚ

2026

A Dios que hace posible y real a todos mis proyectos. A la memoria de mi amada madre, quien partió al cielo, pero permanece viva en mi corazón. Su amor incondicional, sus consejos y su ejemplo de fortaleza y valentía han sido la inspiración que me sostuvo en cada momento de este camino.

Adelina

AGRADECIMIENTOS

A la Alma Máter, Universidad Nacional San Cristóbal de Huamanga, por brindarme la oportunidad de acceder a la formación de posgrado en Educación Intercultural Bilingüe, contribuyendo significativamente a mi desarrollo profesional y personal.

Al Dr. Luis Lucio Rojas Tello, asesor de la presente investigación, por su valiosa orientación académica, su permanente acompañamiento y sus acertadas sugerencias durante todo el proceso investigativo, las cuales fueron fundamentales para la culminación de este trabajo.

A los especialistas y expertos que participaron en el proceso de validación de los instrumentos de investigación, por sus aportes, observaciones y recomendaciones, que permitieron garantizar la calidad y rigurosidad científica del estudio.

A la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca” por brindar las facilidades necesarias para la ejecución del trabajo de campo, así como a los docentes, estudiantes y comunidad educativa, quienes participaron activamente e hicieron posible el desarrollo de la propuesta pedagógica.

De manera especial, expreso mi gratitud a los estudiantes, por su disposición, entusiasmo y compromiso durante la aplicación de la estrategia didáctica, constituyéndose en el eje central de esta investigación.

Finalmente, a todas aquellas personas que, de manera directa o indirecta, contribuyeron en la realización del presente trabajo, por su apoyo y motivación constante.

Autora

DECLARACIÓN JURADA

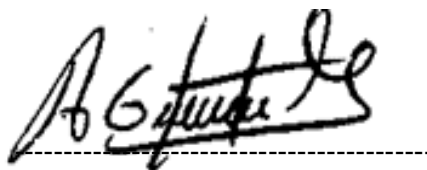
Adelina Guillén Muñoz, identificado con DNI N° 70210098, egresada de la Maestría en Educación - Mención Educación Intercultural Bilingüe de la Unidad de Posgrado de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, con la tesis titulada: “Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación Secundaria, Ayacucho 2023”

Declaro bajo juramento que:

Esta tesis es de mi propia autoría, la escribí con el objetivo de obtener el deseado Grado Académico de Maestra en Educación Intercultural Bilingüe; por lo tanto, toda la información externa ha sido referenciada conforme a la norma APA (7ª edición). De igual manera, los resultados reflejan fielmente lo que se exhibe en los componentes de la muestra. Si falta información, acepto las sanciones adecuadas y asumiré toda la responsabilidad.

Estando de acuerdo firmo la presente declaración.

Ayacucho, 04 de mayo de 2026.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Guillén Muñoz', is written over a horizontal dashed line.

Bach. Adelina Guillén Muñoz

DNI N°: 70210098

ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS	vi
DECLARACIÓN JURADA	vii
RESUMEN	xiii
ABSTRACT	xiv
INTRODUCCIÓN	xv
CAPÍTULO I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	18
1.1. Descripción de la situación problemática	18
1.2. Formulación del problema	21
1.2.1. Problema general	21
1.2.2. Problemas específicos	21
1.3. Formulación de objetivos	21
1.3.1. Objetivo general	21
1.3.2. Objetivos específicos	21
1.4. Justificación.....	22
1.4.1. Justificación teórica	22
1.4.2. Justificación metodológica	23
1.4.3. Justificación práctica	23
CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO	25
2.1 Antecedentes	25
2.1.1. Internacionales	25
2.1.2. Nacionales.....	28
2.1.3. Regional	30
2.2 Bases teóricas.....	31
2.2.1. Enfoque comunicativo	31
2.2.2. Lingüística aplicada.....	31
2.2.3. El rap como estrategia didáctica.....	32
2.2.4. Origen del rap como estrategia didáctica	33
2.2.5. Características del rap como estrategia didáctica.....	37
2.2.6. Pasos del rap como estrategia didáctica	38

2.2.7. Importancia del rap.....	38
2.2.8. La expresión oral.....	40
2.2.9. Formas de expresión oral	41
2.2.10. Componentes de la expresión oral	41
2.2.11. El bilingüismo y su tipificación	42
2.2.12. Dimensiones de la expresión verbal.....	44
2.2.13. La relevancia de expresión oral	47
2.3. Bases conceptuales.....	47
CAPÍTULO III. METODOLOGÍA.....	49
3.1 Formulación de hipótesis.....	49
3.1.1. Hipótesis general.....	49
3.1.2. Hipótesis específicas	49
3.2 Variables	50
3.2.1. Variable independiente	50
3.2.2. Variable dependiente	50
3.3. Operacionalización de variables.....	50
3.3.1. Definición conceptual de las variables.....	50
3.3.2. Definición operacional de las variables Rap en quechua como Estrategia didáctica.....	50
3.3.3. Operacionalización de las variables	51
3.4 Tipo y nivel de investigación.....	53
3.4.1. Tipo de investigación	53
3.4.2. Nivel de investigación: explicativa	54
3.5 Métodos.....	54
3.5.1. Métodos particulares.....	54
3.5.2. Método hipotético - deductivo	54
3.6. Diseño de investigación	55
3.7 Población y muestra	56
3.7.1. Población.....	56
3.7.2. Muestra.....	56
3.8. Tipo de muestreo	56
3.9. Técnicas e instrumentos	57
3.9.1. Técnicas	57

3.9.2. Instrumentos.....	57
3.10. Validez y confiabilidad de instrumentos	59
3.10. Técnicas de procesamiento de datos.....	61
3.11. Aspectos éticos	62
CAPÍTULO IV. RESULTADOS Y DISCUSIÓN	63
4.1. A nivel descriptivo	63
4.2. A nivel inferencial.....	67
4.2.1. Verificación de normalidad de la hipótesis general	67
4.2.2. Verificación de normalidad de la dimensión Claridad	69
4.2.3. Verificación de normalidad de la dimensión de Fluidez	71
4.2.4. Verificación de normalidad de la dimensión de la coherencia	74
4.3. Discusión de los resultados	76
CONCLUSIONES	80
RECOMENDACIONES	82
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	83

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. La expresión verbal de los estudiantes bilingües de tercer grado de secundaria en la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.....	63
Tabla 2. La capacidad de la claridad de los alumnos bilingües de tercer grado de secundaria en la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.....	64
Tabla 3. La competencia lingüística, la fluidez, de los alumnos bilingües de tercer grado de secundaria en la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.	65
Tabla 4. Nivel de coherencia en la expresión oral de los estudiantes bilingües de tercer grado de secundaria de la I.E. “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos- Ayacucho, 2023.....	66
Tabla 5. Resultado de la prueba de normalidad Shapiro-Wilk en la expresión oral.....	67
Tabla 6. Prueba estadística de significancia de la expresión oral pretest y posttest	68
Tabla 7. Contraste de normalidad de Shapiro Wilk en la dimensión de claridad, aplicada a las mediciones pretest y posttest.....	70
Tabla 8. Aplicación de la prueba estadística de significancia de la dimensión de claridad con pretest y posttest.....	71
Tabla 9. Contraste de normalidad de Shapiro Wilk en la dimensión de fluidez con pretest y posttest.....	72
Tabla 10. Análisis de significancia estadística en la dimensión fluidez con base en las evaluaciones pretest y posttest.....	73
Tabla 11. Aplicación de la prueba de normalidad Shapiro Wilk en la dimensión coherencia, considerando los resultados del pretest y posttest.....	74
Tabla 12. Contraste estadístico de la significancia aplicada a la dimensión coherencia en las mediciones de pretest y posttest.....	75

ÍNDICE DE ANEXOS

Anexos 1. Matriz de consistencia _____	89
Anexos 2. Matriz de instrumental _____	90
Anexos 3. Ficha técnica del instrumento _____	91
Anexos 4. Validación de los instrumentos _____	93
Anexos 5. Informe de Opinión de Juicio de Experto _____	97
Anexos 6. Consentimiento informado _____	101
Anexos 7. Sesiones _____	104
Anexos 8. Propuesta innovadora _____	168
Anexos 9. Evidencias fotográficas _____	173
Anexos 10. Artículo científico _____	177

RESUMEN

El objetivo de la investigación fue establecer la influencia del rap en quechua como una propuesta pedagógica orientada al fortalecimiento de la competencia oral de los estudiantes bilingües de tercer grado de Educación Secundaria en la institución educativa. “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023. Se desarrolló bajo el enfoque cuantitativo, de tipo aplicada, con un nivel explicativo y diseño preexperimental, aplicando una evaluación inicial (pretest) y una final (postest). La población y muestra fue conformada por 56 y 12 estudiantes respectivamente; para ello, la técnica aplicada fue el muestreo no probabilístico e intencional. Los instrumentos empleados fueron la lista de cotejo y la guía de observación, que pasaron por un proceso de validación y confiabilidad. Mientras tanto, los datos se procesaron usando el software estadístico SPSS versión 27, para obtener la estadística descriptiva e inferencial.

Los resultados confirman que, los estudiantes inicialmente presentaban un bajo desempeño en su competencia oralidad, pues el 66,67% se localizaba en el nivel inicial y el 33.33% en proceso. Sin embargo, tras la aplicación de la propuesta pedagógica y la evaluación posterior mediante el postest, se evidenció un progreso sustancial: el 75% logró ubicarse en el nivel esperado y el 25% alcanzó el nivel destacado. Estos hallazgos reflejan el impacto positivo de la intervención didáctica. Por lo tanto, en la prueba de hipótesis general (expresión oral) y en las hipótesis específicas (claridad, fluidez y coherencia) a través de la probabilidad del estadístico, el p - valor es 0.000, que es mucho menor a 0.05; por lo tanto, se afirma que el rap en quechua mejoró la expresión oral de los estudiantes bilingües y sus dimensiones; por consiguiente, el rap en quechua como estrategia didáctica puede ser aplicada en las aulas con los estudiantes bilingües.

Palabras clave. Rap en quechua, expresión oral, estrategia, bilingüe.

ASLLAYASQA

Kay hamutay maskaypa yachay yuyayninqa karqa, imaynam qichwapi rap, nisqan takikunapa qawachiy kallpachasqa yachayhina, iskay simipi rimayta chuyanchasqa kallpachananpaq, kimsa ñiqin secundaria yachaqkunapi, Yachay wasi, Máximo Cárdenas Sulca, Totos – Ayacucho Ilaqtapi, 2023 watapi. Chay yachay maskayqa apakurqa enfoque cuantitativo, nisqanwan, aplicada kaqla ruraypi, nivel explicativo, diseño experimental, hinaspa preexperimental nisqawan. Chaypaqmi qallariy chaninchayta (pretest) hinaspa tukuy chaninchayta (posttest) rurakurqa. Chaypaqmi llapan yachapakuqqakuna runakunamanta, akllasqa rikchayninqa karqa 56, hinallataq 12 yachapakuqqakuna; chay yachay maskanapaqmi mana probabilístico, intencional, nisqawan karqa. Llamkanapaq apaykachasqa allin suninchasqa instrumentokunam karqa: lista de cotejo, hinaspa guía de observación, chaykunaqa validación hinaspa confiabilidad nisqankutam rurachikurqaku. Chaymantapas, willakuykunaqa apachikurqa: software estadístico SPSS versión 27, nisqankunawan, estadística descriptiva hinaspa inferencial nisqakunata tarinapaq.

Llapan ruraykunapa llusqisqanmi qawachikun: qallariypi yachapakuqqakunaqa pisilla allin rimayniyuq kasqankuta, chayraykum 66,67% qallariy nivelpi tarikurqaku, hinaspañataq 33,33% ñawpaqman riy procesopi karqaku. Ichaqa, chay yachachiy propuesta nisqawan rurakurquptinqa, hinaspa qipaman posttest nisqawan qatipaykusqaqa, allinta ñawpaqman purirusqa: 75% yachapakuqqakunaqa suyasqa nivelman chayarqa, hinaspa 25% nisqaqa allin lliw-sayaynin nivelman chayarqa. Kay allin puririy tarisqakunaqa rikuchinmi yachachiy yanapakuyta allin rurayninta.

Chayraykum hipótesis general, nisqanpa qawachikuyninqa (rimay atiy) hinaspa hipótesis específicas, nisqakunapi (suti rimay, chuya rimay hinaspa allin tupaq kay) estadístico probabilidadarninwan, p-ghaniniqa:0,000, pisim chay 0,05 nisqamanta. Chayraykum nin: runasimipi rapqa iskay simi yachapakuqqakunapa rimay atiynta hinaspa dimensionesninkunata allinyachin. Chaymi runasimipi rap yachachiy estrategia didácticahinaqa yachay wasikunapi, iskay simipi yachakuqqakunawan allin kanman.

Sapi simikuna. Runasimipi rap, rimay atiy, estrategia, iskay simi yachaq.

INTRODUCCIÓN

El fortalecimiento de la competencia comunicativa en estudiantes bilingües, especialmente en contextos donde conviven el quechua y el castellano, requiere la implementación de estrategias y métodos innovadores que promuevan una participación activa en los procesos de enseñanza y aprendizaje. Según Cassany (2018), la competencia comunicativa no se limita al dominio lingüístico, sino que implica la capacidad de interactuar de manera eficaz en diferentes contextos culturales y sociales. En este sentido, el uso de estrategias didácticas contextualizadas contribuye significativamente al desarrollo integral del estudiante dentro del marco de la Educación Intercultural Bilingüe (EIB).

Asimismo, la EIB constituye una herramienta fundamental para garantizar una educación inclusiva y democrática. De acuerdo con el Ministerio de Educación del Perú (MINEDU; 2016) el país se caracteriza por su diversidad lingüística y cultural, la cual debe valorarse y aprovecharse como un recurso pedagógico que fomente la convivencia intercultural. Por ello, el desarrollo de la expresión oral en ambas lenguas, quechua y castellano, permite fortalecer no solo la identidad cultural, sino también la participación efectiva del estudiante en la sociedad contemporánea.

Diversos estudios evidencian que el pleno desarrollo de la competencia oral repercute directamente en otras habilidades comunicativas, como la comprensión lectora y la escritura. Según López (2020) los estudiantes bilingües que tienen el quechua como lengua materna enfrentan mayores desafíos para expresarse con claridad, fluidez y coherencia en castellano, debido a los procesos metacognitivos que implica el aprendizaje de una segunda lengua. En este mismo sentido, Cummins (2017) señala que la adquisición equilibrada de dos lenguas requiere de una instrucción pedagógica que promueva la transferencia positiva de habilidades lingüísticas entre ambas.

A pesar de esta realidad, las políticas educativas suelen priorizar la comprensión lectora por encima de la expresión oral, como ocurre en la (Evaluación Censal de Estudiantes (ECE) o la Evaluación Regional de Aprendizaje (ERA). Sin embargo, la expresión oral constituye una competencia esencial para el desarrollo integral del estudiante, pues posibilita la comunicación efectiva, la argumentación y la construcción del pensamiento crítico (Pérez & Roig, 2021).

El Currículo Nacional de la Educación Básica (CNEB, 2016) establece que el desarrollo de las competencias comunicativas debe contemplar el uso equilibrado de la lengua materna y la segunda lengua, promoviendo el respeto y la valoración de la diversidad lingüística. En concordancia con este enfoque, diferentes autores han planteado la necesidad de incorporar estrategias pedagógicas creativas que potencien la oralidad. Por ejemplo, Jerí (2020) en su tesis *La comunicación familiar como una herramienta para desarrollar la competencia comunicativa, en expresión oral de los estudiantes de quinto grado de educación secundaria*, demostró que la interacción comunicativa cotidiana mejora significativamente la expresión oral de los escolares.

En esa misma línea, investigaciones recientes resaltan el valor del arte, la música y el uso de lenguas originarias como recursos didácticos. Según Dávila (2019), el rap, al combinar ritmo, poesía y oralidad, representa una estrategia eficaz para fomentar la expresión verbal y la creatividad de los estudiantes. De igual manera, estudios de Ramírez y Campos (2022) indican que el uso del rap en lenguas originarias contribuye a fortalecer la identidad cultural, la autoestima lingüística y las competencias comunicativas.

Por lo tanto, esta investigación se orienta a proponer una estrategia innovadora basada en el rap en quechua para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües. Su propósito general fue determinar la influencia del rap en quechua como estrategia

didáctica en la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, del distrito de Totos, Ayacucho, en el año 2023. Este estudio busca contribuir al fortalecimiento de la educación bilingüe en el Perú, así como ofrecer un modelo didáctico replicable en futuras investigaciones y prácticas pedagógicas interculturales.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1. Descripción de la situación problemática

En el ámbito educativo mundial, diversas investigaciones evidenciaron que el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes continuó siendo un reto pendiente. Bohórquez y Rincón (2018) indicaron que, en Colombia, su estudio les permitió reflexionar sobre la importancia de la expresión oral y la necesidad de implementar actividades orientadas a fortalecer esta habilidad, ya que pocas veces se trabajaba de manera sistemática en el aula. En ese contexto, enfatizaron que la comunicación oral podría potenciarse mediante estrategias que abordan las debilidades de los alumnos, como la implementación de talleres con actividades diversas que integrarán los intereses y contextos culturales de los estudiantes.

De forma similar, García (2024) implementó un proyecto translingüístico basado en el rap en una escuela pública de Pereira y demostró que el uso de la música como herramienta didáctica favoreció la pronunciación, la fluidez y la confianza comunicativa. Estos hallazgos resaltan que la música urbana, en especial el rap, pudo ser un recurso pedagógico eficaz para fortalecer las habilidades orales en distintos contextos escolares.

En el contexto latinoamericano, varios estudios coincidieron en que la enseñanza de la oralidad no había alcanzado los resultados esperados, debido a la persistencia de enfoques tradicionales centrados en la memorización y en la producción escrita. Martínez y Rojas (2022) señalaron que en América Latina la oralidad seguía siendo el componente menos planificado en los currículos escolares. De igual manera, Cárdenas y López (2023) destacaron que los países latinoamericanos requieren estrategias comunicativas contextualizadas y culturalmente pertinentes para fortalecer las competencias expresivas en contextos bilingües o interculturales.

En el ámbito nacional, Alva (2022) evidenció que los escolares de quinto grado de nivel secundario en Pucallpa mostraban un bajo desempeño en sus habilidades orales antes de la aplicación de una estrategia pedagógica innovadora. En la dimensión de claridad, el 88 % se encontraba en el nivel inicial; en fluidez, el 90 % en el nivel inicial; y en coherencia, el 48 % permanecía en el mismo nivel. Estos resultados revelaron la necesidad de diseñar e implementar estrategias pedagógicas innovadoras que favorecieron el desarrollo progresivo de la expresión verbal en sus distintas dimensiones. Asimismo, el MINEDU (2021) en el Programa Nacional para la Mejora de los Aprendizajes, reconoció que no existían evaluaciones nacionales que identificarán con precisión las dificultades en la competencia oral. Sin embargo, a partir de la experiencia docente, se identificó problemas frecuentes como la escasa fluidez discursiva, el registro lingüístico inadecuado y la débil capacidad de argumentar y contraargumentar.

En la región de Ayacucho, estudios recientes muestran que los estudiantes bilingües quechua hablantes presentan mayores dificultades para expresarse oralmente en castellano. Choque y Quispe (2022) encontraron que los escolares de secundaria en zonas rurales afrontan limitaciones en pronunciación, coherencia discursiva y uso de conectores lógicos debido a interferencias lingüísticas entre el quechua y el español. De

manera complementaria, Huamán (2023) sostuvo que la falta de materiales educativos interculturales y de estrategias pedagógicas contextualizadas dificulta el desarrollo de la oralidad en ambas lenguas, lo cual evidenció la urgencia de promover estrategias comunicativas culturalmente significativas.

En la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca” de Totos, provincia de Cangallo, también se observaron deficiencias notorias en la expresión oral de los estudiantes del tercer grado de secundaria. La mayoría tenía como lengua materna el quechua y aprendió el castellano como segunda lengua, lo que generó dificultades para la pronunciación correcta, la entonación adecuada y el uso pertinente de pausas y ritmos al hablar. Dichas dificultades se manifestaron principalmente en el idioma castellano, ya que los estudiantes mostraron limitaciones en la fluidez y la claridad de sus intervenciones orales, así como en la coherencia al organizar sus ideas y argumentaciones.

Asimismo, se evidenció que varios estudiantes experimentaban sentimientos de vergüenza, inseguridad y rechazo al hablar en quechua dentro del aula, debido a la percepción negativa que todavía persiste hacia el idioma originario en algunos entornos escolares. Esta actitud afectó su valoración cultural y lingüística, generando desinterés por expresarse en su lengua materna y, al mismo tiempo, dificultades al comunicarse en castellano por interferencias lingüísticas. Frente a esta realidad, surgió la necesidad de aplicar el rap en quechua como una estrategia didáctica innovadora que buscó fortalecer la competencia comunicativa oral en ambas lenguas. Esta propuesta se constituyó en una experiencia pedagógica significativa que logró mejorar la claridad, la fluidez y la coherencia, además de fomentar actitudes positivas hacia el idioma quechua y su valor cultural en la educación bilingüe.

1.2. Formulación del problema

1.2.1. Problema general

¿De qué manera, el rap en quechua como estrategia didáctica influye en la expresión oral de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023?

1.2.2. Problemas específicos

¿De qué manera, el rap en quechua como estrategia didáctica influye en la claridad de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023?

¿En qué medida, el rap en quechua como estrategia didáctica influye en la fluidez de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023?

¿Cuál es el nivel de influencia del rap en quechua como estrategia didáctica en la coherencia de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023?

1.3. Formulación de objetivos

1.3.1. Objetivo general

Mejorar la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos - Ayacucho, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica durante el año 2023.

1.3.2. Objetivos específicos

Fortalecer la claridad en la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica.

Fortalecer la fluidez en la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica.

Fortalecer la coherencia en la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica.

1.4. Justificación

1.4.1. Justificación teórica

El marco teórico de esta investigación definió la descripción del problema, los antecedentes, los enfoques conceptuales y las conclusiones que proporcionaron información práctica, relevante y válida sobre el uso del rap en quechua como estrategia educativa para fortalecer la expresión oral de los estudiantes bilingües. Según Hernández y Mendoza (2018), toda investigación debía sustentarse en un cuerpo teórico que fundamenta el análisis del problema, orientara la interpretación de los resultados y brinda coherencia a la estructura del estudio.

En esa línea, el presente trabajo contribuye al campo pedagógico y didáctico al incorporar un enfoque innovador basado en la lengua originaria, lo cual coincide con lo planteado por Rivera (2018), quien sostuvo que la investigación aplicada debía tener una base teórica sólida y buscar su aplicabilidad en una realidad concreta. De esta manera, se demostró que el rap en quechua pudo constituir una estrategia significativa para desarrollar las competencias comunicativas desde un enfoque intercultural.

Asimismo, este aporte teórico sirve de referencia para las autoridades y docentes del ámbito educativo regional, promoviendo la implementación de procesos de preparación docente, vinculados con la innovación metodológica; dado que, como

señalaron Ñaupas y otros (2018), toda metodología debía contextualizarse y aplicarse de acuerdo con las necesidades reales de la comunidad educativa.

1.4.2. Justificación metodológica

El efecto de la indagación constituyó un conocimiento fundamentado y relacionado con el uso del rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la locución oral. De acuerdo con Ñaupas y otros (2018), las investigaciones aplicadas buscaron resolver problemas concretos en contextos determinados y ofrecieron soluciones prácticas a partir de fundamentos teóricos comprobados. En este caso, la metodología permitió conocer las realidades educativas y proponer estrategias que respondieron a las demandas actuales del proceso de enseñanza-aprendizaje. Reynaga (2015) afirmó que los métodos estadísticos y experimentales fueron esenciales para analizar y verificar hipótesis en investigaciones educativas, pues permitieron obtener datos fiables que sustentaron los resultados.

La investigación, al ser aplicada y cuantitativa, posibilitó comprobar la influencia de la estrategia del rap en quechua mediante procedimientos rigurosos. Como señalaron McMillan y Schumacher (2005), la investigación cuantitativa buscó establecer relaciones y explicar los cambios en hechos sociales a través del uso de técnicas y herramientas estadísticas. En este sentido, el estudio aporta a la validación de estrategias pedagógicas orientadas a la mejora de la expresión oral en contextos bilingües.

1.4.3. Justificación práctica

El resultado del estudio fue consecuencia directa de la implementación del rap en quechua como estrategia educativa aplicada a los estudiantes del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”. Tal como señaló Muñoz (2015), la experimentación consiste en someter un fenómeno a condiciones específicas, con el propósito de analizar sus conductas y características, lo

cual se cumplió en esta investigación, mediante la aplicación controlada de la estrategia didáctica.

Los hallazgos evidenciaron una mejora significativa en las dimensiones de claridad, fluidez y coherencia de la expresión oral de los estudiantes. Este resultado práctico demostró que la utilización del rap en la lengua materna favoreció no solo el desarrollo de las capacidades comunicativas, sino también la valoración de la identidad cultural de los participantes.

Asimismo, Arias (2016) sostuvo que la observación fue una técnica esencial en la investigación educativa, ya que permite recoger información de manera sistemática para interpretar los hechos estudiados. En esta línea, los instrumentos elaborados, como la ficha de observación y la lista de cotejo, representaron un aporte significativo que otros investigadores pudieran utilizar en futuros estudios.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes

Los antecedentes tomados en cuenta para la elaboración de este estudio se organizan de lo macro a lo micro; a continuación, se describen en detalle:

2.1.1. Internacionales

Telenema (2021) realizó su tesis “La música rap y su incidencia como manifestación cultural urbana en la ciudad de Riobamba periodo julio-diciembre 2020”. Universidad Nacional De Chimborazo, Ecuador. El estudio fue de tipo básico, de nivel descriptivo y de diseño no experimental. Para dicho trabajo, se entrevistó a los grupos que han representado la escena rap y MC 's ligados de forma directa a la música rap de la ciudad. Los instrumentos que empleó fueron guía de preguntas para la entrevista, cuestionario para realizar la entrevista y ficha para registro de datos.

En ella concluyó que, este género ha llegado a influir en el comportamiento de los entrevistados ya que, de una u otra manera, les cambió la manera de ver al mundo, su forma de ser y tratar a la gente, la música rap influye en las personas porque mediante ella se puede expresar pensamientos, emociones y sentimientos, también la letra de una canción influye en el estado emocional de los MC's dependiendo del estado anímico que

tenga. Por un lado, la adopción de léxicos y comportamientos confirma que el rap ha creado una identidad en las personas que siguen esta música. También la música rap es usada como herramienta sociocultural de cambio, por jóvenes que han canalizado sus emociones mediante la combinación de ritmo y letra, aportando ideas que ayuden a solucionar problemáticas sociales como personales.

Por otra parte, Yuquilema (2023) en su investigación titulada “Estrategias metodológicas activas y comprensión lectora en los estudiantes de la Escuela ‘José Antonio Lizarzaburu’ del cantón Guano, período 2022–2023”, desarrollada en la Universidad Nacional de Chimborazo, tuvieron como propósito proponer estrategias metodológicas activas para fortalecer la comprensión lectora en los estudiantes de octavo año de Educación General Básica. El estudio aplicó un enfoque mixto, con métodos de investigación cuantitativos y cualitativos, empleando técnicas de observación, encuestas y análisis documental para diagnosticar el nivel de comprensión lectora y la efectividad de las estrategias aplicadas.

Los resultados demostraron que la incorporación de estrategias metodológicas activas generó una mejora significativa en la comprensión lectora, observándose un cambio positivo en las calificaciones y en las habilidades de análisis, síntesis y reflexión de los estudiantes. Los autores concluyeron que la implementación de estrategias metodológicas activas, incide de manera favorable en el proceso de enseñanza-aprendizaje, potenciando la participación y el pensamiento crítico de los estudiantes. Este estudio aporta un referente valioso para investigaciones orientadas al uso de metodologías innovadoras que fomenten la comprensión y expresión lingüística en el ámbito educativo.

Pacurucu (2025) en su trabajo de titulación titulado “Planeación didáctica para el desarrollo de habilidades comunicativas mediante la percusión corporal en adolescentes

de 14 a 15 años”, presentado en la Universidad de Cuenca, propuso una planificación didáctica centrada en la percusión corporal como estrategia educativa para fortalecer las habilidades comunicativas no verbales de los adolescentes dentro de la asignatura de Educación Cultural y Artística. La investigación se basó en un enfoque constructivista y metodologías kinestésicas inspiradas en la Rítmica de Jaques-Dalcroze, articuladas en las fases de anticipación, construcción y consolidación. La propuesta fue implementada en la Unidad Educativa Ciudad de Cuenca e incluyó actividades rítmicas, exploración del movimiento, secuencias colaborativas y presentaciones escénicas.

Los resultados evidenciaron mejoras significativas en la coordinación motriz, la expresividad corporal, la comunicación no verbal y la cohesión grupal, además de una mayor apropiación del ritmo del albazo como expresión cultural ecuatoriana. El estudio concluyó que la percusión corporal constituye una estrategia pedagógica integral que promueve la identidad cultural y el aprendizaje significativo, aportando un modelo replicable para la enseñanza artística en contextos diversos.

Asimismo, Dávila (2019) elaboró la tesis titulada: “El Rap, en la Iniciación del Género Lírico, a Través del Taller Como Estrategia Didáctica para Estudiantes de Sexto Grado”- Bogotá, fue de enfoque cualitativo, por su naturaleza la investigación es de acción-participativa, y la muestra conformó con 36 estudiantes del grado sexto, curso 606, jornada tarde del I.E.D., de la población estudiantil sede “A”, de los grados sexto a once; los instrumentos que utilizó fueron un cuestionario y una guía de observación.

Concluyendo que la implementación de esa estrategia ha nutrido mucho más los conocimientos sobre las nuevas formas de prácticas pedagógicas, ya que muchos estudiantes se sienten identificados; en ese sentido, el rap fue útil como estrategia para manejo de emociones en el aula de clase y una herramienta válida en la pedagogía; por otro lado, la música jugó un papel determinante como un elemento socializador e hizo

parte de sus prácticas culturales, y permitiendo acercarse a los géneros poéticos y líricos a su comprensión y estructura; de la misma forma, agiliza el proceso para perfeccionar la comunicación verbal y escrita.

2.1.2. Nacionales

Tovar (2022) desarrolló la tesis titulada “Estrategias didácticas para el fortalecimiento de la expresión oral y escrita del quechua Chanka”, presentada en la Universidad Peruana Los Andes, ubicada en Huancayo. El estudio se enmarcó en el paradigma sociocrítico e interpretativo, con un enfoque cualitativo y orientado a la investigación educativa aplicada. Su propósito fue fortalecer la educación intercultural bilingüe, promoviendo el desarrollo de la expresión oral y escrita del quechua Chanka mediante estrategias didácticas contextualizadas.

La autora propuso una estrategia de aplicación pedagógica fundamentada en procesos y técnicas innovadoras, con el fin de favorecer aprendizajes significativos y contribuir a la revalorización del idioma originario. Su propuesta metodológica incluyó el diseño de secuencias de enseñanza centradas en aspectos lúdicos, grafonológicos y comunicativos, considerando los recursos disponibles en la comunidad educativa.

Los resultados de la validación interna y externa de la propuesta mostraron un promedio global de 89% de valoración “muy buena” por parte de los especialistas, lo que evidenció su pertinencia, claridad y aplicabilidad en el contexto de estudiantes quechua hablantes. Asimismo, se concluyó que la implementación de estrategias didácticas contextualizadas mejora significativamente la expresión oral y escrita en quechua, y puede adaptarse a distintos niveles educativos, incluyendo primaria y secundaria.

Cajahuanca (2019) desarrolló la tesis: “La expresión oral y el mejoramiento de la expresión oral en alumnos del cuarto grado de educación secundaria de la I.E. Agropecuario No.114-Ulcumyo- Junín- 2018 en la Universidad Nacional Daniel Alcides

Carrión, Perú. Esta investigación fue de enfoque aplicado, con un diseño preexperimental que incluyó preprueba y posprueba en un solo grupo. La población estuvo compuesta por los estudiantes de la Institución Educativa Agropecuario No.114, ubicada en el distrito de Ulcumayo, Junín, que cursan el año lectivo 2018. La muestra consistió en 20 estudiantes de cuarto grado. Los instrumentos utilizados para la recolección de datos fueron un cuestionario, ejercicios de expresión oral, planes de clases y los cuadernos de apuntes de los alumnos.

Concluye de esta manera, que la habilidad de la expresión oral es fundamental para la comunicación en las aulas, consecuentemente mejorar la exposición oral. La habilidad de expresión oral implica, no solo saber hablar con claridad, sino también de ser capaz de comunicarse de manera efectiva en público, enfocándose en el contenido discursivo durante la exposición. La práctica continua de esta habilidad juega un papel crucial en la mejora de la efectividad de las expresiones orales de los alumnos de educación secundaria.

Por otra parte, Ortiz (2019) realizó la investigación titulada: “Estrategias activas para mejorar la expresión oral en los estudiantes de la Institución Educativa “San Martín de Thours” de Reque – Chiclayo”; de enfoque cuantitativo, el tipo de investigación explicativa, de diseño cuasi experimental, ya que utiliza un grupo experimental y un grupo de control en base a una muestra dada. La población está conformada por 100 estudiantes del primer grado del nivel secundario, distribuidos en 4 secciones, comprendidos entre 11 a 13 años de edad, la muestra fue conformada por 40 estudiantes del primer grado “A” y “B”, ellos fueron elegidos mediante muestreo no probabilístico intencional por criterio de la investigadora para viabilizar la aplicación de los instrumentos de trabajo de campo.

Los instrumentos utilizados fueron fichas de resumen, textuales, de comentario, de registro y ficha de observación. Y concluyó que, las medianas de la expresión oral y sus dimensiones como, claridad, pronunciación, entonación y la fluidez, antes y después de la aplicación de estrategias activas son diferentes a favor del post test.

Carhuachin y Quispe (2024) en su investigación titulada “Integración del canto como estrategia pedagógica para mejorar la expresión oral en estudiantes de educación primaria de la I.E. 34414 Héctor Morales Toledo (EIB) – Huayllay”, desarrollada en la Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión, tuvieron como objetivo analizar el efecto de la integración del canto como estrategia pedagógica en la mejora de la expresión oral en estudiantes de educación primaria. El estudio se enmarca en un enfoque cuantitativo, de tipo explicativo, con un diseño preexperimental de preprueba y posprueba en un solo grupo, aplicándose una rúbrica de evaluación a una muestra de siete estudiantes del periodo escolar 2023. Los resultados revelaron una diferencia significativa entre las mediciones antes y después de la intervención, evidenciando una mejora en la fluidez verbal, la pronunciación y la participación comunicativa de los estudiantes. En conclusión, los autores destacan que la aplicación del canto como estrategia pedagógica favorece de manera efectiva el desarrollo de la expresión oral, aportando un sustento teórico y práctico valioso para fortalecer las habilidades comunicativas en el nivel de educación primaria.

2.1.3. Regional

Aguila (2024) en su investigación titulada “Canciones como estrategia en la comunicación oral del inglés en estudiantes del tercer grado de secundaria de los Planteles de Aplicación Guamán Poma de Ayala, Ayacucho – 2022”, tuvo como objetivo comprobar la influencia de la aplicación de canciones como estrategia en la comunicación oral del inglés en estudiantes del tercer grado de secundaria. El estudio

fue de enfoque cuantitativo, de tipo básico y nivel aplicativo, con un diseño preexperimental. La muestra estuvo conformada por veintinueve estudiantes del tercer grado “B” de educación secundaria, a quienes se aplicaron instrumentos como la ficha de observación y la lista de cotejo, validados por juicio de expertos y con una confiabilidad determinada mediante la prueba Alfa de Cronbach. Para la contrastación de la hipótesis se utilizó la prueba de Wilcoxon con un nivel de confianza del 95 %.

Los resultados demostraron que el uso de canciones como estrategia influye significativamente en el desarrollo de la comunicación oral en inglés, mejorando la interacción, la reflexión y la evaluación de la forma, contenido y contexto de textos orales. Este estudio aporta evidencia sobre la eficacia de las canciones como recurso pedagógico para fortalecer las competencias comunicativas en inglés y servir como modelo metodológico para investigaciones que busquen mejorar la enseñanza del idioma a través de estrategias artísticas y motivadoras.

2.2 Bases teóricas

2.2.1. Enfoque comunicativo

El enfoque comunicativo en la enseñanza – aprendizaje de la lengua, parte de la idea de que, la lengua es un medio de comunicación social y humano. “El objetivo fundamental de estos enfoques no es ya aprender gramática, sino conseguir que el alumno pueda comunicarse mejor con la lengua”. Cassany (2001, p. 86). En otras palabras, el enfoque comunicativo está enfocado en la comunicación del estudiante, porque desde el principio de la interrelación da énfasis para conseguir situaciones reales de comunicación de acuerdo al contexto.

2.2.2. Lingüística aplicada

Marcos y Sánchez (1991) señala que, la lingüística aplicada es un mediador de la actividad teórica y práctica, orientada a la resolución de problemas. En tal sentido, la

lingüística aplicada destaca por su importancia y determinante influencia en la enseñanza-aprendizaje de lenguas. A su vez, Hadem (como se citó en Machaca, 2012), indica “Es simplemente la aplicación de los principios y la teoría de la lingüística a otras áreas del conocimiento. Esta definición incluye, entre otras cosas, el trabajo con computadora, la programación de textos, la terapia del habla y del oído [...]”.

En consecuencia, la lingüística aplicada incluye diversos materiales y estrategias de enseñanza-aprendizaje para que el estudiante tenga la facilidad de adquirir el conocimiento o habilidades. Desde ese punto partida se tomó como estrategia educativa el rap con finalidad de mejorar la competencia comunicativa de expresión oral.

2.2.3. *El rap como estrategia didáctica*

El rap, proveniente de la expresión inglesa rhythm and poetry (ritmo y poesía), es un género musical que combina la declamación rítmica de versos con un acompañamiento instrumental. Dávila (2019) señaló que “el rap es una herramienta pedagógica capaz de integrar la palabra, la música y la creatividad, facilitando la expresión libre de ideas y emociones en el aula”.

Desde una perspectiva educativa, el rap es una estrategia didáctica activa, que favorece en el desarrollo de la expresión oral, la creatividad y la reflexión crítica. Santos y Rodríguez (2020) afirmaron que las estrategias basadas en la música y el ritmo promueven la espontaneidad y la comunicación significativa entre los estudiantes. De igual manera, Ortiz (2019) resaltó que la utilización de estrategias artísticas como el rap motiva al estudiante y fortalece su competencia comunicativa oral.

En esa misma línea, MINEDU (2016) sustenta que, la aplicación de metodologías innovadoras que estimulen la participación, la creación y el reconocimiento de la diversidad cultural y lingüística. En este marco, el rap en quechua constituye una

propuesta intercultural que promueve tanto la revalorización del idioma originario como la mejora de la expresión oral.

Etapas del rap como estrategia didáctica

- *Motivación.* Presentación del rap como forma de expresión cultural y artística, vinculada a la identidad lingüística.
- *Exploración.* Análisis de letras y estructuras rítmicas, identificando recursos poéticos, rima y contenido.
- *Creación.* Elaboración colectiva o individual de letras en quechua, vinculadas a temas del entorno o valores culturales.
- *Práctica oral.* Ensayo e interpretación del rap, reforzando la pronunciación, entonación y ritmo.
- *Reflexión y evaluación.* Discusión sobre los mensajes transmitidos y autoevaluación del desempeño expresivo.

Esta secuencia permite articular los elementos lingüísticos, cognitivos y afectivos del aprendizaje, convirtiendo el rap en una estrategia didáctica integral para potenciar la expresión oral y fortalecer la identidad cultural del estudiante (Dávila, 2019; Ortiz, 2019; MINEDU, 2016).

2.2.4. Origen del rap como estrategia didáctica

El rap fue un movimiento musical procedente de la cultura Hip-Hop, que se desarrolló a inicio del año 70, con la iniciativa de las sociedades afroamericanas y latinoamericanas de sectores populares neoyorquinos, que eran de escasos recursos socioeconómicos. Que en cierto momento surgió con exaltación como una voz de protesta contra los problemas sociales y discriminatorios por parte de los políticos que se vivía en ese entonces. (Clavijo, 2012).

Entonces, el origen del rap está en la cultura afroamericana, donde los jóvenes “negros” de las ciudades de Estados Unidos empezaron a cultivarlo ese estilo musical a fines de los años sesenta, y a la siguiente década llegando al “público blanco” y de clase media y también logrando aceptación en grandes compañías de discos, después en la década de noventa el rap se convirtió popular y se expandió a todo el mundo.

Por su parte Shusterman (2002) afirma que: El rap es un arte popular posmoderno que cuestiona algunas de las convenciones más hondamente arraigadas, convenciones que son muy comunes no sólo modernismo como estilo e ideología artística, sino también a la doctrina filosófica de la de la modernidad y a su diferenciación marcada de esferas culturales. (p. 268).

En ese sentido, se puede afirmar que en la actualidad este género musical continúa vigente y mucho más activo, casi en toda américa y también lo mismo en nuestro país; ya que se está saliendo al escenario raps hasta en quechua, y una de las artistas reconocida que es Renata Flores, igualmente lo realiza Liberato (Ricardo Flores Carrasco), un artista nacional. Así convirtiéndose la música rap como práctica cotidiana de los jóvenes y adolescentes, porque observan la viveza con lo realizan los raperos y se dejan influenciar; por tanto, les surge una nueva emocionalidad en la juventud.

Por otro lado, según algunos estudios, el hip hop que acoge raperos y breakdancers al Perú llega en la década del noventa, por medio de películas estadounidenses que mostraban la cultura de Hip-Hop y grabaciones en cassettes de rap extranjeros. En esos años inclusive se habría formado movimientos llamados Golpeando la Calle y Movimiento Hip Hop peruano, ellos realizaban generaban espacio para realizar sus presentaciones y competencias entre raperos locales de Lima y Callao. (Kogan, 2017).

Ejemplo:

Kaykunapi

Kaykunapi ñuqam purichkani tukuy law
 takimuspa allinta rimachkani
 wasiyanta llusqsimuspa ñuqam pasarqani
 kaymi punchaw qamkunapaq llaqtamasiykuna
 apamuchkayki hip hop kay killapi
 tuta hatarimuspa altuman qawaspa, umayta muyuspa
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik
 Pues hoy desperté con las ganas de querer conocer
 viajar, de sentirme bien my friend
 y fluyendo con el viento cantar
 de toda la cultura que queda en mi retina
 cada vez que paso por aquella esquina
 de nombre que quedó marcado en la historia de nuestra nación
 somos el canto que nunca se perdió
 tan fuerte como un tenor que se escuche mi voz
 en cada rincón
 Kaykunapi ñuqam purichkani tukuy law
 takimuspa allinta rimanchkani
 wasiyanta llusqsimuspa ñuqam pasarqani
 kaymi punchaw qamkunapaq llaqtamasiykuna apamuchkayki
 hip hop kay killapi tuta hatarimuspa altuman qawaspa, umayta muyuspa
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik

Tranquilo vivo en mi tierra de paisajes y colores
 de costumbres y regiones que
 al pasar del tiempo formó parte de mi vida
 mientras sigo relajao con una sonrisa
 donde el caminar por avenidas de nuestra serranía
 expresión y música para la poesía
 de este viajero bohemio que solo danza
 con la cultura andina que siente mi alma,
 si, con la cultura andina que siente mi alma
 si, con la cultura andina que siente mi alma, si
 Kaykunapi ñuqam purichkani tukuy law
 takimuspa allinta rimachkani
 wasiyanta llusqsimuspa ñuqam pasarqani
 kaymi punchaw qamkunapaq llaqtamasiykuna, apamuchkayki
 hip hop kay killapi tuta hatarimuspa
 altuman qawaspa, umayta muyuspa
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik, si
 Liberato Kani.
 Si yo digo música tú me respondes vida
 música vida, música vida
 Si yo digo música tú me respondes vida
 música vida, música vida
 el quechua en resistencia, el quechua en resistencia,
 Rimay pueblo, la voz popular.

Sí, Liberato en casa, hermano

(Liberato Kani, Ricardo Flores Carrasco)

2.2.5. Características del rap como estrategia didáctica

Según Shusterman las principales del rap son las siguientes:

- a. *Muestreo apropiativo.* Es decir que, esta música se compone seleccionando y combinando partes de canciones ya grabadas para luego crear una nueva.
- b. *Corte y Temporalidad.* Se refiere que el rap como toda arte es una composición en capas que destruye y la vez genera de nuevo otros productos musicales empaquetados y superponiendo la capa de letras añadidas.
- c. *Cultura de masas media y tecnología.* El rap aprovecha de la tecnología y de la más media para poder apoderarse del mundo, es decir gracias a la apropiación de la nueva tecnología por parte de los artistas del rap, sus letras se aclaman. Porque los artistas del rap desde el cortado y cambio de discos en giradiscos han continuado adoptando más tecnologías y más avanzadas del manejo de diferentes instrumentos musicales e innovadoras.
- d. *Autonomía y distancia.* Es decir, que el género del rap de mensaje siempre buscó su autonomía, muy separada a la del hip hop, porque los raperos centraron su rol como artistas y poetas como investigadores sutiles de la realidad y de la verdad; ya que, las canciones del rap fueron dedicadas a estimular la conciencia política, el orgullo y los impulsos revolucionarios.
- e. *Complejidad.* Se refiere que las letras de esta música tal vez parezcan sencillas, pero cuando uno realiza un estudio profundo del lenguaje se encuentra con una complejidad semántica y una polisemia, que requiere un análisis crítico.
- f. *Contenido filosófico.* Las canciones del rap son consideradas intelectualmente provechosas, muestran intuiciones filosóficas.

2.2.6. Pasos del rap como estrategia didáctica

Los pasos del rap en quechua como estrategia están relacionados y adecuado al proceso pedagógico, en tal sentido se estableció los siguientes:

Motivación y exploración:

- Presentación oportuna de un video del rap en quechua
- Identificación adecuada a las características de la música.
- Entrega oportuna de las letras del rap en quechua a los estudiantes.
- Entonación pertinente de las letras del rap en quechua, de parte de la profesora.

Creación y práctica oral:

- Práctica del rap en quechua, guiada por la profesora.
- Entonación del rap en quechua en dúos.
- Conformación de equipos de 4 y practican el rap en quechua.
- Realización de la competencia entre equipos cantando rap.
- Entonación adecuada de las letras del rap de cada estudiante.
- Aplicación de manera pertinente los recursos no verbales y paraverbales.

Reflexión y evaluación:

- Autoevaluación apropiadamente de su participación.
- Responde con pertinencia las diversas interrogantes.
- Realiza conclusiones de manera coherente.

2.2.7. Importancia del rap

Calvo (2017) después de realizar una investigación afirma que, este género musical está más ligado a la educación, como hoy en día, muchos raperos colaboran en acciones educativas para sensibilizar a los jóvenes a través del rap sobre distintos problemas sociales presentes en la sociedad. Y por su característica de rebeldía los

adolescentes se ven reflejados, fundamentalmente, en los temas y en los mensajes que estas canciones transmiten. Los temas que están en directo contacto con ellos son el amor, desamor, la violencia de género, el dinero, la soledad o el rechazo a las normas y a los que abusan del poder, entonces, el rap es recomendable para usar como recurso motivador que atraiga a los alumnos en el aula.

Por otro lado, Shusterman (2002) sustenta: el rap despliega también una variedad de contenidos apropiados. No sólo que se muestrea un amplio abanico de canciones populares, sino que se nutre también eclécticamente de música clásica, canciones de temas televisivos, anuncios cantados y la música electrónica de juegos de salón recreativo. Se apropia incluso de contenidos no musicales como las crónicas informativas. (p. 272).

En ese sentido, este género musical logró obtener mucha importancia a medida que transcurría la historia, porque desarrolla una variedad de contenidos apropiados, y no solo muestra una amplia cantidad de canciones populares, sino también se nutre de músicas clásicas, canciones de contenidos transmisibles, anuncios cantados, de la misma forma se apropia de contenidos no musicales, como los comentarios informativos de los medios de difusión, etc. y lo más relevante es que un género muy innovador, que permite al rapero tomarlo cualquier tema de su interés y musicalizarlo.

Por otro lado, el rap por su representación de rebeldía y variedad de temática que acoge se acerca más rápido a los adolescentes, lo cual es recomendado para utilizar como recurso en proceso de enseñanza y aprendizaje de, y también por su carácter filosófico, despierta la razón en las personas que practican esta música (raperos o raperas) y la capacidad de juzgar la realidad social, es decir demuestran intuiciones filosóficas.

2.2.8. La expresión oral

Desde los tiempos remotos los seres humanos se comunican diariamente a través de lenguaje oral, y más que transmitir mensajes cada palabra emitida por un emisor refleja el estado de ánimo, emociones, las pasiones e inquietudes y también refleja el modo de ser del hablante. Al respecto, Gonzales (1984) señala: “La expresión oral es una habilidad comunicativa que sirve para comunicarse oralmente con efectividad, o sea es la forma de expresar sin barreras lo que uno quiere, claro sin excederse ni hablar tonterías o con mal vocabulario”. (Citado en Llamoca y Pari, 2017. p.8).

Mientras, Evangelista y Evangelista, definen: “La expresión oral es la destreza lingüística relacionada con la producción del discurso oral. Es una capacidad comunicativa que abarca no solo un dominio de la competencia lingüística, sino también conocimientos socioculturales, discursivos, estratégicos y pragmáticos”. (2014, p.5). Entonces, la expresión oral consiste en expresarse de manera pertinente y eficaz poniendo en acción todas las habilidades para así lograr el propósito comunicativo o transmitir el mensaje, para ello se debe utilizar adecuadamente los elementos y cualidades de la expresión oral.

Por otro lado, Gallego (2005, citado en Llamoca y Pari, 2017. p.8) manifiesta que: “La expresión oral es la capacidad que consiste en comunicarse con claridad, fluidez, coherencia y persuasión, empleando en forma pertinente los recursos verbales y no verbales. También implica saber escuchar a los demás, respetando sus ideas y las convenciones de participación”.

Finalmente, la expresión oral permite transmitir ideas, emociones y conocimientos a través del uso apropiado del lenguaje verbal, no verbal y paraverbales.

De acuerdo al MINEDU (2016) esta competencia implica expresarse con claridad, coherencia y fluidez en diversas situaciones comunicativas.

2.2.9. Formas de expresión oral

De acuerdo con Lara (2011), en la actualidad hay dos tipos de expresión oral, dependiendo de la situación en la que se presentan. Estas formas son:

a. *Expresión oral espontánea*. Es la que se utiliza diariamente para comunicar sentimientos, deseos, estados de ánimo, problemas, o también para argumentar una opinión o expresar puntos de vista sobre diferentes temas; con el objetivo de ser escuchado por el interlocutor, pero a la vez el oyente puede convertirse al emisor y así generando una conversación e intercambio de ideas. En esta forma de expresión se desarrolla el discurso coloquial y dinámico, con estructura abierta, porque el emisor puede extenderlo o reducirlo según la respuesta del público.

b. *Expresión oral reflexiva*. Esta se desarrolla cuando se realizan exposiciones sobre un tema determinado, generalmente de forma objetiva ya que su función es persuadir o atraer al oyente. Esta forma de expresión está presente en los discursos académicos como en conferencias, clases magistrales, charlas, etc., donde el registro lingüístico es más culto, con vocabulario variado, escogido y amplio.

2.2.10. Componentes de la expresión oral

Leole (2005), para lograr una buena expresión oral y eficaz, estableció las siguientes cualidades:

a. *Dicción*. Es la correcta pronunciación de los fonemas y uso correcto del acento de cada palabra.

- b. **Fluidez.** Consiste en expresarse de manera continua sin generar pausas impertinentes, tampoco utilizar muletillas.
- c. **Ritmo.** Realizar pausas de acuerdo con la secuencia de las ideas. No hablar tan veloz ni muy lento, debe ser moderado.
- d. **Emotividad.** Saber expresar las emociones de acuerdo a la situación comunicativa, con fin de persuadir al público y no llegar al aburrimiento.
- e. **Coherencia.** Saber enlazar lógicamente las ideas, de manera secuencial y jerarquizada, manteniendo la relación de la idea principal y las ideas secundarias.
- f. **Volumen.** Es moderar o regular la voz ante un auditorio, dependiendo la cantidad y espacio.
- g. **Claridad.** Es preciso ser preciso, conciso y claro al momento de expresar las ideas o conceptos.
- h. **Sencillez.** Demostrar naturalidad al momento de construir mensajes y también al momento de emplear las palabras.
- i. **Movimientos corporales.** Utilizar de manera adecuada y pertinente los ademanes y posturas.
- j. **Gesticulación.** Saber coordinar la expresión facial con la emisión de palabras durante el contacto visual con el público o interlocutor.
- k. **Vocabulario.** Adecuar el vocablo dependiendo al oyente o interlocutor, considerando el nivel de cultura, condición social y psicológico, así para poder expresar claramente el contenido del mensaje.

2.2.11. El bilingüismo y su tipificación

El bilingüismo se concibe como la capacidad que posee una persona o grupo social para comunicarse en dos lenguas de manera funcional. Weinreich (1974, citado en Hamel, 1995) sostuvo que “el bilingüismo ocurre cuando dos lenguas son utilizadas

alternativamente por el mismo hablante dentro de un mismo contexto comunicativo”. Por su parte, Haugen (1953, citado en Moreno, 2010) precisó que una persona puede considerarse bilingüe desde el momento en que logra producir enunciados con sentido en otra lengua, aunque su dominio no sea completo.

En el contexto educativo, el bilingüismo se reconoce como un recurso cultural y cognitivo. De acuerdo con el Ministerio de Educación (MINEDU, 2013), la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) busca garantizar el aprendizaje en la lengua materna y el castellano como segunda lengua, promoviendo la equidad y el fortalecimiento de la identidad cultural.

Según Fishman (1972), el bilingüismo puede clasificarse en tres tipos:

Coordinado, cuando las lenguas se aprenden en contextos separados (por ejemplo, quechua en el hogar y castellano en la escuela).

Compuesto, cuando ambas lenguas se adquieren simultáneamente en un mismo entorno.

Subordinado, cuando una lengua predomina y la otra se usa de forma dependiente de la primera.

En el caso de los estudiantes quechua-castellano de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, se evidencia un bilingüismo secuencial y subordinado, ya que el quechua es la lengua materna y el castellano fue aprehendido posteriormente en el contexto escolar. Esta condición lingüística genera interferencias en la expresión oral, especialmente en la pronunciación, coherencia y fluidez (Hamel, 1995; MINEDU, 2013).

Por tanto, comprender la naturaleza del bilingüismo resulta esencial para el diseño de estrategias pedagógicas que promuevan la competencia comunicativa en ambas lenguas, en concordancia con el enfoque de la Educación Intercultural Bilingüe.

2.2.12. Dimensiones de la expresión verbal

Por su parte, MINEDU (2008) señala que la expresión verbal cuenta con cuatro dimensiones, que son los siguientes:

- a. Claridad
- b. Fluidez
- c. Coherencia
- d. Persuasión

Mientras, Ortiz (2019) en su trabajo de investigación establece las siguientes dimensiones de la expresión oral:

- a. Claridad
- b. Pronunciación
- c. Entonación
- d. Fluidez

Por otro lado, Llamoca y Pari (2017) en su tesis consideró tres dimensiones que son los siguientes:

- a. Claridad
- b. Fluidez
- c. Coherencia

En conclusión, no existe un determinado número de las dimensiones de expresión oral, solo se relacionan con las cualidades de la expresión oral y lo jerarquizan, después de trabajarlo de acuerdo a la dificultad que presentan los estudiantes. En este contexto, en esta investigación se decidió enfocarse únicamente en tres dimensiones de la expresión oral: fluidez, coherencia y claridad; ya que, en la práctica docente se apreció con frecuencia estas dificultades en los educandos. Por tanto, a continuación, se profundizará el concepto de cada uno de ellos.

Claridad. Es la capacidad de comunicar ideas de forma coherente y ordenada, empleando palabras pertinentes, una pronunciación adecuada y una vocalización que facilite la comprensión de la situación. Por esta razón, una persona logra transmitir con claridad sus ideas sin caer en confusiones ni interpretaciones ambiguas. Además, esta dimensión favorece una interacción comunicativa más efectiva dentro de distintos contextos sociales y educativos. Quesada (2005) un discurso adecuado permite que el receptor entienda el contenido con mayor facilidad, ya que las ideas son presentadas de manera precisa y coherente. De acuerdo con el MINEDU (2016) la claridad en la expresión oral implica organizar adecuadamente el mensaje y utilizar recursos lingüísticos pertinentes según la situación comunicativa.

Fluidez. Cassany y Sanz (2003) afirman que la fluidez verbal permite que los interlocutores se comuniquen sin interrupciones excesivas, favoreciendo una mejor transmisión de ideas. De igual forma Horche y Marco (s/f) sostienen que, la fluidez implica desarrollar un discurso progresivo y rítmico, utilizando estrategias que ayuden a fortalecer dificultades durante la expresión oral. Esta habilidad se evidencia cuando las personas logran mantener secuencias amplias del discurso con pausas naturales y evita interrupciones involuntarias que afecten la comprensión del mensaje.

De lo anterior, la fluidez es la capacidad de mantener un discurso oral continuo y espontáneo, facilitando a las ideas expresarse con naturalidad durante la comunicación. Esta dimensión involucra aspectos como el ritmo, la entonación, la seguridad al hablar y la adecuada articulación de palabras, elementos que favorecen una interacción más comprensible y dinámica. En el campo educativo, la fluidez oral resulta importante porque facilita la participación activa de los estudiantes y fortalece sus habilidades interactivas en situaciones sociales y académicos.

Finalmente, el MINEDU (2016) resalta que, la comunicación oral requiere desenvolverse de forma pertinente y coherente de acuerdo a cada situación comunicativa, aspecto que demanda práctica constante, confianza y dominio progresivo del lenguaje oral. Desde esta mirada, la fluidez no solo se relaciona con hablar rápidamente, sino también con expresar ideas de manera organizada, manteniendo continuidad y sentido en el discurso.

Coherencia. Es la capacidad de poder organizar las ideas de manera lógica y pertinente, facilitando que el discurso tenga un sentido y unidad durante la comunicación. Además, favorece al mensaje para su mejor comprensión, ya que las ideas se presentan de forma ordenada y relacionadas entre sí. En la interacción comunicativa, la coherencia facilita el desarrollo del discurso manteniendo una secuencia temática, evitando digresiones o cambios rudos que obstaculicen la comprensión. En esa línea Huerta (2010) considera que, la coherencia forma un proceso semántico mediante el cual diversos conceptos se relacionan de forma estructurada para dar coherencia al discurso oral. Implica que las ideas centrales deben complementarse con otras secundarias para reforzar, ampliar y precisar la información anunciada.

Además, la coherencia depende de la organización de las ideas, de la capacidad del hablante para mantener continuidad temática y utilizar conectores adecuados durante la interacción comunicativa. En ese sentido, MINEDU (2016) señala que la producción oral requiere expresar ideas de manera organizada y pertinente según la intención comunicativa y el contexto social donde se desarrolla la socialización, fortalecer esta dimensión contribuye a mejorar la capacidad argumentativa, el pensamiento organizado y la interacción verbal de los estudiantes.

2.2.13. La relevancia de expresión oral

Según lo indicado por la Asociación Civil Fundación Hope Holanda Perú (2010, citado en Llamoca y Pari, 2017, p.13), la expresión oral es una competencia fundamental para la convivencia humana. No obstante, en la práctica educativa, no se refleja la relevancia que frecuentemente demanda. Aunque es evidente que los estudiantes, algunos más que otros, van desarrollando la habilidad de comunicación oral conforme avanzan en su educación, lo que les permite actuar adecuadamente en su entorno, demostrando las diversas destrezas y habilidades lingüísticas. En ese sentido, les concierne a los educadores asumir un rol trascendental de desarrollar o fortalecer esta capacidad.

El progreso de la capacidad de locución oral en los educandos es de suma importancia, porque le permitirá al estudiante interactuar con diferentes personas y en diversos contextos comunicativos, usando el lenguaje oral de manera creativa, responsable, estableciendo una posición crítica y considerando el papel de hablante y oyente.

2.3. Bases conceptuales

Rap. Es un género musical que, actualmente trasciende a nivel mundial y en diversas culturas. últimamente, cultivado por los jóvenes; en sus letras incorpora la rima, esta música permite expresar con énfasis los sentimientos y emociones.

Estrategia. Consiste en ejecutar un plan realizando un conjunto de acciones concretas para lograr resultados viables, en otras palabras, es seguir una serie de pasos para lograr un objetivo. En el campo educativo favorece que el proceso de enseñanza–aprendizaje se desarrolle de manera innovadora, eficiente y significativa, al propiciar de los escolares construyan sus conocimientos a partir de la creación y exploración de nuevas ideas, orientadas al logro de competencias y capacidades.

Rap como estrategia didáctica. Consiste en utilizar la música del rap en el proceso educativo, realizando un conjunto de actividades conforme exigen sus pasos para lograr un objetivo.

Expresión oral. Se trata de una habilidad lingüística que exige el dominio de diversas destrezas, habilidades y recursos para lograr una comunicación afectiva. Esta competencia se muestra en los procesos de interacción social, por lo que resulta imprescindible emplear de manera adecuada para transmitir información precisa. Por ello, para garantizar una comunicación dinámica y significativa, es necesario atender a tres aspectos fundamentales: Claridad, fluidez y coherencia.

Claridad. Es expresar las ideas, emociones y los sentimientos con nitidez y de manera concreta, sin rodeos y transmitir el mensaje al interlocutor.

Fluidez. Se define como la habilidad para expresar palabras, frases e ideas extensas con facilidad, de forma clara, precisa, natural y sin pausas.

Coherencia. Es una propiedad discursiva y textual que consiste en el proceso de organización de todas las ideas (primarias y secundarias) tengan una sucesión lógica interconectada entre sí; exteriorizando un tema unitario, claro y preciso.

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA

3.1 Formulación de hipótesis

3.1.1. *Hipótesis general*

El rap en quechua como estrategia didáctica influye significativamente, en la expresión oral de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

3.1.2. *Hipótesis específicas*

El rap en quechua como estrategia didáctica influye significativamente en la claridad en estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

El rap en quechua como estrategia didáctica influye significativamente, en la fluidez en estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

El rap en quechua como estrategia didáctica influye considerablemente, en la coherencia de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

3.2 Variables

3.2.1. *Variable independiente*

Rap en quechua como estrategia didáctica

3.2.2. *Variable dependiente*

Expresión oral

3.3. Operacionalización de variables

3.3.1. *Definición conceptual de las variables*

Rap como estrategia didáctica. Es un género musical que presenta rima, de habla rítmica, y algunos autores conceptualizan como la fusión de poesía y música. Pero también es considerada como una revolución artística popular. Porque es hablar, denunciar, protestar, confrontar, interpelar, cuestionar, pero principalmente es vivir, hacer, sentir una forma de vida alterna como refutación, que no espera ser solucionada por otros. (Castiblanco, 2005)

Expresión oral. Evangelista y Evangelista, define: “La expresión oral es la destreza lingüística relacionada con la producción del discurso oral. Es una capacidad comunicativa que abarca no solo un dominio de la competencia lingüística, sino también conocimientos socioculturales, discursivos, estratégicos y pragmáticos”. (2014, p.5).

3.3.2. *Definición operacional de las variables Rap en quechua como Estrategia didáctica*

Los procedimientos de la metodología mencionada fueron evaluados a través de una ficha de observación estructurada; para medir la variable se tomaron en cuenta dos categorías (dicotómicas): Sí y No.

Expresión oral. Para evaluar la expresión oral de los alumnos de tercer grado de secundaria se consideró tres dimensiones: claridad (1-20), fluidez (1-20), coherencia (1-20) cada una de ellas contará con sus respectivos ítems.

3.3.3. Operacionalización de las variables

Variable independiente

Variable	Dimensiones	Indicadores	Escala	Valores
El rap en quechua Como estrategia didáctica	Motivación y exploración	✓ Presentación oportuna de un video del rap en quechua. ✓ Identificación adecuada a las características de la música. ✓ Entrega oportuna de las letras del rap en quechua, a los estudiantes. ✓ Entonación pertinente de las letras del rap en quechua de parte de la profesora.	Bivalente	Sí / No
	Creación y práctica oral	✓ Práctica del rap en quechua, guiada por la profesora. ✓ Entonación del rap en quechua en dúos. ✓ Conformación de equipos de 4 y practican el rap en quechua. ✓ Realización de la competencia entre equipos cantando rap en quechua. ✓ Entonación adecuada de las letras del rap de cada estudiante. ✓ Aplicación de manera pertinente los recursos no verbales y paraverbales.		
	Reflexión y evaluación	✓ Autoevaluación apropiadamente de su participación. ✓ Responde con pertinencia las diversas interrogantes. ✓ Realiza conclusiones de manera coherente.		

Variable dependiente

Variable	Dimensiones	Indicadores	Escala	Valores
Expresión oral	Claridad	➤ Pronunciación adecuada de las palabras en quechua. ➤ Entonación apropiada de acuerdo al contexto comunicativo en lengua materna. ➤ Realización oportuna de las pausas al momento de expresarse en quechua. ➤ Moderación pertinente del ritmo de la voz en lengua materna. ➤ Explicación precisa del tema en quechua.	Ordinal	En inicio (0-10)
	Fluidez	➤ Expresión inteligible y con espontaneidad las ideas. ➤ Argumentación fluida de ideas Exposición apropiada y con evidencias los argumentos y con facilidad. ➤ Expresión de ideas con suficientes recursos lingüísticos. ➤ Utilización pertinente de recursos no verbales.		En proceso (11-13) Logro previsto (14-17)
	Coherencia	➤ Conexión adecuada de las ideas. ➤ Relación secuencial y lógica de las ideas. ➤ Utilización pertinente de los enlaces. ➤ Jerarquización apropiada de las ideas. ➤ Construcción lógica del discurso.		Logro destacado (18- 20)

3.4 Tipo y nivel de investigación

3.4.1. Tipo de investigación

La indagación fue de carácter aplicada, dado que se demostró el nivel de influencia del rap en quechua a partir de las experiencias académicas, fortaleciendo así la expresión oral. Además, la investigación aplicada permitió conocer las realidades con respaldo científico; por ello, Quispe (2012, p. 41) manifestó que “las investigaciones aplicadas centraron su actividad en la indagación de problemas en un campo determinado y sus efectos se pudieron observar indirectamente a largo plazo.”

Por su parte, Ñaupas y otros (2018) definieron este tipo de estudio como:

“Aquel que, basándose en los resultados de la investigación básica, pura o fundamental, estuvo orientado a resolver los problemas sociales de una comunidad, región o país, como los problemas de salud, contaminación ambiental, educación en crisis, falta de seguridad física y jurídica, el narcotráfico y la corrupción, los paraísos fiscales y la elusión fiscal, la legislación laboral de tipo neoliberal, la globalización y las crisis financieras, entre otros.” (p. 136).

De igual manera, Rivera (2018, p. 38) sustentó que “la investigación aplicada debía contar con una base teórica y buscar aplicabilidad en una realidad concreta.” En conclusión, este tipo de investigación se basó en teorías como sustento y se propuso resolver un problema social a través de tratamientos o estrategias innovadoras.

Debido a su naturaleza, fue cuantitativa, puesto que sus datos se cuantificaron y se describieron para generalizar los resultados. Esta investigación mostró resultados exactos mediante un conjunto de procedimientos y pasos establecidos, con la finalidad de establecer relaciones y explicar los cambios observados en los hechos sociales (McMillan y Schumacher, 2005).

3.4.2. Nivel de investigación: explicativa

Esta investigación fue de nivel explicativa, ya que expuso el fortalecimiento de la expresión oral en los estudiantes bilingües del tercer grado de educación secundaria de la I.E. “Máximo Cárdenas Sulca”, a partir de la aplicación adecuada de los procedimientos del rap en quechua como estrategia didáctica. Tal como manifestaron Hernández y otros (2014), los estudios explicativos se ocuparon de responder las causalidades de los sucesos y fenómenos concretos o sociales. En otras palabras, su interés radicó en clarificar por qué ocurrió un fenómeno y en qué circunstancias se presentó, así como en examinar la relación entre dos o más variables.

3.5 Métodos

3.5.1. Métodos particulares

Se empleó el método estadístico para el análisis de los datos, ya que su naturaleza requirió realizar inferencias basadas en la teoría de la probabilidad. En este sentido, Reynaga (2015) señaló que el procedimiento estadístico se compuso de una serie de etapas destinadas a analizar datos cualitativos y cuantitativos en la investigación. Este tratamiento de datos buscó comprobar una porción de la realidad, así como una o varias consecuencias verificables que surgieron de la hipótesis principal del estudio.

3.5.2. Método hipotético - deductivo

Fue un método característico de la investigación, que permitió comprobar la veracidad de las hipótesis estadísticas. El rap en quechua, como estrategia pedagógica, se implementó en el contexto escolar como una actitud de transformación y fortalecimiento de la expresión oral, demandada por esta era; ya que, ante la abundante información disponible en internet, resultó esencial reflexionar y evaluar críticamente para realizar una adecuada elección.

Al respecto, Alan y Cortez (2018) sostuvieron que: “El método hipotético-deductivo fue un enfoque de investigación que comenzó con la observación de un hecho o problema, lo que permitió proponer una hipótesis que explicara temporalmente dicho problema. A través de procesos de deducción, se establecieron las consecuencias fundamentales de la hipótesis, lo que permitió ponerla a prueba, confirmando o refutando la hipótesis inicial.” (p. 24)

3.6. Diseño de investigación

El diseño de esta investigación fue preexperimental. Así como mencionaron Hernández y Mendoza (2018), “consistió en administrar un estímulo o tratamiento a un grupo y después aplicar una medición de una o más variables para observar cuál fue el nivel del grupo en ellas.” (p. 163).

En tal sentido, el procedimiento experimental se aplicó únicamente a un grupo determinado, realizándose una prueba previa al tratamiento de la estrategia (en este caso, el rap en quechua) y, luego de haber ejecutado dicho tratamiento, se aplicó también una prueba posterior, la cual permitió observar los cambios en el nivel de logro del grupo establecido.

Simbolización

Grupo	Pretest	Tratamiento	Posttest
Único	O1	Con tratamiento	O2

Donde:

O1: Evaluación de entrada, antes del experimento del rap como estrategia didáctica para mejor la expresión oral de los estudiantes bilingües, (pretest)

O2: Evaluación de salida, después de la experimentación del rap como estrategia didáctica para mejor la expresión oral de los estudiantes bilingües (postest)

3.7 Población y muestra

3.7.1. Población

Para Bisquerra y otros (2009), “la población fue el conjunto de todos los individuos a los que se deseó hacer extensivos los resultados de la investigación” (p. 143). En tal sentido, la población estuvo constituida por 56 estudiantes de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca” durante el año 2023.

3.7.2. Muestra

Según Hernández y otros (2014, p. 173), la muestra “fue un subgrupo de la población de interés sobre el cual se recolectaron datos, y que tuvo que definirse y delimitarse de antemano con precisión, además de que debió ser representativa de la población.” Por lo tanto, la muestra estuvo conformada por 12 estudiantes del tercer grado de nivel secundario de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, del distrito de Totos, provincia de Cangallo, región Ayacucho.

3.8. Tipo de muestreo

Para esta investigación se utilizó una muestra no probabilística intencional, elegida según el criterio de la investigadora, que incluyó a 12 estudiantes de tercer grado de educación secundaria de ambos géneros.

Al respecto, Hernández y Mendoza (2018) afirmaron que: “En las muestras no probabilísticas, la selección de las unidades no se basó en probabilidades, sino en motivos vinculados a las características y al contexto de la investigación. En este caso, el procedimiento no fue automático ni se basó en fórmulas de probabilidad, sino que depende del proceso decisional de un investigador o equipo de investigadores, y las muestras elegidas respondieron a otros criterios.” (p. 200).

Del mismo modo, según Supo (2014, p. 21), fue el menos representativo de todos los muestreos no probabilísticos. Se le conoció con varios nombres, como “deliberado”, ya que no existió ningún procedimiento, acción ni razón sistemática; en definitiva, no hubo manera de seleccionar la muestra, pues fue simplemente deliberada.

3.9. Técnicas e instrumentos

3.9.1. Técnicas

Según Rodríguez (1968, citado en Ñaupas y otros, 2018), “las técnicas para la recolección de datos e informaciones destinadas a verificar las hipótesis de trabajo correspondieron a las técnicas descriptivas y sirvieron de base para construir los instrumentos de investigación.” (p. 273). En tal sentido, la técnica que se empleó para la primera variable fue la técnica de experimentación, mientras que, para la variable dependiente, se utilizó la técnica de observación.

3.9.2. Instrumentos

Según Rodríguez (2011), las técnicas de acopio de datos constituyen los procedimientos sistemáticos utilizados por el investigador para recolectar la información necesaria y verificar las hipótesis planteadas. En concordancia con ello, Ñaupas y otros (2018) afirmaron que las técnicas y los instrumentos de recolección de datos “permiten obtener información válida y confiable mediante procedimientos estructurados, de acuerdo con el tipo de investigación y las variables analizadas” (p. 273). En esta investigación, se emplearon dos técnicas principales: la experimentación y la observación, las cuales se corresponden con las variables independiente y dependiente, respectivamente.

Para la variable independiente (el rap en quechua como estrategia didáctica), se utilizó la técnica de la experimentación, ya que permitió aplicar la propuesta pedagógica y observar sus efectos sobre la expresión oral. En este sentido, Hernández y Mendoza

(2018) explicaron que la experimentación “consiste en la aplicación controlada de un tratamiento para analizar sus efectos en un grupo determinado, bajo condiciones específicas” (p. 289). El instrumento que se aplicó fue el material experimental o propuesta pedagógica, operacionalizado mediante una lista de cotejo, elaborada para registrar la implementación de la estrategia educativa. Según Muñoz (2015), “la experimentación es el estudio de un fenómeno sometido a condiciones especiales conforme a las necesidades del investigador; durante el proceso, el fenómeno bajo estudio puede sufrir modificaciones en sus variables, con el propósito de analizar sus conductas, comportamientos y características” (p. 119).

Por otra parte, para la variable dependiente (la expresión oral), se utilizó la técnica de la observación, la cual permitió recoger información sobre el desempeño de los estudiantes antes y después de la aplicación de la estrategia. Arias (2016) sostuvo que “la observación es una técnica que consiste en captar mediante la vista, de forma sistemática, cualquier hecho o situación que ocurra en la realidad, en función de unos objetivos de investigación preestablecidos” (p. 69). El instrumento empleado fue la ficha de observación, diseñada específicamente para registrar el nivel de logro de las dimensiones de claridad, fluidez y coherencia.

Asimismo, Ñaupas y otros (2018) precisaron que, en la observación no participante, “el sujeto investigador actúa solo como espectador y utiliza los instrumentos necesarios para registrar los datos e informaciones, cumpliendo un plan de indagación previamente establecido” (p. 287). En esta investigación, la docente investigadora asumió ese rol de observadora, aplicando la ficha de observación de manera objetiva y sistemática.

3.10. Validez y confiabilidad de instrumentos

Según Hernández y Mendoza (2018, p. 323), “la validez del contenido se obtuvo mediante las opiniones de expertos y al asegurarse de que las dimensiones medidas por el instrumento fueran representativas del universo o dominio de dimensiones de las variables de interés”. En esa misma línea, Ugarriza (2000, citado en Ñaupas y otros, 2018) definió que “la validez fue la pertinencia de un instrumento de medición para medir lo que se quiso medir; se refirió a la exactitud con que el instrumento midió lo que se propuso medir, es decir, fue la eficacia de un instrumento para representar, describir o pronosticar el atributo que interesó al examinador” (p. 276).

Teniendo como base las teorías planteadas por los autores citados, la validez del contenido de los instrumentos se realizó a través del juicio de expertos. Para ello, participaron cuatro especialistas con grado de doctor, quienes evaluaron la guía de observación de la variable dependiente en función de los criterios de pertinencia, relevancia y claridad. Los expertos fueron: Dr. Nicolás Cuya Arango (Escuela de Posgrado - UNSCH), Dr. Máximo Orejón Cabezas (Escuela de Posgrado - UNSCH), Dr. Marcos Cavero Aróstegui (Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga) y Dr. Tulio Celestino Paytán Montañez (Universidad Nacional Autónoma de Huanta).

Resultados de juicio de expertos

Expertos	Porcentaje	promedio
Dr. Nicolás Cuya Arango	79%	Buena
Dr. Máximo Orejón Cabezas	80%	Buena
Dr. Marcos Cavero Aróstegui	95%	Muy buena
Dr. Tulio Celestino Paytán Montañez	94%	Muy buena
Total	87%	Buena

Cada uno de los expertos emitió su valoración en el Certificado de Validez de Contenido del Instrumento y en la Ficha de Validación del Juicio de Experto, evidenciando niveles de evaluación comprendidos entre “buena” y “muy buena”, con un promedio general superior al 87%. Estos resultados confirmaron que el instrumento presentó una adecuada validez de contenido, cumpliendo los parámetros metodológicos recomendados por Hernández y Mendoza (2018) y Ñaupas y otros (2018).

Para determinar el índice de validez Inter evaluador, se aplicó el Coeficiente de Holsti (C), de acuerdo con la siguiente fórmula:

Para calcular el índice de validez se utilizó el Coeficiente de Holsti (C), cuya fórmula de referencia fue: $C = 4M / (n1 + n2 + n3 + n4)$

Donde:

4 = Cantidad de expertos

M = Cantidad de coincidencias entre expertos

1 n1 = Cantidad de observaciones del observador 1

2 n2 = Cantidad de observaciones del observador 2

3 n3 = Cantidad de observaciones del observador 3

4 n4 = Cantidad de observaciones del observador 4

El procesamiento de los datos arrojó un valor de $C = 0.92$, lo que, conforme a los criterios establecidos por Ñaupas y otros (2018), evidenció un alto grado de concordancia entre los jueces y, por tanto, una validez de contenido significativa, al superar el valor de referencia mínimo de 0.80.

Por otro lado, la confiabilidad del instrumento se comprobó mediante la prueba piloto aplicada a un grupo de estudiantes con características similares a la muestra definitiva. Los resultados fueron procesados utilizando el coeficiente Alfa de Cronbach, obteniéndose un valor de 0.88, lo que indicó una alta consistencia interna entre los ítems

del instrumento, garantizando su fiabilidad estadística. En síntesis, tanto los resultados de la validez como los de la confiabilidad demostraron que los instrumentos aplicados fueron pertinentes, coherentes y confiables, permitiendo obtener información precisa y consistente para el análisis de la variable en estudio.

3.10. Técnicas de procesamiento de datos

Rodríguez (2011, p. 187) manifestó que los datos recogidos fueron previamente revisados y luego fueron sometidos a un proceso técnico con la finalidad de hallar su valor y el ajuste estadístico. Ese trabajo permitió determinar la calidad de los datos obtenidos, las omisiones y los modos de rectificación.

En esa línea, Valderrama (2015, p. 229) estableció las siguientes técnicas:

Consistencia: permitió depurar los datos innecesarios que se obtuvieron durante la recolección.

Clasificación de la información: se empleó para agrupar los datos mediante la distribución de frecuencias de las variables.

Tabulación de datos: consistió en agrupar los datos en categorías y dimensiones, para luego someterlos a programas estadísticos.

En este sentido, el estudio estadístico se desarrolló bajo un enfoque tanto descriptivo como inferencial, aplicando para ello el software SPSS, versión 27.0 para Windows, considerando que este programa se utilizó para capturar y analizar los datos, así como para crear tablas y gráficas con información compleja.

a) *Descriptivo*. Se realizó mediante el cálculo de proporciones y la presentación de tablas, así como de figuras estadísticas de distribución absoluta y relativa simple.

b) *Inferencial*. La distribución de los datos fue determinada mediante la prueba T de Student (Shapiro–Wilk), obteniéndose valores de p menores al 5% (0,05).

Esto indicó que las dimensiones de la variable “expresión oral” presentaron una distribución normal, lo que permitió aplicar pruebas paramétricas.

3.11. Aspectos éticos

Para ejecutar el proyecto, se envió una petición al director de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, ubicada en el distrito de Totos, provincia de Cangallo, con el propósito de obtener la aceptación necesaria que facilitó el asentimiento informado tanto de la autoridad máxima de la institución como de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria.

Igualmente, se tuvo especial cuidado en la aplicación de las normas APA en su séptima edición, asegurando la correcta citación y referencia de todas las fuentes utilizadas. De esta manera, se avaló no solo la coherencia y validez académica del trabajo, sino también la protección y el respeto de los derechos de propiedad intelectual. Finalmente, este trabajo de investigación fue auténtico y fue asumido con total compromiso, citando a los autores correspondientes y las direcciones de las páginas web consultadas.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1. A nivel descriptivo

El presente estudio evaluó los niveles de expresión verbal de los estudiantes en dos momentos: antes de la aplicación de la estrategia del rap en quechua (pretest) y después de su implementación (postest). Posteriormente, este diseño permitió identificar con claridad los cambios producidos en el desempeño de los alumnos y, a través del estudio de la información obtenida, se diferenciaron los resultados para establecer el impacto real de la estrategia en el fortalecimiento de la competencia.

Tabla 1

La expresión verbal de los estudiantes bilingües de tercer grado de secundaria en la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

	Pretest		Postest	
Nivel	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Inicio	8	66.67%	0	00%
Proceso	4	33.33%	0	00%
Logro esperado	0	00%	9	75%

Logro	0	00%	03	25%
destacado				
Total	12		12	100%

Nota. Resultados de la expresión verbal obtenidos con pre y post test.

En esta primera tabla se presentan las respuestas correspondientes a la variable expresión oral, considerando la participación de 12 estudiantes. En el pretest se evidenció que el 66.67% se situó en el nivel de inicio, en tanto que el 33.33% alcanzó el nivel de logro en proceso. Posteriormente, tras la aplicación de la estrategia y administración del posttest, se observó una mejora significativa: el 75% de los estudiantes se ubicó en el nivel de logro esperado y el 25% en el nivel de logro destacado.

Dichos resultados muestran que la estrategia de rap en quechua tuvo un impacto significativo en la expresión oral de los estudiantes bilingües de tercer grado de secundaria en la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca, Totos-Ayacucho, 2023.

Tabla 2

La capacidad de la claridad de los alumnos bilingües de tercer grado de secundaria en la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

Pre test				Post test	
Nivel	Rango	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Nivel inicio	[0-10]	7	58.33%	0	0%
Nivel proceso	[11-13]	5	41.67%	0	0%
Logro esperado	[15-17]	0	0	9	75%
Logro destacado	[18-20]	0	0	3	25%
Total		12	100%	12	100%

Nota. Resultados de la capacidad de la claridad verbal obtenidos con pre y post test.

En la segunda tabla se presenta la dimensión *claridad*, a partir de la participación de 12 estudiantes. En el pretest se identificó que el 58,33% se encontraba en el nivel de inicio y el 41,67% en el nivel de logro en proceso. En cambio, tras la implementación de la estrategia y aplicación del posttest, se demostró una mejora en el desempeño: el 75 de los estudiantes alcanzaron el nivel esperado y el 25% lograron ubicarse en el nivel destacado.

De hecho, al considerar la importancia de la claridad en los indicadores de pronunciación y entonación, se reafirma que el rap en quechua tiene un impacto significativo en la claridad de los estudiantes bilingües de tercer grado de secundaria en la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca, Totos-Ayacucho, 2023.

Tabla 3

La competencia lingüística, la fluidez, de los alumnos bilingües de tercer grado de secundaria en la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

Nivel	Rango	Pre test		Post test	
		Frecuencia	%	Frecuencia	%
Nivel inicio	[0-10]	7	58.33%	0	00%
Nivel proceso	[11-13]	5	41.67%	0	00%
Logro esperado	[15-17]	0	00%	7	58.33%
Logro destacado	[18-20]	0	00%	5	41.67%
Total		12	100%	12	100%

Nota. Resultados de la competencia lingüística (la fluidez) obtenidos con pre y post test.

En la tercera tabla se presentan los resultados de la dimensión: fluidez, con la participación de 12 estudiantes. Durante el pretest, se observó que el 58.33% de ellos

se encontraba en el nivel inicial y el 41.67% en el nivel de logro en proceso. Además, al aplicar la estrategia del rap en quechua y utilizar el postest, se determinó que el 58.33% de los alumnos alcanzaron el nivel de desempeño esperado y el 41.67 llegaron a un nivel de desempeño destacado.

Por lo tanto, considerando la dimensión de la fluidez, especialmente en sus indicadores que se expresan de manera comprensible y con los recursos lingüísticos adecuados en quechua, se enfatiza que el rap en quechua tiene un impacto significativo en la fluidez de los estudiantes bilingües de tercer grado de educación secundaria en la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca, Totos-Ayacucho, 2023.

Tabla 4

Nivel de coherencia en la expresión oral de los estudiantes bilingües de tercer grado de secundaria de la I.E. “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos- Ayacucho, 2023.

Nivel	Rango	Pre test		Post test	
		Frecuencia	%	Frecuencia	%
Nivel inicio	[0-10]	9	75%	0	00
Nivel proceso	[11-13]	3	25%	0	00
Logro esperado	[15-17]	0	00%	10	83.33%
Logro destacado	[18-20]	0	00%	2	16.67%
Total		12	100%	12	100%

Nota. Resultados de la coherencia en la expresión oral obtenidos con pre y post test.

La tabla 4 muestra los resultados relacionados con la dimensión *coherencia*, teniendo en cuenta la participación de 12 estudiantes. En el pretest se identificó que el 75% se encuentra en el nivel de inicio y el 25% en el nivel de logro en proceso. A posteriori, tras la implementación de la estrategia, y la aplicación del postest, se

evidenció un progreso significativo: el 83,33% de los estudiantes alcanzó el nivel de desempeño esperado y el 16,67% logró ubicarse en el nivel destacado.

Efectivamente, considerando la dimensión de la coherencia, especialmente en lo que respecta a enlazar ideas y relacionarlas secuencialmente, se reafirma que el rap en quechua tiene un impacto positivo en la coherencia de los estudiantes bilingües de tercer grado de educación secundaria en la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca, Totos-Ayacucho, 2023.

4.2. A nivel inferencial

4.2.1. Verificación de normalidad de la hipótesis general

Planteamiento de hipótesis:

H_0 : Los datos de variable expresión oral en el pretest y posttest se ajustan a la distribución normal.

H_1 : Los datos de variable expresión oral en el pretest y posttest no se ajustan a la distribución normal.

Criterios de análisis:

Si $p\text{-valor} \geq 0.05$; Se acepta el H_0 y se rechaza la H_1 .

Si $p\text{-valor} < 0.05$; Se rechaza el H_0 y se acepta la H_1 .

Tabla 5

Resultado de la prueba de normalidad Shapiro-Wilk en la expresión oral.

	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
Pretest	,141	12	,200*	,923	12	0,313
Posttest	,163	12	,200*	,944	12	0,546

Nota. Resultados obtenidos con pre y post test.

Esto es un límite inferior de la significación verdadera.

a. Corrección de significación de Lilliefors

Decisión:

Se opta por el método de Shapiro – Wilk; debido a que la cantidad de muestras es menor o igual a 50.

En tal sentido, en Pre – Test; el valor (p-valor = 0.313) por lo tanto es mayor que 0.05: y por ende se acepta el H_0 , y en el cual los datos se ajustan a la distribución normal. Del mismo en Post – Test; el valor (p-valor = 0.546) por lo tanto, es mayor que 0.05: y por lo cual se acepta el H_0 , y en el cual los datos se ajustan a la distribución normal.

Prueba de T – Student de la hipótesis general

Planteamiento de hipótesis:

H_0 : $\mu_1 = \mu_2$, el rap en quechua como estrategia didáctica no presenta una influencia estadísticamente significativa sobre la expresión oral de los estudiantes bilingües de tercer grado de educación secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

H_1 : $\mu_1 \neq \mu_2$, el rap en quechua como estrategia didáctica sí influye significativamente en la expresión verbal de estudiantes bilingües del tercer grado d educación secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos- Ayacucho, 2023.

Criterio de análisis:

Si p-valor ≥ 0.05 ; Se acepta el H_0 y se rechaza la H_1 .

Si p-valor < 0.05 ; Se rechaza el H_0 y se acepta la H_1 .

Tabla 6

Prueba estadística de significancia de la expresión oral pretest y posttest

Prueba de muestras emparejadas									
Diferencias emparejadas									
	Media	Desviación estándar	Media de error estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia		t	gl	(bilateral)	Sig.
				Inferior	Superior				
Pretest	-	3,20393	,92489	-	-	-	11		0,000
Posttest	22,91667			24,95235	20,88099	24,778			

Nota. Resultados obtenidos con pre y post test.

Decisión:

De acuerdo a la prueba T – Student

El valor de (p-valor = 0.000); por lo tanto, es menor que 0.05: y por ello se rechaza el H_0 y se acepta la H_1 ; en el cual, que el rap en quechua como estrategia didáctica sí influye sustancialmente en la expresión oral de estudiantes bilingües del tercer grado de educación secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

4.2.2. Verificación de normalidad de la dimensión Claridad

a) Planteamiento de hipótesis:

H_0 : Los datos se ajustan a la distribución normal

H_1 : Los datos no se ajustan a la distribución normal.

b) Criterios de análisis:

Si p-valor ≥ 0.05 ; Se acepta el H_0 y se rechaza la H_1 .

Si p-valor < 0.05 ; Se rechaza el H_0 y se acepta la H_1 .

Tabla 7

Contraste de normalidad de Shapiro Wilk en la dimensión de claridad, aplicada a las mediciones pretest y posttest.

Pruebas de normalidad			
	Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.
Pre Test	,880	12	0,087
Post Test	,884	12	0,099

Nota. Resultados obtenidos con pre y post test.

Decisión:

Se opta por el método de Shapiro – Wilk; debido a que la cantidad de muestras es menor o igual a 50.

En tal sentido, en Pre – Test; el valor (p-valor = 0.087) por lo tanto es mayor que 0.05: y por ende se acepta el H_0 , y en el cual los datos se ajustan a la distribución normal. Del mismo en Post – Test; el valor (p-valor = 0.099) por lo tanto, es mayor que 0.05: y por lo cual se acepta el H_0 , y en el cual los datos se ajustan a la distribución normal.

Prueba T – Student de la dimensión de claridad

a) Planteamiento de hipótesis:

H_0 : $\mu_1 = \mu_2$, el uso del rap en quechua como estrategia pedagógica no muestra un efecto significativo en la claridad de los estudiantes bilingües de tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos-Ayacucho, 2023.

H_1 : $\mu_1 \neq \mu_2$, el rap en quechua como estrategia didáctica sí influye significativamente en la claridad de estudiantes bilingües del tercer grado de educación

secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

b) Criterio de análisis:

Si $p\text{-valor} \geq 0.05$; Se acepta el H_0 y se rechaza la H_1 .

Si $p\text{-valor} < 0.05$; Se rechaza el H_0 y se acepta la H_1 .

Tabla 8

Aplicación de la prueba estadística de significancia de la dimensión de claridad con pretest y posttest.

Prueba de muestras emparejadas									
Diferencias emparejadas									
	Media	Desviación estándar	de error estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia		t	gl	Sig. (bilateral)	
				Inferior	Superior				
Pretest	-	1,08362	,31282	-	-	-	11	0,000	
Posttest	7,41667			8,10517	6,72816	23,709			

Nota. Resultados obtenidos con pre y post test.

Decisión:

De acuerdo a la prueba T – Student

El valor de ($p\text{-valor} = 0.000$); por lo tanto, es menor que 0.05: y por ello se rechaza el H_0 y se acepta la H_1 ; en el cual, que el rap en quechua como estrategia didáctica sí influye significativamente en la claridad de estudiantes bilingües del tercer grado de educación secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

4.2.3. Verificación de normalidad de la dimensión de Fluidez

a) Planteamiento de hipótesis:

H_0 : Los datos se ajustan a la distribución normal

H_1 : Los datos no se ajustan a la distribución normal.

b) Criterios de análisis:

Si $p\text{-valor} \geq 0.05$; Se acepta el H_0 y se rechaza la H_1 .

Si $p\text{-valor} < 0.05$; Se rechaza el H_0 y se acepta la H_1 .

Tabla 9

Contraste de normalidad de Shapiro Wilk en la dimensión de fluidez con pretest y posttest.

Pruebas de normalidad			
	Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.
Pre Test	,897	12	0,144
Post Test	,919	12	0,276

Nota. Resultados obtenidos con pre y post test.

Decisión:

Se opta por el método de Shapiro – Wilk; debido a que la cantidad de muestras es menor o igual a 50.

Pre – Test; El valor ($p\text{-valor} = 0.144$) por lo tanto es mayor que 0.05: y por ende se acepta el H_0 , y en el cual los datos se ajustan a la distribución normal.

Post – Test; El valor ($p\text{-valor} = 0.276$) por lo tanto es mayor que 0.05: y por ende se acepta el H_0 , y en el cual los datos se ajustan a la distribución normal.

Prueba T – Student de la dimensión de fluidez

a) Planteamiento de hipótesis:

H₀: $\mu_1 = \mu_2$, la estrategia didáctica basada en el rap en quechua no incide de manera significativa en la fluidez de los estudiantes bilingües del tercer grado de educación secundaria de la I. E. “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos- Ayacucho, 2023.

H₁: $\mu_1 \neq \mu_2$, el rap en quechua como estrategia didáctica tiene incidencia significativa en la fluidez en estudiantes bilingües del tercer grado de educación secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

b) Criterio de análisis:

Si p-valor ≥ 0.05 ; Se acepta el H₀ y se rechaza la H₁.

Si p-valor < 0.05 ; Se rechaza el H₀ y se acepta la H₁.

Tabla 10

Análisis de significancia estadística en la dimensión fluidez con base en las evaluaciones pretest y posttest.

Prueba de muestras emparejadas								
Diferencias emparejadas								
			95% de intervalo				t	Sig. (bilateral)
		Desviación	de error	de confianza de		la diferencia		
Media	estándar	estándar	Inferior	Superior				
Pre_test -	-	1,24011	,35799	-	-	-	11	0,000
Post_test	7,58333			8,37126	6,79540	21,183		

Nota. Resultados obtenidos con pre y post test.

Decisión:

De acuerdo a la prueba T – Student

El valor de (p-valor = 0.000); por lo tanto, es menor que 0.05: y por ende se rechaza el H₀ y se acepta la H₁; en el cual el rap en quechua como estrategia didáctica

sí influye significativamente en la fluidez en estudiantes bilingües del tercer grado de educación secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

4.2.4. Verificación de normalidad de la dimensión de la coherencia

a) Planteamiento de hipótesis:

H_0 : Los datos se ajustan a la distribución normal

H_1 : Los datos no se ajustan a la distribución normal.

b) Criterios de análisis:

Si $p\text{-valor} \geq 0.05$; Se acepta el H_0 y se rechaza la H_1 .

Si $p\text{-valor} < 0.05$; Se rechaza el H_0 y se acepta la H_1 .

Tabla 11

Aplicación de la prueba de normalidad Shapiro Wilk en la dimensión coherencia, considerando los resultados del pretest y posttest.

Pruebas de normalidad			
	Shapiro - Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.
Pre Test	,898	12	0,149
Post Test	,906	12	0,187

Nota. Resultados obtenidos con pre y post test.

Decisión:

Se opta por el método de Shapiro – Wilk; debido a que la cantidad de muestras es menor o igual a 50.

Pretest; El valor ($p\text{-valor} = 0.149$) por lo tanto es mayor que 0.05: y por ende se acepta el H_0 , y en el cual los datos se ajustan a la distribución normal.

Post – Test; El valor ($p\text{-valor} = 0.187$) por lo tanto es mayor que 0.05: y por ende se acepta el H_0 , y en el cual los datos se ajustan a la distribución normal.

Prueba T – Student de la dimensión de la coherencia

a) Planteamiento de hipótesis:

H_0 : $\mu_1 = \mu_2$, el rap en quechua como estrategia didáctica no muestra efecto considerablemente en el nivel de coherencia de estudiantes bilingües del tercer grado de educación secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

H_1 : $\mu_1 \neq \mu_2$, el rap en quechua como estrategia didáctica sí influye considerablemente en la coherencia de estudiantes bilingües del tercer grado de educación secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023.

b) Criterio de análisis:

Si $p\text{-valor} \geq 0.05$; Se acepta el H_0 y se rechaza la H_1 .

Si $p\text{-valor} < 0.05$; Se rechaza el H_0 y se acepta la H_1 .

Tabla 12

Contraste estadístico de la significancia aplicada a la dimensión coherencia en las mediciones de pretest y posttest.

Prueba de muestras emparejadas						
Diferencias emparejadas						
		Media	95% de intervalo			
		Desviación	de error	de confianza de	Sig.	
Media	estándar	estándar	la diferencia	t	gl	(bilateral)

			Inferior	Superior				
Pretest	-	1,56428	,45157	-	-	-	11	0,000
Posttest	7,91667		8,91056	6,92277	17,531			

Nota. Resultados obtenidos con pre y post test.

Decisión:

De acuerdo a la prueba T – Student

El valor de (p-valor = 0.000); por lo tanto, es menor que 0.05: y por ende se rechaza el H_0 y se acepta la H_1 ; donde el uso de rap como estrategia didáctica incide de manera significativa en la coherencia en estudiantes bilingües.

4.3. Discusión de los resultados

La finalidad de esta investigación fue establecer cómo el rap en quechua influye como estrategia didáctica en el desarrollo de la expresión verbal de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, del distrito de Totos, Ayacucho, en el año 2023. En tal sentido, la Tabla 1 mostró resultados significativos y constituyó la base para las demás tablas de frecuencia y pruebas de hipótesis.

El análisis de los resultados del pretest reveló que el 66,67 % de los estudiantes bilingües del tercer grado se encontraban en el nivel de logro inicial, mientras que el 33,33 % se ubicaba en el nivel de logro en proceso. La ausencia total de estudiantes en los niveles logrado y destacado (0 %) puso en evidencia una limitación significativa en el desarrollo de la expresión oral, lo que indicó que, antes de la aplicación de la estrategia, las habilidades comunicativas verbales de la mayoría se hallaban en etapas incipientes y requerían un refuerzo pedagógico.

Por otro lado, el análisis por dimensiones mostró que las habilidades de expresión oral de los estudiantes bilingües aún se encontraban en fases iniciales. En claridad y

fluidez, más de la mitad de los participantes (58,33 %) permanecían en el nivel inicial y el 41,67 % se situaba en proceso, en ambas dimensiones. En la dimensión de coherencia, la situación resultó más crítica, ya que el 75 % se concentraba en el nivel inicial y solo el 25 % se encontraba en proceso. La ausencia de estudiantes en los niveles logrado y destacado reflejó una marcada limitación en la construcción de discursos orales claros, fluidos y coherentes.

Estos resultados evidenciaron que, antes de la implementación de la estrategia didáctica, la mayoría de los escolares carecía de los recursos comunicativos necesarios para expresarse adecuadamente en contextos académicos y sociales, lo que demostró la urgencia de aplicar metodologías innovadoras como el rap en quechua, que favorecieron la mejora progresiva de estas competencias.

Después de implementar la estrategia del rap en quechua y aplicar el postest, se obtuvieron resultados alentadores, en las tablas de frecuencia 1, 2, 3 y 4. En términos generales, los resultados del postest en la variable “expresión oral” mostraron un desempeño favorable, dado que el 75 % de los estudiantes alcanzó el nivel de logro esperado y el 25 % se ubicó en el nivel de logro destacado. Al analizar los resultados por dimensiones, se observó una tendencia positiva similar: en claridad, el 75 % logró el nivel esperado y el 25 % alcanzó el nivel destacado; en fluidez, el 58,33 % se situó en el nivel esperado, mientras que el 41,67 % alcanzó el nivel destacado; finalmente, en coherencia, el 83,33 % se ubicó en el nivel esperado y el 16,67 % logró un nivel destacado. Estos hallazgos reflejaron un progreso significativo en todas las dimensiones de la expresión oral, evidenciando que la mayoría de los estudiantes consolidó sus capacidades comunicativas tras la aplicación de la estrategia.

Los resultados obtenidos guardan coherencia con los hallazgos de Ríos y Tello (2021), quienes demostraron que el uso del rap como estrategia pedagógica en la

enseñanza secundaria favoreció el desarrollo de la expresión oral y la participación activa de los estudiantes, además de fortalecer su identidad cultural. De igual manera, se relacionaron con la investigación de Huamán Gonzales (2022), quien concluyó que la música, como estrategia didáctica, promueve la creatividad, la motivación y la fluidez verbal, mejorando significativamente la comunicación oral de los estudiantes.

Asimismo, los resultados concuerdan con lo planteado por Tovar Gonzales (2022), quien destacó que la aplicación de estrategias didácticas contextualizadas fortalece la expresión oral y escrita en quechua, revalorizando la lengua originaria y propiciando aprendizajes significativos. En esa misma línea, Ortiz (2019) comprobó que el uso de estrategias activas contribuye a mejorar la claridad, la pronunciación, la entonación y la fluidez del discurso oral. Estos estudios respaldan la efectividad de las estrategias didácticas musicales y lingüísticas, demostrando que la combinación de recursos artísticos y culturales favorece la motivación, el pensamiento crítico y la competencia comunicativa en los estudiantes.

En el marco teórico, Gonzales (1984, citado en Llamoca y Pari, 2017) afirmó que la expresión oral es una habilidad comunicativa que permite interactuar de manera precisa y eficaz, mientras que el Ministerio de Educación del Perú (2009) definió esta competencia como la capacidad de hablar con claridad, fluidez y coherencia, utilizando adecuadamente los recursos verbales y no verbales. Por su parte, Quesada (2005) señaló que la claridad depende de la elección adecuada de palabras y estructuras, y Hatim y Mason (1989, citados en Huerta, 2010) explicaron que la coherencia se logra mediante la organización lógica de las ideas.

En síntesis, los resultados de esta investigación demostraron un impacto positivo, ya que la estrategia implementada favoreció significativamente el perfeccionamiento de la competencia oral en los estudiantes bilingües. En tal sentido, se recomienda

incorporar de manera sostenida estrategias didácticas innovadoras, como el uso del rap o canciones en quechua, dentro de los procesos de enseñanza-aprendizaje, a fin de potenciar la competencia comunicativa y, al mismo tiempo, valorar la lengua originaria como parte de la identidad cultural de los estudiantes.

CONCLUSIONES

Los resultados del pretest evidenciaron que la mayoría de los estudiantes bilingües (66,67%) se encontraba en el nivel inicial de la expresión oral, mientras que el 33,33% alcanzaba el nivel en proceso, lo que refleja limitaciones en el dominio comunicativo en contextos formales. Tras la implementación sistemática de la estrategia didáctica del rap en quechua y la aplicación del posttest, se observó un desplazamiento significativo hacia niveles superiores de desempeño, donde el 75% alcanzó el nivel esperado y el 25% el nivel destacado. Este avance no solo evidencia la efectividad de la intervención, sino también su pertinencia como recurso pedagógico contextualizado para el fortalecimiento de la oralidad en estudiantes bilingües.

En la dimensión claridad, los resultados iniciales mostraron que el 58,33% de los estudiantes se encontraba en el nivel de inicio y el 41,67% en proceso, lo que denota dificultades en aspectos fundamentales como la pronunciación, la entonación y la precisión articulatoria. Sin embargo, tras la aplicación de la estrategia basada en el rap en quechua, el 75% de los estudiantes logró alcanzar el nivel esperado y el 25% el nivel destacado. Estos resultados evidencian que la integración de recursos rítmicos y lingüísticos propios del rap favorece la mejora de la dicción y la expresividad, potenciando una comunicación oral más clara y comprensible.

En relación con la dimensión fluidez, el pretest reveló que el 58,33% de los estudiantes se encontraba en el nivel inicial y el 41,67% en proceso, lo que refleja limitaciones en la continuidad y naturalidad del discurso oral. Posteriormente, tras la intervención, se evidenció un progreso significativo, donde el 58,33% alcanzó el nivel esperado y el 41,67% el nivel destacado. Este resultado permite inferir que el uso del rap en quechua, al incorporar ritmo, repetición y creatividad verbal, contribuye a

desarrollar la capacidad de expresarse de manera continua, coherente y con mayor seguridad lingüística.

En la dimensión coherencia, los resultados del pretest indicaron que el 75% de los estudiantes se encontraba en el nivel inicial y el 25% en proceso, evidenciando dificultades en la organización lógica y secuencial de las ideas. No obstante, tras la aplicación de la estrategia didáctica, el posttest mostró que el 83,33% alcanzó el nivel esperado y el 16,67% el nivel destacado. Estos hallazgos confirman que el rap en quechua favorece la estructuración del discurso, promoviendo la articulación adecuada de ideas y la construcción de mensajes con sentido, lo cual resulta fundamental para una comunicación efectiva.

Finalmente, el análisis inferencial de las hipótesis, tanto a nivel general como en cada una de las dimensiones (claridad, fluidez y coherencia), evidenció un p-valor de 0,000, inferior al nivel de significancia establecido ($\alpha = 0,05$), lo que permite rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis de investigación. En consecuencia, se concluye que la estrategia didáctica del rap en quechua tiene un efecto altamente significativo en el desarrollo de la expresión oral de los estudiantes bilingües, consolidándose como una propuesta pedagógica innovadora, pertinente y replicable en contextos de Educación Intercultural

RECOMENDACIONES

Al director y a los especialistas de la UGEL Huamanga, fomentar y organizar charlas y capacitaciones sobre diversas estrategias innovadoras que mejoren la expresión y comprensión oral de los estudiantes bilingües; ya que actualmente aún no es priorizada como la comprensión de textos escritos.

Se recomienda a los directores de las instituciones educativas impulsar la creación de espacios académicos, como talleres pedagógicos, orientados a la aplicación de estrategias didácticas transformadoras y activas que fortalezcan la expresión oral en quechua de los estudiantes bilingües, contribuyendo así a la preservación y valoración de su lengua materna.

A los docentes de las diferentes áreas curriculares, que en cada clase deben considerar la participación oral de los estudiantes a través canciones, juegos de roles u otras estrategias, para así ganen confianza y mejoren su expresión oral en quechua. No solo los docentes de comunicación deben promover estrategias discursivas para la mejora, sino todos los actores educativos.

A los docentes que deben ser promotores y adoptar estrategias como las canciones (rap, hip hop entre otras en quechua); u otras estrategias relacionadas con los saberes ancestrales y promover la enseñanza y aprendizaje desde su contexto sociocultural de los estudiantes y sean significativo los aprendizajes.

A los estudiantes, que deben ser partícipes y activos en utilizar los recursos expresivos para dar claridad, fluidez y coherencia a sus discursos, para generar comunicación asertiva y efectiva con sus interlocutores, ya sea en su lengua materna o segunda lengua.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Alan, D., y Cortez, L. (2018). Procesos y fundamentos de la investigación científica [Libro]. Universidad Técnica de Machala.
<http://repositorio.utmachala.edu.ec/bitstream/48000/12498/1/Procesos-yFundamentosDeLainvestiagcionCientifica.pdf>
- Alva, C. (2022). Programa de diálogos cortos para mejorar la expresión oral en los estudiantes del 5.º año de educación secundaria en el área de inglés de las instituciones del distrito de Yarinacocha 2020 [Tesis doctoral, Universidad Nacional de Ucayali, Perú].
- Arias, J. (2020). Técnicas e instrumentos de investigación científica [Libro].
- Águila, R. (2024). Canciones como estrategia en la comunicación oral del inglés en estudiantes del tercer grado de secundaria de los planteles de aplicación “Guamán Poma de Ayala”, Ayacucho – 2022 [Tesis de maestría, Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga].
- Bisquerra, F., et al. (2009). Metodología de la investigación educativa [Libro]. La Muralla.
<http://creson.edu.mx/Bibliografia/.../METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION EDUCATIV.pdf>
- Bohórquez, M., y Rincón, Y. (2018). La expresión oral: estrategias pedagógicas para su fortalecimiento [Tesis de posgrado, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia]. https://repositorio.uptc.edu.co/bitstream/001/2345/1/TGT_995.pdf
- Cajahuanca, J. (2019). La expresión oral y el mejoramiento de la expresión oral en alumnos del cuarto grado de educación secundaria de la I.E. Agropecuario No.114-Ulcumayo-Junín-2018 [Tesis, Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión, Perú].

- Calvo, M. (2017). El uso del rap como recurso de aprendizaje lingüístico y literario [Trabajo fin de máster, Universidad de Valladolid]. https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/25414/TFM_F_2017_74.pdf
- Cardona, C., & Restrepo, A. (s.f.). Herramientas de control. Lista de chequeo [Artículo]. http://puntosdeencuentro.weebly.com/uploads/.../listas_de_chequeo.pdf
- Carrasco, S. (2009). *Metodología de la investigación científica: Pautas metodológicas para diseñar y elaborar proyectos de investigación*. San Marcos.
- Carhuachín, L. y Quispe, J. (2024). Integración del canto como estrategia pedagógica para mejorar la expresión oral en estudiantes de educación primaria de la I.E. 34414 Héctor Morales Toledo (EIB) – Huayllay [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión].
- Castiblanco, G. (2005). Rap y prácticas de resistencia: Una forma de ser joven. Reflexiones preliminares a partir de la interacción con algunas agrupaciones bogotanas. *Revista Tabula Rasa*, (3), 253–270. <https://www.redalyc.org/pdf/396/39600313.pdf>
- Clavijo, A. (2012). La música rap como manifestación cultural urbana en la ciudad de Pereira [Trabajo de grado, Universidad Tecnológica de Pereira]. <http://repositorio.utp.edu.co/.../781649C617.pdf>
- Dávila, M. (2019). El rap en la iniciación del género lírico, a través del taller como estrategia didáctica para estudiantes de sexto grado [Tesis de maestría, Universidad Santo Tomás, Bogotá]. <https://repository.usta.edu.co/bitstream/handle/11634/21530/2020margaritad%C3%A1vila.pdf>
- Esparraga, Y. (2022). TikTok para el desarrollo de la expresión oral en estudiantes de educación secundaria, Chiclayo [Tesis de pregrado, Universidad Católica Santo

Toribio de Mogrovejo].

https://tesis.usat.edu.pe/bitstream/20.500.12423/5227/1/TL_EsparragaHerreraYessi.pdf

Espinoza, E. (2018). Presencia de los métodos problémicos en la educación básica.

Mendive. Revista de Educación, 16(2), 1–21.

https://www.researchgate.net/publication/324272442_PRESENCIA_DEL_METODO_PROBLEMICO_EN_LA_EDUCACION_BASICA

Evangelista, D., y Evangelista, E. (2014). *La expresión oral*. San Marcos.

Flores, G. (2020). Uso de herramientas tecnológicas de información y comunicación para mejorar la expresión oral durante la exposición [Tesis de pregrado, Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua].

<https://repositorio.unan.edu.ni/14558/1/14558.pdf>

Hernández, R., et al. (2014). *Metodología de la investigación (4.ª ed.)*. McGraw-Hill Interamericana.

Horche, R., y Marco, M. (s.f.). El concepto de fluidez en la expresión oral [Trabajo de investigación, Instituto Cervantes de Río de Janeiro].

https://cvc.cervantes.es/.../rio2008/37_horche-marco.pdf

Huerta, S. (2010). Coherencia y cohesión. Revista Herencia, 2(2), 76–80.

<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3401183>

Jerí, P. (2020). La comunicación familiar para el logro de la competencia comunicativa en expresión oral de los estudiantes del quinto grado de educación secundaria, Ayacucho – 2019 [Tesis de maestría, Universidad Católica Los Ángeles de Chimbote].

https://repositorio.uladech.edu.pe/.../COMUNICACION_FAMILIAR_COMPETENCIA_COMUNICATIVA.pdf

- Lara, E. (2011). Fundamentos de investigación: Un enfoque por competencias [Libro].
- Leole. (2005). Lectura, expresión oral y escrita 1 [Libro].
<http://www.cetis7.edu.mx/ACADEMIAS/LEOYE/lectura%20de%20expresion%20oral%20y%20escrita%20l.pdf>
- Llamoca, M., & Pari, A. (2017). Nivel de expresión oral de los estudiantes del tercer grado “A” de la institución educativa N° 36009 Yananaco - Huancavelica [Tesis de pregrado, Universidad Nacional de Huancavelica].
- Machaca, L. (2012). El mapa mental como estrategia para la lectura comprensiva del idioma aymara [Tesis de pregrado, Universidad Mayor de San Andrés].
<https://repositorio.umsa.bo/.../T2957.pdf>
- Marcos, F., & Sánchez, J. (1991). *Lingüística aplicada*. Síntesis.
- McMillan, J., & Schumacher, S. (2005). *Investigación educativa* (5.ª ed.). Pearson Educación.
<https://desfor.infed.edu.ar/.../McMillan J. H. 2005. Investigacion educativa.pdf>
- Ministerio de Educación. (2008). *Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular* (2.ª ed.). MINEDU.
- Muñoz, C. (2011). *Cómo elaborar y asesorar una investigación de tesis* (2.ª ed.). Pearson.
- Ñaupas, H., et al. (2018). *Metodología de la investigación cuantitativa - cualitativa y redacción de la tesis*. Ediciones de la U.
- Ortiz, M. (2019). Estrategias activas para mejorar la expresión oral en los estudiantes de la Institución Educativa San Martín de Thours de Reque – Chiclayo [Tesis de maestría, Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle].
<https://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/5410/...pdf>

- Pacurucu, G. (2025). Planeación didáctica para el desarrollo de habilidades comunicativas mediante la percusión corporal en adolescentes de 14 a 15 años [Trabajo de titulación, Universidad de Cuenca].
- Quesada, M. (2005). Cualidades estilísticas del texto escrito. *Revista Enfermería*, 26(1), 31–36. <https://www.binasss.sa.cr/revistas/enfermeria/v26n1/8.pdf>
- Quispe, J. (2017). El rap y el arte: Puentes para la comunicación inclusiva. Una experiencia colaborativa desde la educación entre jóvenes con discapacidad y oyentes [Tesis de pregrado, Pontificia Universidad Católica del Perú]. https://tesis.pucp.edu.pe/.../QUISPE_OLAZAB.pdf
- Quispe, R. (2012). *Metodología de la investigación pedagógica*. Copygraph Bautista.
- Reynaga, J. (2015). El método estadístico. <http://paginas.facmed.unam.mx/deptos/sp/wp-content/uploads/201511/03>
- Rivera, B. (2018). *Metodología del trabajo intelectual*. San Marcos.
- Santos, M., Millán, P., & Rodríguez, E. (2020). Fortalecimiento de la expresión oral mediante la fábula en los estudiantes del grado transición del Colegio Asociación Cultural Electro Huila en Neiva (Huila) [Tesis de licenciatura, Politécnico Grancolombiano]. <https://alejandria.poligran.edu.co/.../entrega%20final%20tesis.pdf>
- Saras, E. (2020). *Técnicas e instrumentos de investigación: Evaluación y validación de instrumentos de acopio de datos*. Amarti.
- Shusterman, R. (2002). El arte del rap [Libro]. <https://exilsite.files.wordpress.com/2013/05/rap-mario1.pdf>
- Telenema, J. (2021). La música rap y su incidencia como manifestación cultural urbana en la ciudad de Riobamba, periodo julio–diciembre 2020 [Tesis de licenciatura,

Universidad Nacional de Chimborazo].

http://dspace.unach.edu.ec/.../TESIS%20FINAL_EDUARDO%20TENELEMA.pdf

Torre, C. (2020). Declamación poética en la expresión oral de los estudiantes del nivel secundario de la Institución Educativa Pública Simón Bolívar, Ayacucho – 2019 [Tesis de licenciatura, Universidad Católica Los Ángeles de Chimbote].

http://repositorio.uladech.edu.pe/.../DECLAMACION_POETICA_EXPRESION_ORAL_TORRE.pdf

Tovar, E. (2022). Estrategias didácticas para el fortalecimiento de la expresión oral y escrita del quechua Chanka [Tesis de maestría, Universidad Peruana Los Andes].

Valderrama, S. (2015). *Pasos para elaborar proyectos de investigación científica*. San Marcos.

Yuquilema, M. (2023). Estrategias metodológicas activas y comprensión lectora en los estudiantes de la Escuela “José Antonio Lizaraburu” del cantón Guano, período 2022–2023 [Tesis de maestría, Universidad Nacional de Chimborazo].

Anexos 1. Matriz de consistencia

Título: Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación Secundaria, Ayacucho - 2023.

Problemas	Objetivos	Hipótesis	Variables y dimensiones	Metodología
Problema general ¿De qué manera, el rap en quechua como estrategia didáctica influye en la expresión oral de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023? Problemas específicos: • ¿De qué manera, el rap en quechua como estrategia didáctica influye en la claridad de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023 • ¿En qué medida, el rap en quechua como estrategia didáctica influye en la fluidez de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023? • ¿Cuál es el nivel de influencia, del rap en quechua como estrategia didáctica en la coherencia de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos – Ayacucho, 2023?	Objetivo general Mejorar la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos - Ayacucho, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica durante el año 2023. Objetivos específicos: • Fortalecer la claridad en la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica. • Fortalecer la fluidez en la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica. • Fortalecer la coherencia en la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica.	Hipótesis general: El rap en quechua como estrategia didáctica influye significativamente en la expresión oral en estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca” del distrito de Totos – Ayacucho, 2023. Hipótesis específicas: • El rap en quechua como estrategia didáctica influye significativamente en la claridad en estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca” del distrito de Totos – Ayacucho, 2023. • El rap en quechua como estrategia didáctica influye sustancialmente en la fluidez en estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca” del distrito de Totos – Ayacucho, 2023. • El rap en quechua como estrategia didáctica influye significativamente en la coherencia en estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa “Máximo Cárdenas Sulca” del distrito de Totos – Ayacucho, 2023.	Variable independiente: Rap en quechua Dimensiones: • Motivación y exploración • Creación y práctica oral • Reflexión y evaluación Variable dependiente: Expresión oral Dimensiones: • Claridad • Fluidez • Coherencia	Enfoque: cuantitativa Tipo de investigación: aplicada Nivel de investigación: explicativa Diseño de investigación: experimental-pre- experimental. Población: 56 estudiantes de Educación Secundaria del I.E. “Máximo Cárdenas Sulca” del distrito de Totos – Ayacucho, 2023. Muestra: 12 estudiantes del tercer grado de Educación Secundaria. Totos, 2023. Muestreo: no probabilístico. Técnica: experimentación, observación. Instrumentos: material experimental, ficha de observación. Procesamiento estadístico: Software SPSS – V27. 0 Procesamiento de datos: A nivel descriptivo: -Tablas estadísticas simples. A nivel inferencial: -T de student para muestras relacionadas.

Anexos 2. Matriz de instrumental

Título: Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación Secundaria, Ayacucho 2023

Variables	Dimensiones	Indicadores	Ítems directrices	Escala	Valoración	Técnicas e instrumentos	Unidad de análisis
El rap en quechua como estrategia didáctica	Motivación y exploración	Presentación	1. Presenta un video del rap en quechua. 2. Identifican las características de la música. 3. Entrega a los estudiantes las letras del rap en quechua. 4. La profesora modula el rap en quechua.	Bivalente	No (1) Sí (2)	Técnica: La experimentación Instrumento: Propuesta pedagógica	Estudiantes bilingües de tercer grado de Educación Secundaria de la institución “Máximo Cárdenas Sulca” del distrito de Totos – Ayacucho, 2023
	Creación y práctica oral	Ejecución	5. Practican el rap en quechua, guiada por la profesora. 6. Cantan el rap en quechua en dúos. 7. Conforman equipos de 3 y practican el rap en quechua. 8. Realiza competencia entre equipos cantando rap en quechua. 9. Entona adecuadamente las letras del rap en quechua. 10. Emplea de manera pertinente los recursos no verbales y paraverbales.				
	Reflexión y evaluación	Conclusión	11. Autoevalúa apropiadamente su participación. 12. Responde con pertinencia las diversas interrogantes. 13. Realiza conclusiones de manera coherente.				
Expresión oral	Claridad	Pronunciación	1. Pronuncia de manera adecuada las palabras en quechua. 2. Entona apropiadamente y de acuerdo al contexto comunicativo en lengua materna.	Ordinal:	En inicio (1) En proceso (2) Logro esperado (3) Logro destacado (4)	Técnica: Observación Instrumento: Guía de observación	
		Entonación	3. Realiza oportunamente las pausas al momento de expresarse en quechua. 4. Modera de manera pertinente el ritmo de la voz en quechua. 5. Explica de manera precisa el tema en lengua materna.				
	Fluidez	Calidad de información	6. Expresa de manera inteligible y con espontaneidad las ideas en quechua. 7. Argumenta fluidamente las ideas en lengua materna. 8. Manifiesta con evidencias los argumentos y con facilidad en quechua.				
		Secuencia de información	9. Expresa las ideas con uso eficiente de recursos lingüísticos en lengua materna. 10. Utiliza de forma pertinente los recursos no verbales.				
	Coherencia	Relación entre ideas	11. Enlaza adecuadamente las ideas en quechua. 12. Relaciona de forma secuencial y lógica las ideas en lengua materna. 13. Emplea con propiedad los enlaces en quechua.				
		Jerarquía de ideas	14. Jerarquiza apropiadamente las ideas en lengua materna. 15. Construye lógicamente el discurso en quechua.				



Anexos 3. Ficha técnica del instrumento

INSTRUMENTO: Lista de cotejo sobre el rap en quechua como estrategia didáctica

Institución Educativa: "Máximo Cárdenas Sulca"-Totos, Ayacucho.

Apellidos y nombres del observado:

Apellidos y nombres del observador:

Objetivo: Evaluar la eficacia del rap en quechua como estrategia didáctica

Calificación:

Valoración	NO	SÍ
Código	1	2

Variable de estudio: El rap en quechua como estrategia didáctica.

N°	Rap en quechua como estrategia didáctica	VALORES		Observación
		NO	SI	
		1	2	
Motivación y exploración				
01	Presenta un video del rap en quechua			
02	Identifican las características de la música.			
03	Entrega a los estudiantes las letras del rap en quechua.			
04	La profesora entona el rap en quechua.			
Creación y práctica oral				
05	Practican el rap en quechua, guiada por la profesora.			
06	Cantan el rap en quechua en dúos.			
07	Conforman equipos de 3 y practican el rap en quechua.			
08	Realiza competencia entre equipos cantando el rap en quechua.			
09	Entona adecuadamente las letras del rap en quechua.			
10	Emplea de manera pertinente los recursos no verbales y paraverbales.			
Reflexión y evaluación				
11	Autoevalúa apropiadamente su participación.			
12	Responde con pertinencia las diversas interrogantes.			
13	Realiza conclusiones de manera coherente.			


INSTRUMENTO: Guía de observación sobre expresión oral para pre y post test
Institución Educativa: "Máximo Cárdenas Sulca"-Totos, Ayacucho.

Apellidos y nombres del observado:

Apellidos y nombres del observador:

Objetivo: Expresión oral de estudiantes bilingües de tercer grado de educación secundaria.

Calificación:

Escala	En inicio	En Proceso	Logro esperado	Logro destacado
Código	1	2	3	4

Variable de estudio: La expresión oral

Desarrollo:

N°	Expresión oral	Valores			
		I	P	LE	LD
		1	2	3	4
Claridad					
01	Pronuncia de manera adecuada las palabras en quechua.				
02	Entona apropiadamente y de acuerdo al contexto comunicativo en lengua materna.				
03	Realiza oportunamente las pausas al momento de expresarse en quechua.				
04	Modera de manera pertinente del ritmo de la voz en quechua.				
05	Explica de manera precisa el tema en lengua materna.				
Fluidez					
06	Expresa de manera inteligible y con espontaneidad las ideas en quechua.				
07	Argumenta fluidamente las ideas en lengua materna.				
08	Manifiesta con evidencias los argumentos y con facilidad en quechua.				
09	Expresa las ideas con uso eficiente de recursos lingüísticos en lengua materna.				
10	Utiliza de forma pertinente los recursos no verbales.				
Coherencia					
11	Enlaza adecuadamente las ideas en quechua.				
12	Relaciona de forma secuencial y lógica las ideas en lengua materna.				
13	Emplea con propiedad los enlaces en quechua.				
14	Jerarquiza apropiadamente las ideas en lengua materna.				
15	Construye lógicamente el discurso en quechua.				

Anexos 4. Validación de los instrumentos

Certificado de validez de contenido – experto 1



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTOBAL DE HUAMANGA
 Unidad de Posgrado de la Facultad de Ciencias de la Educación
 Maestría en Educación Intercultural Bilingüe.

CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO

Apellidos y nombres del experto:	Cova Arango, Ninos
Grado académico:	Doctor
Título profesional:	Profesor de Educación Secundaria
Institución en el que labora:	UNSH
Fecha:	01-04-2024
Instrumento de evaluación	Guía de observación

En la presente tabla de evaluación de expertos, usted tiene la facultad de evaluar cada uno de los ítems marcando con una equis (X) en las columnas de SÍ o NO. Asimismo, se le exhorta registrar las observaciones en el casillero correspondiente con la finalidad de mejorar la pertinencia del instrumento en evaluación.

N°	Ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Observaciones
		Sí	No	Sí	No	Sí	No	
Dimensión 1: Claridad								
1	Pronuncia de manera adecuada las palabras en quechua.	✓		✓		✓		
2	Entona apropiadamente y de acuerdo al contexto comunicativo en lengua materna.	✓		✓		✓		
3	Realiza oportunamente las pausas al momento de expresarse en quechua.	✓		✓		✓		
4	Modera de manera pertinente del ritmo de la voz en quechua.	✓		✓		✓		
5	Explica de manera precisa el tema en lengua materna.	✓		✓		✓		
Dimensión 2: Fluidez								
6	Expresa de manera inteligible y con espontaneidad las ideas en quechua.	✓		✓		✓		
7	Argumenta fluidamente las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
8	Manifiesta con evidencias los argumentos y con facilidad en quechua.	✓		✓		✓		
9	Expresa las ideas con uso suficiente de recursos lingüísticos en lengua materna.	✓		✓		✓		
10	Utiliza de forma pertinente los recursos no verbales.	✓		✓		✓		
Dimensión 3: Coherencia								
11	Enlaza adecuadamente las ideas en quechua.	✓		✓		✓		
12	Relaciona de forma secuencial y lógica las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
13	Emplea con propiedad los enlaces en quechua.	✓		✓		✓		
14	Jerarquiza apropiadamente las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
15	Construye lógicamente el discurso en quechua.	✓		✓		✓		

Opinión del experto:

Aplicable (☒) Aplicable después de corregir (.....) No aplicable (.....)

Ayacucho, abril de 2024


 Firma
 DNI: 23209435
 N° Celular: 976780436

Certificado de validez de contenido – experto 2



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTOBAL DE HUAMANGA
Unidad de Posgrado de la Facultad de Ciencias de la Educación
Maestría en Educación Intercultural Bilingüe.

CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO

Apellidos y nombres del experto:	<i>Orellán Cabezas, Mading</i>
Grado académico:	<i>Dr. en Ciencias de la Educación</i>
Título profesional:	<i>Lic. en Educación Secundaria</i>
Institución en el que labora:	<i>UNSCH</i>
Fecha:	<i>02/04/2024</i>
Instrumento de evaluación	<i>Guía de observación</i>

En la presente tabla de evaluación de expertos, usted tiene la facultad de evaluar cada uno de los ítems marcando con una equis (X) en las columnas de SÍ o NO. Asimismo, se le exhorta registrar las observaciones en el casillero correspondiente con la finalidad de mejorar la pertinencia del instrumento en evaluación.

N°	Ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Observaciones
		Sí	No	Sí	No	Sí	No	
	Dimensión 1: Claridad							
1	Pronuncia de manera adecuada las palabras en quechua.	✓		✓		✓		
2	Entona apropiadamente y de acuerdo al contexto comunicativo en lengua materna.	✓		✓		✓		
3	Realiza oportunamente las pausas al momento de expresarse en quechua.	✓		✓		✓		
4	Modera de manera pertinente del ritmo de la voz en quechua.	✓		✓		✓		
5	Explica de manera precisa el tema en lengua materna.	✓		✓		✓		
	Dimensión 2: Fluidez	Sí	No	Sí	No	Sí	No	
6	Expresa de manera inteligible y con espontaneidad las ideas en quechua.	✓		✓		✓		
7	Argumenta fluidamente las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
8	Manifiesta con evidencias los argumentos y con facilidad en quechua.	✓		✓		✓		
9	Expresa las ideas con uso suficiente de recursos lingüísticos en lengua materna.	✓		✓		✓		
10	Utiliza de forma pertinente los recursos no verbales.	✓		✓		✓		
	Dimensión 3: Coherencia	Sí	No	Sí	No	Sí	No	
11	Enlaza adecuadamente las ideas en quechua.	✓		✓		✓		
12	Relaciona de forma secuencial y lógica las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
13	Emplea con propiedad los enlaces en quechua.	✓		✓		✓		
14	Jerarquiza apropiadamente las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
15	Construye lógicamente el discurso en quechua.	✓		✓		✓		

Opinión del experto:

Aplicable (*A. /*)

Aplicable después de corregir (.....) No aplicable (.....)

Ayacucho, ~~abril~~ de 2024


 Firma
 DNI: 28251091
 N° Celular: 940086899

Certificado de validez de contenido – experto 3



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTOBAL DE HUAMANGA
Unidad de Posgrado de la Facultad de Ciencias de la Educación
Maestría en Educación Intercultural Bilingüe.

CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO

Apellidos y nombres del experto:	CAVERO ARÓSTEGUI, PAPPAS David
Grado académico:	DOCTOR
Título profesional:	Licenciado en Castellano e Inglés
Institución en el que labora:	Univ. Nacional de San Cristóbal de Huamanga
Fecha:	02/04/2024
Instrumento de evaluación	Guía de observación

En la presente tabla de evaluación de expertos, usted tiene la facultad de evaluar cada uno de los ítems marcando con una equis (X) en las columnas de SÍ o NO. Asimismo, se le exhorta registrar las observaciones en el casillero correspondiente con la finalidad de mejorar la pertinencia del instrumento en evaluación.

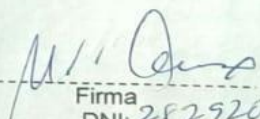
N°	Ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Observaciones
		Si	No	Si	No	Si	No	
Dimensión 1: Claridad								
1	Pronuncia de manera adecuada las palabras en quechua.	✓		✓		✓		
2	Entona apropiadamente y de acuerdo al contexto comunicativo en lengua materna.	✓		✓		✓		
3	Realiza oportunamente las pausas al momento de expresarse en quechua.	✓		✓		✓		
4	Modera de manera pertinente del ritmo de la voz en quechua.	✓		✓		✓		
5	Explica de manera precisa el tema en lengua materna.	✓		✓		✓		
Dimensión 2: Fluidez								
6	Expresa de manera inteligible y con espontaneidad las ideas en quechua.	✓		✓		✓		
7	Argumenta fluidamente las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
8	Manifiesta con evidencias los argumentos y con facilidad en quechua.	✓		✓		✓		
9	Expresa las ideas con uso suficiente de recursos lingüísticos en lengua materna.	✓		✓		✓		
10	Utiliza de forma pertinente los recursos no verbales.	✓						
Dimensión 3: Coherencia								
11	Enlaza adecuadamente las ideas en quechua.	✓		✓		✓		
12	Relaciona de forma secuencial y lógica las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
13	Emplea con propiedad los enlaces en quechua.	✓		✓		✓		
14	Jerarquiza apropiadamente las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
15	Construye lógicamente el discurso en quechua.	✓		✓		✓		

Opinión del experto:

Aplicable (✓...)

Aplicable después de corregir (.....) No aplicable (.....)

Ayacucho, abril de 2024.


Firma
DNI: 28292091
N° Celular:

Certificado de validez de contenido – experto 4



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTOBAL DE HUAMANGA
Unidad de Posgrado de la Facultad de Ciencias de la Educación
Maestría en Educación Intercultural Bilingüe.

CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO

Apellidos y nombres del experto:	Daytan Montañez Tulio Colesdino
Grado académico:	Doctor en Ciencias Ambientales
Título profesional:	Lic. Matemáticas - Física e Ingeniería Civil
Institución en el que labora:	Univ. Nacional Autónoma de Huanta
Fecha:	03/04/2024
Instrumento de evaluación	Guía de observación

En la presente tabla de evaluación de expertos, usted tiene la facultad de evaluar cada uno de los ítems marcando con una equis (X) en las columnas de SÍ o NO. Asimismo, se le exhorta registrar las observaciones en el casillero correspondiente con la finalidad de mejorar la pertinencia del instrumento en evaluación.

N°	Ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Observaciones
		Sí	No	Sí	No	Sí	No	
	Dimensión 1: Claridad							
1	Pronuncia de manera adecuada las palabras en quechua.	✓		✓		✓		
2	Entona apropiadamente y de acuerdo al contexto comunicativo en lengua materna.	✓		✓		✓		
3	Realiza oportunamente las pausas al momento de expresarse en quechua.	✓		✓		✓		
4	Modera de manera pertinente del ritmo de la voz en quechua.	✓		✓		✓		
5	Explica de manera precisa el tema en lengua materna.	✓		✓		✓		
	Dimensión 2: Fluidez							
6	Expresa de manera inteligible y con espontaneidad las ideas en quechua.	✓				✓		
7	Argumenta fluidamente las ideas en lengua materna.	✓				✓		
8	Manifiesta con evidencias los argumentos y con facilidad en quechua.	✓				✓		
9	Expresa las ideas con uso suficiente de recursos lingüísticos en lengua materna.	✓				✓		
10	Utiliza de forma pertinente los recursos no verbales.	✓				✓		
	Dimensión 3: Coherencia							
11	Enlaza adecuadamente las ideas en quechua.	✓		✓		✓		
12	Relaciona de forma secuencial y lógica las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
13	Emplea con propiedad los enlaces en quechua.	✓		✓		✓		
14	Jerarquiza apropiadamente las ideas en lengua materna.	✓		✓		✓		
15	Construye lógicamente el discurso en quechua.	✓		✓		✓		

Opinión del experto:

Aplicable (X.)

Aplicable después de corregir (.....) No aplicable (.....)

Ayacucho, abril de 2024



Tulio C. Paytan Montañez
INGENIERO CIVIL

Firma 137617

DNI: 41195365

N° Celular:

Anexos 5. Informe de Opinión de Juicio de Experto

Ficha de validación – experto 1

**FICHA DE VALIDACION
INFORME DE OPINION DEL JUICIO DE EXPERTO**

DATOS GENERALES:
 Título de la Investigación: Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación Secundaria, Ayacucho 2023

Nombre de los instrumentos motivo de la Evaluación: guía de observación sobre expresión oral de estudiantes bilingües.

ASPECTOS DE LA VALIDACION:

Indicadores	Criterios	Deficiente				Baja				Regular				Bueno				Muy Bueno			
		0	5	11	16	21	26	31	36	41	46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	96
1. CLARIDAD	Esta formulado con Lenguaje Propio																✓				
2. OBJETIVIDAD	Esta expresado en conductas observables																✓				
3. 3. FIDELIDAD	Adecuado al avance de la ciencia pedagógica																✓				
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																				
5. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad																✓				
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar los indicadores																✓				
7. CONSISTENCIA	Basado en aspectos teóricos científicos																✓				
8. COHERENCIA	Entre los temas e indicadores																✓				
9. METODOLOGÍA	La estrategia responde al producto de la investigación																✓				
10. PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación																✓				

PROMEDIO DE LA VALORACIÓN d

OPINION DE APLICABILIDAD: a) Deficiente b) Baja c) Regular d) Buena e) Muy Buena

Nombres y Apellidos	CUYA Arango, Nicolás	N° DNI	23209435
Título Profesional	Profesor de Educación Secundaria		
Especialidad	Lengua y Literatura		
Grado Académico	doctor		
Mención	Ciencias de la Educación		



 Firma
 DNI: 23209435

Ayacucho, abril del 2024

Ficha de validación – experto 2

**FICHA DE VALIDACIÓN
INFORME DE OPINION DEL JUICIO DE EXPERTO**

DATOS GENERALES:
 Título de la Investigación: Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación Secundaria, Ayacucho 2023

Nombre de los instrumentos motivo de la Evaluación: guía de observación sobre expresión oral de estudiantes bilingües.

ASPECTOS DE LA VALIDACION:

Indicadores	Criterios	Deficiente					Baja					Regular					Bueno					Muy Bueno				
		0	5	11	16	21	26	31	36	41	46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	96	100				
1. CLARIDAD	Está formulado con Lenguaje Propio																									
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables																									
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia pedagógica																									
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																									
5. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad																									
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar los indicadores																									
7. CONSISTENCIA	Basado en aspectos teóricos científicos																									
8. COHERENCIA	Entre los temas e indicadores																									
9. METODOLOGIA	La estrategia responde al producto de la investigación																									
10. PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación																									

PROMEDIO DE LA VALORACIÓN Buena

OPINION DE APLICABILIDAD: a) Deficiente b) Baja c) Regular d) Buena e) Muy Buena

Nombres y Apellidos	Maximo Orceon Gabrea	N° DNI	28251091
Título Profesional	Lic. en Educación Secundaria		
Especialidad	Lengua y Literatura		
Grado Académico	Dr. en Ciencias de la Educación		
Mención	Educación		

Ayacucho, abril del 2024



 Firma
 DNI: 28251091

Ficha de validación – experto 3

FICHA DE VALIDACION INFORME DE OPINION DEL JUICIO DE EXPERTO

DATOS GENERALES:

Título de la Investigación: Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación Secundaria, Ayacucho 2023

Nombre de los instrumentos motivo de la Evaluación: guía de observación sobre expresión oral de estudiantes bilingües.

ASPECTOS DE LA VALIDACION:

ASPECTOS DE LA VALIDACIÓN:																							
Indicadores	Criterios	Deficiente					Baja				Regular				Bueno				Muy Bueno				
		0	5	11	16	21	26	31	36	41	46	51	56	61	66	71	76	81	86	91	96		
		5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100		
1.CLARIDAD	Está formulado con Lenguaje Propio																			✓			
2.OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables																			✓			
3.ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia pedagógica																			✓			
4.ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																			✓			
5.SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad																			✓			
6.INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar los indicadores																			✓			
7.CONSISTENCIA	Basado en aspectos teóricos científicos																			✓			
8.COHERENCIA	Entre los temas e indicadores																			✓			
9.METODOLOGIA	La estrategia responde al producto de la investigación																			✓			
10. PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación																			✓			

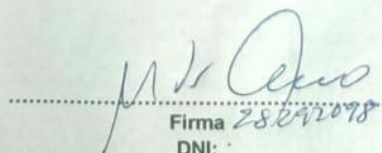
PROMEDIO DE LA VALORACIÓN

e muy buena

OPINION DE APLICABILIDAD: a) Deficiente b) Baja c) Regular d) Buena e) Muy Buena

Nombres y Apellidos	Marcos David CAVERO APOSTOLICI	N° DNI	28292098
Título Profesional	Lic. Castellano e Inglés		
Especialidad	Lingüística		
Grado Académico	Magister y Doctor		
Mención	Lingüística - Doctor en Educación		

Ayacucho, abril del 2024


Firma 28.04.2024
DNI: -

Ficha de validación – experto 4

**FICHA DE VALIDACION
INFORME DE OPINION DEL JUICIO DE EXPERTO**

DATOS GENERALES:
Título de la Investigación: Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación Secundaria, Ayacucho 2023

Nombre de los instrumentos motivo de la Evaluación: guía de observación sobre expresión oral de estudiantes bilingües.

ASPECTOS DE LA VALIDACION:

Indicadores	Criterios	Deficiente					Baja					Regular					Bueno					Muy Bueno				
		0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100				
1. CLARIDAD	Está formulado con Lenguaje Propio																				✓					
2. OBJETIVIDAD	Está expresado en conductas observables																				✓					
3. ACTUALIDAD	Adecuado al avance de la ciencia pedagógica																			✓						
4. ORGANIZACIÓN	Existe una organización lógica																				✓					
5. SUFICIENCIA	Comprende los aspectos en cantidad y calidad																				✓					
6. INTENCIONALIDAD	Adecuado para valorar los indicadores																				✓					
7. CONSISTENCIA	Basado en aspectos teóricos científicos																				✓					
8. COHERENCIA	Entre los temas e indicadores																				✓					
9. METODOLOGIA	La estrategia responde al producto de la investigación																				✓					
10. PERTINENCIA	Es útil y adecuado para la investigación																				✓					

PROMEDIO DE LA VALORACIÓN 95

OPINION DE APLICABILIDAD: a) Deficiente b) Baja c) Regular d) Buena ☒ Muy Buena

Nombres y Apellidos	Tulio Celsodino Paytan Montañez		N° DNI	44195365
Título Profesional	Lic. Matemática - Física e Ingeniero Civil			
Especialidad	Matemática e Ingeniería Civil			
Grado Académico	Maestro en Gestión y Negocios; Doctor en Ciencias Ambientales y Desarrollo Sostenibles			
Mención	Gestión de proyectos e Ciencias Ambientales			



Tulio C. Paytan Montañez
INGENIERO CIVIL
CIP: 427617
Firma
DNI: 44195365

Ayacucho, abril del 2024

Anexos 6. Consentimiento informado

SOLICITO: EJECUCION DE TESIS EN LA I.E.
"Máximo Cárdenas Sulca"- 2024

SEÑOR DIRECTOR DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA PÚBLICA "MÁXIMO
CÁRDENAS SULCA", TOTOS – AYACUCHO.

INSTITUCIÓN EDUCATIVA PÚBLICA
N° 38211- "LLOQLLASQA - TOTOS"
MESA DE PARTES
Exp. N° 0020 Fecha: 22/05/24
N° de Folio: 04 Hora: 12:10 p.m.
Firma: 

Yo, GUILLÉN MUÑOZ, Adelina, identificado con
DNI N° 70210098, egresada de la Escuela de
Posgrado de la Universidad Nacional de San
Cristóbal de Huamanga, con mención en
Educación Intercultural Bilingüe. Domiciliada en
Asoc. Villa San Cristóbal, Jesús Nazareno. Ante
Ud. me presento, con el debido respeto y
expongo:

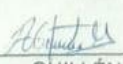
Que, teniendo la necesidad de obtener el grado de maestra con mención Educación
Intercultural Bilingüe en la Escuela de Posgrado de la Universidad Nacional de San Cristóbal
de Huamanga, solicito a Ud. acceder para ejecutar la tesis titulado: "Rap en quechua como
estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de educación
secundaria, Ayacucho 2023". Investigación que será de mucha importancia para fortalecer la
habilidad lingüística de la expresión oral de los estudiantes, para luego asumir diversos retos
en nuestra sociedad.

La ejecución se realizará durante segundo bimestre de 2024, correspondiente a los meses
mayo y junio.

POR LO EXPUESTO:

Ruego a usted señor director, acceder a mi solicitud.

Lloqllasqa, mayo del 2024


 GUILLÉN MUÑOZ, Adelina
 DNI: 70210098



ESCUELA DE
POSGRADO
UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL
DE HUAMANGA

*"Año del Bicentenario, de la Consolidación de nuestra
Independencia, y de la Conmemoración de las Heroicas
Batallas de Junín y Ayacucho"*



CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, Adelina Guillén Muñoz, con DNI N° 70210098, licenciado en Lengua Española y Literatura con Mención en Comunicación, con estudios concluidos de maestría en mención **Educación Intercultural Bilingüe** y actualmente docente de la Institución Educativa "Máximo Cárdenas Sulca" en el área de Comunicación. Invito a los estudiantes de tercer grado a participar en la investigación denominada: "Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de educación secundaria, Ayacucho 2023". Con la finalidad de determinar la influencia del rap en quechua en el fortalecimiento de la expresión oral de los estudiantes bilingües.

Explicaciones

- Si los estudiantes aceptan participar de esta investigación responderán a las interrogaciones planteadas.
- Todas las evaluaciones se desarrollarán en el horario del área de comunicación de manera presencial (según las disposiciones de la I. E.) durante 10 semanas, dos horas a la semana, las cuales serán monitoreadas por el docente investigador, considerando el trabajo de manera individual o grupal según las consideraciones de las experiencias de aprendizaje.

Consideraciones

Si en el proceso de la evaluación los estudiantes se sintieran eventualmente incómodos con alguna actividad, tiene derecho a no realizarla.

Beneficios

Los estudiantes fortalecerán sus competencias lingüísticas orales, capacidades y habilidades, interactuando entre compañeros del aula, los docentes, familiares y los grupos sociales de manera integral, formativa y dinámica, perfeccionando su habla cotidiana. Asimismo, con la exposición oral se busca fomentar el vínculo de amistad, el trabajo cooperativo, la empatía enfrentándose a la actualidad donde la comunicación oral en diferentes idiomas es fundamental en diferentes actividades sociales, culturales, académicas, religiosas, entre otros.

PREGUNTAS

Los estudiantes tienen todo el derecho para el esclarecimiento de cualquier duda en todo momento de la investigación.

LIBERTAD DE CONSENTIMIENTO

Leí el formulario con atención y comprendo los procedimientos de la investigación, los objetivos, explicaciones, consideraciones y beneficios asociados con el rap en quechua y la expresión oral, después de responder de forma satisfactoria mis dudas, **DOY MI CONSENTIMIENTO** para participar en la investigación.

Lloqllasqa, mayo del 2024



ESCUELA DE
POSGRADO
UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL
DE HUAMANGA

"Año del Bicentenario, de la Consolidación de nuestra
Independencia, y de la Conmemoración de las Heroicas
Batallas de Junín y Ayacucho"



A continuación, los participantes firman y escriben el número de su Documento Nacional de Identidad (DNI):

Firma: [Signature]
N° de DNI: 61862024

Firma: [Signature]
N° de DNI: 61672040

Firma: [Signature]
N° de DNI: 60267758

Firma: [Signature]
N° de DNI: 61672033

Firma: [Signature]
N° de DNI: 60867361

Firma: [Signature]
N° de DNI: 61672032

Firma: [Signature]
N° de DNI: 74183801

Firma: [Signature]
N° de DNI: 61672027

Firma: [Signature]
N° de DNI: 74183813

Firma: [Signature]
N° de DNI: 73912484

Firma: [Signature]
N° de DNI: 61672042

Firma: [Signature]
N° de DNI: 60267760

Anexos 7. Sesiones

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 01

I. DATOS GENERALES:

1.1 DRE	: Ayacucho
1.2 UGEL	: Huamanga
1.3 I.E.	: "Máximo Cárdenas Sulca"
1.4 Grado y Sección	: Tercer grado
1.5 Área Curricular	: Castellano como segunda lengua
1.6 Unidad de Aprendizaje	: II
1.7 Duración	: 90 minutos
1.8 Director(a)	: Mg. Wilber Bellido Quispe
1.9 Docente	: Lic. Adelina Guillén Muñoz
1.10 Fecha	: 29/05/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: *Escuchamos y analizamos las letras del rap "Kaykunapi"*

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícito. - Establecer conclusiones sobre lo comprendido vinculando el texto a su experiencia y contexto. - Opinar sobre el contenido del texto oral de sus interlocutores.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Interpretación del rap "Kaykunapi" integrando el lenguaje corporal

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
Competencias	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal.	-Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o	<i>Interpretación del rap "Kaykunapi" integrando el lenguaje corporal</i>	<i>Lista de cotejo</i>

	desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido	• Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. •Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	recursos rítmicos propios del rap. -Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje. - Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.		
Competencias transversales/capacidades				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulándose preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII. SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
Inicio	La profesora saluda y da la bienvenida a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora proyecta un video del rap “Kaykunapi” (que significa “En estos tiempos”, interpretado por un joven que mezcla quechua y castellano). Mientras escuchan, los estudiantes observan la letra impresa en papel. Luego, plantea las siguientes interrogantes para acopio de saberes previos: ¿Han escuchado alguna canción o rap que hable de la vida del campo o de los jóvenes?, ¿Qué temas suelen tratar esas canciones?, ¿Cómo creen que podemos comprender mejor una letra de canción o un texto cuando lo leemos?, y los estudiantes responden a través de lluvia de ideas. En seguida, reflexionan a través de las siguientes preguntas: ¿Creen que una canción o rap puede enseñarnos tanto como un texto del libro?, ¿Por qué el rap también puede ser una forma de literatura?, ¿Qué nos dice un rap sobre la identidad y los problemas de los jóvenes de hoy? La profesora resalta que el rap es una forma moderna de poesía que expresa ideas y sentimientos, y explica que hoy aprenderán a: escuchar, analizan e interpretan las letras del rap “Kaykunapi”, identificando tema, mensaje, ritmo y recursos expresivos, para reflexionar críticamente sobre su significado y expresar opiniones fundamentadas.	Pizarra plumones Proyector	10 min

Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap “Kaykunapi” - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto - Se entrega la letra impresa del rap “Kaykunapi”. - Los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. - Luego se crea una “lluvia de ideas” sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 3: Práctica e interpretación (Entrega vocal) - Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes escoger una estrofa del rap, el más sencillo y comenzar a “montar” la letra sobre la música. Practicar lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo. - Énfasis en la dicción y proyección de la voz: Los estudiantes repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. - Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes practican la interpretación frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 4: Presentación y evaluación - Presentación final (Performance): Presentar el rap en equipos ante la clase. - Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min
	La profesora guía un diálogo final: • ¿Qué habilidades de comunicación fortalecí hoy? • ¿Cómo puedo usar lo aprendido en otras situaciones? Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.	Cuaderno	10 min.
Total			90 minutos

VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Copias - Cuadernos de apuntes	- Plumones para pizarra acrílica - Mota - Proyector	Aula

IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

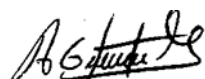
Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		

¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		
---	--	--	--	--	--

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:

.....

.....


Prof. del área


Vº Bº Director

LISTA DE COTEJO

Kaykunapi

APELLIDOS Y NOMBRES		Área: Comunicación									
		Grado: Tercero									
		Fecha: 29/05/2024									
		Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público.		Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o recursos rítmicos propios del rap.		Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje.		Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.		Apr ecia ción final	
		SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO		
1)	BELLIDO YARASCA, Cris Maryely										
2)	CACERES QUISURUCO, Sayuri Yuritza										
3)	FERNANDEZ CEPEDA, Maria Alejandrina										
4)	FERNANDEZ QUISPE, Iris Yazmin										
5)	FERNANDEZ QUISPE, Yazmin Nathaniel										
6)	GODOY FLORES, Nora Mariely										
7)	HUARANCCA CUADROS, Liliana										
8)	HUARANCCA CUADROS, Lizbeth										
9)	LAURENTE FLORES, Jhan Carlos										
10)	MEDINA SURCO, Luisa										
11)	MIRANDA ALGOMER, Fresia Linda										
12)	SAEZ ESCALANTE, Fernando Enrique										

Kaykunapi ñuqam purichkani tukuy law
takimuspa allinta rimachkani
wasiymanta llusqsimuspa ñuqam pasarqani
kaymi punchaw qamkunapaq llaqtamasiykuna
apamuchkayki hip hop kay killapi
tuta hatarimuspa altuman qawaspa, umayta muyuspa
haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik
haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik

Pues hoy desperté con las ganas de querer conocer
viajar, de sentirme bien my friend
y fluyendo con el viento cantar
de toda la cultura que queda en mi retina
cada vez que paso por aquella esquina

de nombre que quedo marcado en la historia de nuestra nación
somos el canto que nunca se perdió
tan fuerte como un tenor que se escuche mi voz
en cada rincón

Kaykunapi ñuqam purichkani tukuy law
takimuspa allinta rimanchkani
wasiymanta llusqsimuspa ñuqam pasarqani
kaymi punchaw qamkunapaq llaqtamasiykuna apamuchkayki
hip hop kay killapi tuta hatarimuspa altuman qawaspa, umayta muyuspa
haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik
haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik

Tranquilo vivo en mi tierra de paisajes y colores
de costumbres y regiones que
al pasar del tiempo formo parte de mi vida
mientras sigo relajao con una sonrisa
donde el caminar por avenidas de nuestra serranía
expresión y música para la poesía
de este viajero bohemio que solo danza
con la cultura andina que siente mi alma,
si, con la cultura andina que siente mi alma
si, con la cultura andina que siente mi alma, si

Kaykunapi ñuqam purichkani tukuy law
takimuspa allinta rimachkani
wasiymanta llusqsimuspa ñuqam pasarqani
kaymi punchaw qamkunapaq llaqtamasiykuna, apamuchkayki
hip hop kay killapi tuta hatarimuspa
altuman qawaspa, umayta muyuspa
haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik
haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik, si
Liberato Kani.

Si yo digo música tú me respondes vida
música vida, música vida
Si yo digo música tú me respondes vida
música vida, música vida
el quechua en resistencia, el quechua en resistencia,
Rimay pueblo, la voz popular.
Sí, Liberato en casa, hermano
(Liberato Kani, Ricardo Flores Carrasco)

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 02

I. DATOS GENERALES:

1.1 DRE	: Ayacucho
1.2 UGEL	: Huamanga
1.3 I.E.	: “Máximo Cárdenas Sulca”
1.4 Grado y Sección	: Tercer grado
1.5 Área Curricular	: Castellano como segunda lengua
1.6 Unidad de Aprendizaje	: II
1.7 Duración	: 90 minutos
1.8 Director(a)	: Mg. Wilber Bellido Quispe
1.9 Docente	: Lic. Adelina Guillén Muñoz
1.10 Fecha	: 31/05/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Interpretamos las letras del rap “Kaykunapi”

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializado o implícito. - Establecer conclusiones sobre lo comprendido vinculando el texto a su experiencia y contexto. - Opinar sobre el contenido del texto oral de sus interlocutores.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, ha decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Participación en la **competencia de rapeo al son de la música**.

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
Competencias	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal. • Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas	-Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o recursos rítmicos propios del rap.	Participación en la competencia de rapeo al son de la música .	Lista de cotejo

	coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido.	mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. •Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor.	-Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje. - Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.		
Competencias transversales/capacidades				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulándose preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII. SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
Inicio	La profesora saluda y da la bienvenida a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora reproduce un fragmento del rap “Kaykunapi” interpretado por un joven quechua hablante. Mientras escuchan, los estudiantes leen la letra impresa. Luego, se genera un breve diálogo: ¿Qué les llamó más la atención del rap?, ¿Qué palabras o frases los hicieron reflexionar?, ¿Qué diferencia notan entre este rap y una canción tradicional de su comunidad? Luego, plantea las siguientes interrogantes para acopio de saberes previos: ¿Qué tipo de música escuchan ustedes y qué mensajes transmite?, ¿Qué canciones o poemas de su comunidad conocen?, ¿En qué se parecen o se diferencian las letras de un rap y una canción tradicional? Los estudiantes responden a través de lluvia de ideas. En seguida, reflexionan a través de las siguientes preguntas: ¿Un rap puede transmitir un mensaje importante sobre nuestra vida?, ¿El rap solo sirve para entretener o también para reflexionar?, ¿Qué diferencia al rap de otros tipos de canciones? Propósito: identificar las características del rap “Kaykunapi” (estructura, ritmo, lenguaje y mensaje) y las comparan con las de una canción tradicional .	Pizarra plumones Proyector	10 min

Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap “Kaykunapi” - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto - Se entrega la letra impresa del rap Kaykunapi. - Los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. - Luego se crea una "lluvia de ideas" sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 3: Práctica e interpretación (Entrega vocal) - Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes interpretan el rap en unísono, luego comenzar a "montar" la letra sobre la música. Practicar lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo y entonación. - Énfasis en la dicción y proyección de la voz: Los estudiantes repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. - Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes, en dúos, practican la interpretación frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 4: Presentación y evaluación - Presentación final (Performance): Presentan en dúos el rap en equipos ante la clase. - Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min
	Cierre	En plenario, la profesora pregunta: • ¿Qué aprendimos del rap “Kaykunapi”? • ¿Qué semejanzas y diferencias encontramos con nuestras canciones tradicionales? • ¿Por qué es importante valorar las nuevas formas de expresión como el rap? Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.	Cuaderno
Total			90 minutos

VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Copias - Cuadernos de apuntes	-Plumones para pizarra acrílica - Mota -Proyector	Aula

IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

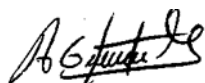
Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		

¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		
---	--	--	--	--	--

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:

.....

.....



Prof. del área



V° B° Director

LISTA DE COTEJO

	APELLIDOS Y NOMBRES	Área: Comunicación									
		Grado: Tercero									
		Fecha: 31/05/2024									
		Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al tema		Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o recursos		Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje.		Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la			
		SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO		Apr ecia ción final
1)	BELLIDO YARASCA, Cris Maryely										
2)	CÁCERES QUISURUCO, Sayuri Yuritza										
3)	FERNANDEZ CEPEDA, Maria Alejandrina										
4)	FERNANDEZ QUISPE, Iris Yazmin										
5)	FERNANDEZ QUISPE, Yazmin Nathaniel										
6)	GODOY FLORES, Nora Mariely										
7)	HUARANCCA CUADROS, Liliana										
8)	HUARANCCA CUADROS, Lizbeth										
9)	LAURENTE FLORES, Jhan Carlos										
10)	MEDINA SURCO, Luisa										
11)	MIRANDA ALGOMER, Fresia Linda										
12)	SAEZ ESCALANTE, Fernando Enrique										

Kaykunapi

Kaykunapi ñuqam purichkani tukuy law
 takimuspa allinta rimachkani
 wasiyanta llusqsimuspa ñuqam pasarqani
 kaymi punchaw qamkunapaq llaqtamasiykuna
 apamuchkayki hip hop kay killapi
 tuta hatarimuspa altuman qawaspa, umayta muyuspa
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik

Pues hoy desperté con las ganas de querer conocer
 viajar, de sentirme bien my friend
 y fluyendo con el viento cantar
 de toda la cultura que queda en mi retina
 cada vez que paso por aquella esquina
 de nombre que quedo marcado en la historia de nuestra nación
 somos el canto que nunca se perdió
 tan fuerte como un tenor que se escuche mi voz
 en cada rincón

Kaykunapi ñuqam purichkani tukuy law
 takimuspa allinta rimanchkani
 wasiyanta llusqimuspa ñuqam pasarqani
 kaymi punchaw qamkunapaq llaqtamasiykuna apamuchkayki
 hip hop kay killapi tuta hatarimuspa altuman qawaspa, umayta muyuspa
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik

Tranquilo vivo en mi tierra de paisajes y colores
 de costumbres y regiones que
 al pasar del tiempo formo parte de mi vida
 mientras sigo relajao con una sonrisa
 donde el caminar por avenidas de nuestra serranía
 expresión y música para la poesía
 de este viajero bohemio que solo danza
 con la cultura andina que siente mi alma,
 si, con la cultura andina que siente mi alma
 si, con la cultura andina que siente mi alma, si

Kaykunapi ñuqam purichkani tukuy law
 takimuspa allinta rimachkani
 wasiyanta llusqimuspa ñuqam pasarqani
 kaymi punchaw qamkunapaq llaqtamasiykuna, apamuchkayki
 hip hop kay killapi tuta hatarimuspa
 altuman qawaspa, umayta muyuspa
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik
 haku hermanoykuna qamkuna hatarimuychik, si
 Liberato Kani.

Si yo digo música tú me respondes vida
 música vida, música vida
 Si yo digo música tú me respondes vida
 música vida, música vida
 el quechua en resistencia, el quechua en resistencia,
 Rimay pueblo, la voz popular.
 Sí, Liberato en casa, hermano

(Liberato Kani, Ricardo Flores Carrasco)

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 03

I. DATOS GENERALES:

- 1.1 DRE : Ayacucho
 1.2 UGEL : Huamanga
 1.3 I.E. : "Máximo Cárdenas Sulca"
 1.4 Grado y Sección : Tercer grado
 1.5 Área Curricular : Castellano como segunda lengua
 1.6 Unidad de Aprendizaje : II
 1.7 Duración : 90 minutos
 1.8 Director(a) : Mg. Wilber Bellido Quispe
 1.9 Docente : Lic. Adelina Guillén Muñoz
 1.10 Fecha : 05/06/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Analizamos y reflexionamos sobre las letras del rap "Yakuchallay" y rapeamos

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícito. - Establecer conclusiones sobre lo comprendido vinculando el texto a su experiencia y contexto. - Opinar sobre el contenido del texto oral de sus interlocutores.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes comprenderán el contenido y mensaje del rap "Yakuchallay", aplicando la **técnica del parafraseo** para expresar con sus propias palabras las ideas principales y reflexionar sobre el valor del agua y la protección del ambiente en su comunidad.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Participación en la competencia de rapeo en grupos

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal. • Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. • Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	-Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o recursos rítmicos propios del rap. -Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje. - Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.	Participación en la competencia de rapeo en grupos.	Lista de cotejo
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulando preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII.SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
----------	-------------------------	----------	--------

Inicio	La profesora saluda y da la bienvenida a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora reproduce el rap "Yakuchallay" (versión bilingüe si es posible: español y quechua). Luego, pregunta: ¿Qué sentimientos les genera esta canción? ¿Qué creen que significa la palabra "Yakuchallay"? ¿Qué mensaje transmite el rap? Luego, se conversa sobre experiencias cercanas, a través de las siguientes preguntas: ¿Qué importancia tiene el agua en su comunidad?, ¿Han visto algún problema de contaminación de ríos o manantiales?, ¿Cómo expresan los jóvenes de hoy sus ideas o protestas? En seguida, reflexionan a través de siguientes preguntas: ¿Podríamos expresar nuestras ideas o preocupaciones ambientales a través de un rap?, ¿Creen que se puede "decir lo mismo" de diferentes maneras sin copiar exactamente las palabras?, ¿Cómo podríamos explicar con nuestras propias palabras lo que dice el rap sin perder su sentido? Propósito: escuchar, analizar e interpretar las letras del rap "Yakuchallay", identificando tema, mensaje, ritmo y recursos expresivos, para reflexionar críticamente sobre su significado y expresar opiniones fundamentadas.	Pizarra plumones Proyector	10 min
Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap "Yakuchallay" - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto - Se entrega la letra impresa del rap "Yakuchallay" - Los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. - Luego se crea una "lluvia de ideas" sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 3: Práctica e interpretación (Entrega vocal) - Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes escogen una estrofa del rap, el más sencillo y comienzan a "montar" la letra sobre la música. Practicar lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo. - Énfasis en la dicción y proyección de la voz: Los estudiantes repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. - Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes practican la interpretación frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 4: Presentación y evaluación - Presentación final (Performance): Presentar el rap en equipos ante la clase. - Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min
Cierre	En plenario, la profesora pregunta: - ¿Por qué es importante expresar ideas con mis propias palabras? - ¿Qué valores transmite el rap "Yakuchallay"? Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.	Cuaderno	10 min.
Total			90 minutos

10)	MEDINA SURCO, Luisa												
11)	MIRANDA ALGOMER, Fresia Linda												
12)	SAEZ ESCALANTE, Femando Enrique												

Yakuchallay

*Kay willakuywan ñuqam qallarimuchkani
Awqa runa sunquwan kayta qillqamuni
Urqu patamanta kunturhina pawaspa
Purispa kunan punchaw tapukuni*

*¿Kay pachapi imatam pasachkan?
llakillaña llaqtanchikpi purimuchkan
¿mamallay imaynapi llakiwan kachkanki?
chakranchikmanta llakisqa kachkani
manaña yaku kanchu, chayta uyarispa*

*Chimpaman rirqani rikurqanima
hanaypi urqunchikkunata huk runakuna tuqumuchkanku
chaykunapa kawsanpi manaña wiñanchu sara*

*Chakranchik tukuy lawpi mayunchikkunapas chakimuchkan
ichaqa paykunaqa ninku manam taqrayanchikchu
ñuqañataq niyki imataq rimanki manachu allinta qawanki
parapas chinkarqun manaña qamunchu*

*llaqtamasiykuna imatam suyanki
chay suwakunata qarqurasunchik
pachamamanchikta defendisunchik
uyarichkanki apunchikta respetanki*

*Yakuchallay ama saqimuychu
warmaykikuna qamwanmi purimunqa
Yakuchallay ama saqimuychu
parachaykiwan sarachanchik wiñamunqa*

*Aquí presente con la mirada en frente
Rebeldía en el micrófono, corazón valiente
Paso a paso, huk umalla huk sunqulla
Ñawpaq ayllunchikkunapa kallpanwan purisunchik*

*Yakuchallay ama saqimuychu
warmaykikuna qamwanmi purimunqa
Yakuchallay ama saqimuychu
parachaykiwan sarachanchik wiñamunqa
(Liberato Kani, Ricardo Flores Carrasco)*

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 04

I. DATOS GENERALES:

1.1 DRE	: Ayacucho
1.2 UGEL	: Huamanga
1.3 I.E.	: “Máximo Cárdenas Sulca”
1.4 Grado y Sección	: Tercer grado
1.5 Área Curricular	: Castellano como segunda lengua
1.6 Unidad de Aprendizaje	: II
1.7 Duración	: 90 minutos
1.8 Director(a)	: Mg. Wilber Bellido Quispe
1.9 Docente	: Lic. Adelina Guillén Muñoz
1.10 Fecha	: 12/06/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Realizamos competencia del Rapeo de “Yakuchallay”

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícita.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes desarrollarán sus habilidades de expresión oral y creatividad lingüística, **recreando y rapeando el texto “Yakuchallay”** con mensajes propios sobre el cuidado del agua y la Madre Tierra, valorando el arte como medio para comunicar ideas y sentimientos sobre la realidad ambiental de su comunidad.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Participación en la **competencia de rapeo**

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
Competencias	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y desarrolla las	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal. • Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose	-Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o	Participación en la competencia de rapeo	Lista de cotejo

	ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.	dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. •Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	recursos rítmicos propios del rap. -Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje. - Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.		
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulando preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII. SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
Inicio	La profesora saluda y da la bienvenida a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora inicia con una breve presentación del audio del rap "Yakuchallay". Luego, formula preguntas para despertar interés y conexión emocional: Preguntas motivadoras: ¿Qué emociones sintieron al escuchar el rap?, ¿Qué mensaje transmite "Yakuchallay"? ¿Podemos también nosotros expresarnos a través del rap? Los estudiantes responden espontáneamente y algunos mencionan experiencias sobre el agua o el ambiente en su comunidad. Luego, se conversa brevemente sobre el rap como género musical y expresivo: • ¿Qué características tiene un rap? • ¿Han escuchado o creado alguno antes? • ¿De qué temas suelen hablar los raperos jóvenes? En seguida, reflexionan a través de siguientes preguntas: ¿Podemos usar el rap para defender nuestras costumbres o nuestra naturaleza?, ¿Qué pasaría si el agua desapareciera de nuestros ríos y manantiales?, ¿Cómo podríamos usar nuestras propias palabras para crear un mensaje igual de poderoso que "Yakuchallay"? Propósito: desarrollar las habilidades de expresión oral y creatividad lingüística, recreando y rapeando el texto "Yakuchallay" con mensajes propios sobre el cuidado del agua y la Madre Tierra, valorando el arte como medio para comunicar ideas y sentimientos sobre la realidad ambiental de su comunidad.	Pizarra plumones Proyector	10 min

Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap "Yakuchallay" - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto -Se entrega la letra impresa del rap "Yakuchallay". -Los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. -Luego se crea una "lluvia de ideas" sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 3: Práctica e interpretación (Entrega vocal) -Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes interpretan el rap en unísono, luego comienzan a "montar" la letra sobre la música. Practicar lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo y entonación. -Énfasis en la dicción y proyección de la voz: Los estudiantes repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. -Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes, en tríos, practican la interpretación frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 4: Presentación y evaluación -Presentación final (Performance): Presentan en tríos el rap en equipos ante la clase. -Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min
Cierre	Reflexión y metacognición Los estudiantes responden en grupo o individualmente: ¿Qué aprendimos hoy sobre el arte del rap y la comunicación oral? ¿Cómo se puede usar el rap para cuidar el ambiente? ¿Qué fue lo más difícil o divertido de la competencia?	Cuaderno	10 min.
Total			90 minutos

VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Copia impresa - Cuadernos de apuntes - Papelotes	-Plumones para pizarra acrílica - Mota - Proyector	Aula

IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		
¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		

.....

.....

.....

.....

.....

.....

LISTA DE COTEJO

APELLIDOS Y NOMBRES	Área: Comunicación										
	Grado: Tercero										
	Fecha: 12/06/2024										Aprecia ción final
	Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público.		Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o recursos rítmicos propios del rap.		Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje.		Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.				
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO			
1)	BELLIDO YARASCA, Cris Maryely										
2)	CÁCERES QUISURUCO, Sayuri Yuritza										
3)	FERNANDEZ CEPEDA, Maria Alejandrina										
4)	FERNANDEZ QUISPE, Iris Yazmin										
5)	FERNANDEZ QUISPE, Yazmin Nathaniel										
6)	GODOY FLORES, Nora Mariely										
7)	HUARANCCA CUADROS, Liliana										
8)	HUARANCCA CUADROS, Lizbeth										
9)	LAURENTE FLORES, Jhan Carlos										
10)	MEDINA SURCO, Luisa										
11)	MIRANDA ALGOMER, Fresia Linda										
12)	SAEZ ESCALANTE, Fernando Enrique										

Yakuchallay

Kay willakuywan ñuqam qallarimuchkani
 Awqa runa sunquwan kayta qillqamuni
 Urqu patamanta kunturhina pawaspa
 Purispa kunan punchaw tapukuni

¿Kay pachapi imatam pasachkan?
 llakillaña llaqtanchikpi purimuchkan
 ¿mamallay imaynapi llakiwan kachkanki?
 chakranchikmanta llakisqa kachkani
 manaña yaku kanchu, chayta uyarispa

Chimpaman rirqani rikurqanima
 hanaypi urqunchikkunata huk runakuna tuqumuchkanku
 chaykunapa kawsanpi manaña wiñanchu sara

*Chakranchik tukuy lawpi mayunchikkunapas chakimuchkan
 ichaqa paykunaqa ninku manam taqrayanchikchu
 ñuqañataq niyki imataq rimanki manachu allinta qawanki
 parapas chinkarqun manaña qamunchu*

*llaqtamasiykuna imatam suyanki
 chay suwakunata qarqurasunchik
 pachamamanchikta defendisunchik
 uyarichkanki apunchikta respetanki*

*Yakuchallay ama saqimuychu
 warmaykikuna qamwanmi purimunqa
 Yakuchallay ama saqimuychu
 parachaykiwan sarachanchik wiñamunqa*

*Mayu patanta kay willakuyta apamuchkayki
 ama llullakuypi urmasunchu
 masinchikkunata chiqapta willasunchik
 chinpaman qawaripa mana manchakuspa
 sapa punchaw kallpanchaspa llaqtamasillay
 makikita hanayman aysamuy warakaykiwan*

*Aquí presente con la mirada en frente
 Rebeldía en el micrófono, corazón valiente
 Paso a paso, huk umalla huk sunqulla
 Ñawpaq ayllunchikkunapa kallpanwan purisunchik*

*Yakuchallay ama saqimuychu
 warmaykikuna qamwanmi purimunqa
 Yakuchallay ama saqimuychu
 parachaykiwan sarachanchik wiñamunqa*

(Liberato Kani, Ricardo Flores Carrasco)

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 05

I. DATOS GENERALES:

1.1 DRE	: Ayacucho
1.2 UGEL	: Huamanga
1.3 I.E.	: "Máximo Cárdenas Sulca"
1.4 Grado y Sección	: Tercer grado
1.5 Área Curricular	: Castellano como segunda lengua
1.6 Unidad de Aprendizaje	: II
1.7 Duración	: 90 minutos
1.8 Director(a)	: Mg. Wilber Bellido Quispe
1.9 Docente	: Lic. Adelina Guillén Muñoz
1.10 Fecha	: 14/06/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Interpretamos el Rap "Kay pacha" y cantamos en dúos

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícita.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes **analizarán y describirán el contenido, mensaje y recursos expresivos del rap "Kay Pacha"**, para luego **interpretarlo en dúos**, empleando adecuadamente el tono, ritmo y emoción, fortaleciendo así su **capacidad de comunicación oral y artística con identidad cultural**.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Interpretación en dúo del rap "Kay Pacha" con descripción oral previa del mensaje, tono y recursos expresivos empleados.

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal.	-Expresa sus ideas con claridad y creatividad al describir y representar su rap, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus ideas de manera coherente y cohesionada,	<i>Interpretación en dúo del rap "Kay Pacha" con descripción oral previa del mensaje, tono y recursos</i>	<i>Lista de cotejo</i>

	desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.	• Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. • Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	manteniéndose en el tema y utilizando conectores y recursos expresivos propios del rap. -Sustenta su mensaje oral con información relevante, incorporando datos o experiencias significativas. -Interpreta su rap con fluidez, entonación y ritmo, mostrando dominio del lenguaje verbal y no verbal. -Interactúa con respeto y seguridad, valorando las intervenciones y opiniones de sus compañeros durante la presentación.	expresivos empleados.	
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulando preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII.SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
Inicio	La profesora saluda y da la bienvenida a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora inicia la clase con música de fondo: el rap "Kay Pacha", invitando a los estudiantes a cerrar los ojos y escuchar atentamente. Luego les pide que compartan lo que sintieron. ¿Qué emociones sintieron al escuchar este rap?, ¿Qué creen que significa "Kay Pacha"?, ¿Por qué creen que los jóvenes usan el rap para hablar del mundo en que vivimos? Los estudiantes responden espontáneamente. Luego, mediante una lluvia de ideas, la profesora pregunta: ¿En qué se diferencia un rap de una poesía o una canción tradicional?, ¿Qué temas importantes se pueden expresar mediante el rap? Los estudiantes mencionan experiencias o ejemplos locales (fiestas, campañas, costumbres). Para generar reflexión, la docente plantea: ¿Podemos usar el rap para defender la naturaleza o nuestras costumbres? ¿Qué pasaría si los jóvenes no expresaran sus ideas sobre el mundo que los rodea? ¿Qué mensaje nos dejará "Kay Pacha" sobre nuestra relación con la Madre Tierra? Propósito: analizar y describir el contenido, mensaje y recursos expresivos del rap "Kay Pacha", para luego interpretarlo en dúos.	Pizarra plumones Proyector	10 min

Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap "Kay pacha" - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto -Se entrega la letra impresa del rap "Kay pacha" -Los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. -Luego se crea una "lluvia de ideas" sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 3: Práctica e interpretación (Entrega vocal) -Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes escogen una estrofa del rap, el más sencillo y comienzan a "montar" la letra sobre la música. Practicar lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo. -Énfasis en la dicción y proyección de la voz: Los estudiantes repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. -Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes practican la interpretación en dúos frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 4: Presentación y evaluación -Presentación final (Performance): realizan una competencia del rapeo en dúos ante la clase. -Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min
Cierre	Los estudiantes reflexionan sobre lo aprendido respondiendo: - ¿Qué descubrimos al analizar el rap "Kay Pacha"? - ¿Cómo se relaciona este mensaje con la vida de nuestra comunidad? - ¿Qué aprendimos al cantar en dúo? Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.	Cuaderno	10 min.
Total			90 minutos

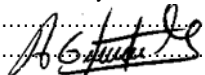
VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Cuadernos de apuntes - Papelotes - Copias impresas	-Plumones para pizarra acrílica - Mota -Proyector	Aula

IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		
¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:

.....


.....


LISTA DE COTEJO

N°	APELLIDOS Y NOMBRES	Área: Comunicación											
		Grado: Tercero											
		Fecha: 14/06/2024										Apreciación final	
		Expresa sus ideas con claridad y creatividad al describir y representar su rap, adecuando su mensaje al propósito y al público.		Organiza sus ideas de manera coherente y cohesionada, manteniéndose en el tema y utilizando conectores y recursos		Sustenta su mensaje oral con información relevante, incorporando datos o experiencias significativas.		Interpreta su rap con fluidez, entonación y ritmo, mostrando dominio del lenguaje verbal y no verbal.		Interactúa con respeto y seguridad, valorando las intervenciones y opiniones de sus compañeros durante la presentación.			
		SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO				
1)	BELLIDO YARASCA, Cris Maryely												
2)	CÁCERES QUISURUCO, Sayuri Yuritza												
3)	FERNANDEZ CEPEDA, Maria Alejandrina												
4)	FERNANDEZ QUISPE, Iris Yazmin												
5)	FERNANDEZ QUISPE, Yazmin Nathaniel												
6)	GODOY FLORES, Nora Mariely												
7)	HUARANCCA CUADROS, Liliana												
8)	HUARANCCA CUADROS, Lizbeth												
9)	LAURENTE FLORES, Jhan Carlos												
10)	MEDINA SURCO, Luisa												
11)	MIRANDA ALGOMER, Fresia Linda												
12)	SAEZ ESCALANTE, Fernando Enrique												

Kay Pacha

Kunantaqmi ñuqam rimarimuni
 kay pacha underground nisqanta sunquymanta qillqamuni.
 Kayna tumpaniray allinta rikurimuspa
 hanaymanta wamanqina chayamuni chintamuspay
 wakin supaykuna qawamuspay
 chaynamanta hatunyaspa ñuqam waqtarpanim chaykunataqa hinaspa
 chay kawsaypi hatunkallpa tarpumuni
 tumpa tumpa wiñanampaq
 tumpa tumpa wiñanampaq
 Todo por la pacha; voy tranquilo por el pueblo.
 En el párrafo certero; cada paso por el cerro.
 Voy por el camino que guía mi lapicero.
 Tinta de mi yawar dejando marcado lo que quiero.
 Una sola filosofía en el guetto
 que se vive marcados por sueños y pensamientos; lo tengo.
 Para dar un poco más de lo que está por dentro
 un alma que danza, que pasa por avenidas, lateos en plaza.
 Lateos en plaza
 Lateos en plaza
 Lateos en plaza
 Kayta uyarimuy chintaspas
 Kayta uyarimuy chintaspas
 Kayta uyarimuy chintaspas
 Kayta uyarimuy chintaspas

Kay kayta uyayimuy
Kayta uyayimuy
Kayta uyayimuy
Ama urmaspa tukuy lawta qawaspa
El apu se levanta con la mirada al frente a la rivera
como los versos y canciones de José María Arguedas.
Esto es lo que pasa en la acera así que boom bap
de lo que hago; sembrando el sueño latinoamericano.
Con la mano arriba la calle, la escuela urbana; en cada paso
embriagado por la qora no me canso, papá.
Aquí parado un escuálido con polo ancho sin temor a na'.
Con el puño arriba, los quiero hermano;
así que danza la raza. ¡Allinllamanta papay!
Rap que no para; dispara un yaravi.
Dejando callado a los que quieren que calle aquí;
pues no se cense que voy raski como un chaski a donde sea.
Kay pacha underground; esta es mi aldea.
Canto popular a donde quiera.
Canto popular a donde quiera
Canto popular a donde quiera
Kunantaqmi ñuqam rimarimuni
kay pacha underground nisqanta sunquymanta qillqamuni
kayna tumpanirraq allinta rikurimuspa
hanaymanta wamanqina chayamuni chintamuspay
wakin supaykuna qawamuspay
chaynamanta hatunyaspa ñuqam waqtarpanim chaykunataqa hinaspa
chay kawsaypi hatunkallpa tarpumuni
tumpa tumpa wiñanampaq
tumpa tumpa wiñanampaq
tumpa tumpa wiñanampaq
tumpa tumpa wiñanampaq
Kayta uyayimuy chintaspas
Kayta uyayimuy chintaspas
Kayta uyayimuy chintaspas
Kayta uyayimuy chintaspas
(Liberato Kani, Ricardo Flores Carrasco)

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 06

I. DATOS GENERALES:

- 1.1 DRE : Ayacucho
 1.2 UGEL : Huamanga
 1.3 I.E. : "Máximo Cárdenas Sulca"
 1.4 Grado y Sección : Tercer grado
 1.5 Área Curricular : Castellano como segunda lengua
 1.6 Unidad de Aprendizaje : II
 1.7 Duración : 90 minutos
 1.8 Director(a) : Mg. Wilber Bellido Quispe
 1.9 Docente : Lic. Adelina Guillén Muñoz
 1.10 Fecha : 19/06/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Leemos en voz alta las letras de raps entre "Yakuchallay" y "Kay pacha" y lo diferenciamos el tono.

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícita. - Establecer conclusiones sobre lo comprendido vinculando el texto a su experiencia y contexto. - Opinar sobre el contenido del texto oral de sus interlocutores.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes **analizan e interpretan de manera crítica las letras de los raps "Yakuchallay" y "Kay Pacha"**, estableciendo relaciones intertextuales entre ambos textos para **identificar coincidencias y diferencias en los temas, valores culturales y recursos expresivos**, fortaleciendo su pensamiento crítico y su identidad cultural.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Interpretación de los raps: "Yakuchallay" y "Kay Pacha" con descripción oral previa del mensaje, tono y recursos expresivos empleados.

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto.	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal. • Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. • Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	-Expresa sus ideas con claridad y creatividad al describir y representar su rap, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus ideas de manera coherente y cohesionada, manteniéndose en el tema y utilizando conectores y recursos expresivos propios del rap. -Sustenta su mensaje oral con información relevante, incorporando datos o experiencias significativas. -Interpreta su rap con fluidez, entonación y ritmo, mostrando dominio del lenguaje verbal y no verbal.	Interpretación de los raps: “Yakuchallay” y “Kay Pacha” con descripción oral previa del mensaje, tono y recursos expresivos empleados.	Lista de cotejo
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulándose preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII.SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
----------	-------------------------	----------	--------

Inicio	La profesora saluda y la da bienvenido a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora reproduce fragmentos de ambos raps: "Yakuchallay" y "Kay Pacha". Luego plantea: ¿Qué sensaciones les produjeron estas canciones?, ¿De qué creen que hablan?, ¿Qué relación existe entre estos dos raps? Los estudiantes responden espontáneamente. Luego, mediante una lluvia de ideas, la profesora pregunta: ¿Qué valores o temas suelen expresarse en el rap?, ¿Qué significan para nosotros palabras como Yakuchallay (mi agüita) o Kay Pacha (este mundo)? ¿Qué entienden sobre la intertextualidad? Para generar reflexión y análisis, la profesora plantea: - ¿Será posible que dos raps diferentes expresen un mismo mensaje sobre nuestra relación con la naturaleza? - ¿Qué pasa si escuchamos estas letras como si fueran "diálogos poéticos" entre nuestros pueblos y el mundo moderno? - ¿Podemos encontrar en el rap una forma de defender la vida y el agua? Propósito: analizar e interpretar de manera crítica las letras de los raps "Yakuchallay" y "Kay Pacha", estableciendo relaciones entre los dos raps.	Pizarra plumones Proyector	10 min
Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap "Yakuchallay" y "Kay Pacha". - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar de ambos raps? PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto - Se entrega la letra impresa del rap "Yakuchallay" y "Kay Pacha". Los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. - Luego se crea una "lluvia de ideas" sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 3: Práctica e interpretación (Entrega vocal) - Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes, en equipos conformados, eligen el rap por sorteo y comenzar a "montar" la letra sobre la música, según el rap que les has tocado, respectivamente. Practican lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo. - Énfasis en la dicción y proyección de la voz: Los estudiantes repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. - Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes practican la interpretación frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 4: Presentación y evaluación - Presentación final (Performance): Presentan la competencia del rapeo en equipos ante la clase. - Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min

Cierre	Los estudiantes reflexionan sobre lo aprendido respondiendo: Reflexión final La profesora invita a responder: - ¿Qué aprendimos sobre los mensajes del rap andino? - ¿Cómo se relacionan estas letras con nuestra vida en la comunidad? - ¿Por qué es importante cuidar el agua y la tierra, como nos dicen estos raps? Valoración: Se resalta el trabajo colaborativo, la escucha activa y el respeto a las diversas opiniones. Cada estudiante anota en su cuaderno una conclusión personal sobre lo que más le impactó. Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.	Cuaderno	10 min.
	Total	90 minutos	

VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Cuadernos de apuntes - Papelotes - Copias impresas	-Plumones para pizarra acrílica - Mota -Proyector	Aula

IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		
¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:

[Signature]

Prof. del área



V° B° Director

LISTA DE COTEJO

[illegible]

I. DATOS GENERALES:

1.1 DRE	: Ayacucho
1.2 UGEL	: Huamanga
1.3 I.E.	: “Máximo Cárdenas Sulca”
1.4 Grado y Sección	: Tercer grado
1.5 Área Curricular	: Castellano como segunda lengua
1.6 Unidad de Aprendizaje	: II
1.7 Duración	: 90 minutos
1.8 Director(a)	: Mg. Wilber Bellido Quispe
1.9 Docente	: Lic. Adelina Guillén Muñoz
1.10 Fecha	: 21/06/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Practicamos y realizamos el rapero de “Allintam Uyarikun”**III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:**

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícita.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes **interpretarán y realizarán una presentación grupal del rap “Allintam Uyarikun”**, expresando con claridad, ritmo y seguridad sus ideas y emociones sobre el respeto, la escucha activa y la valoración de la identidad andina, fortaleciendo su expresión oral y creatividad.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Presentación en vivo del rap “Allintam Uyarikun”, mostrando expresión oral, ritmo, trabajo colaborativo y comprensión del mensaje del texto.

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal. • Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas	-Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o recursos rítmicos propios del rap.	Presentación en vivo del rap “Allintam Uyarikun”, mostrando expresión oral, ritmo, trabajo colaborativo y comprensión del	Lista de cotejo

	coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.	mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. •Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	-Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje. - Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.	mensaje del texto.	
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulándose preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII. SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
Inicio	La profesora saluda y da la bienvenida a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora inicia con una dinámica breve:  "Eco del bosque" – Los estudiantes repiten con ritmo frases breves en quechua: profesora: Allintam uyarikun! Estudiantes: ¡Allintam uyarikun! Luego escucha un fragmento del rap "Allintam Uyarikun". Luego, les pregunta: ¿De qué creen que trata?, ¿Por qué creen que el título dice "Escucha bien"? Después, la profesora guía una lluvia de ideas con preguntas: ¿Qué saben del género rap?, ¿Qué valores o mensajes suelen transmitirse en un rap?, ¿Qué importancia tiene saber escuchar en nuestra comunidad? Los estudiantes comentan experiencias sobre momentos en que escuchar bien ayudó a evitar conflictos o fortalecer la convivencia. Con el fin de despertar pensamiento crítico y emocional, plantea las siguientes interrogantes: - ¿Qué pasaría si las personas dejaran de escucharse unas a otras en la familia o comunidad? - ¿Creen que el rap puede ayudarnos a transmitir valores como el respeto y la escucha? - ¿Qué mensajes podríamos enviar al mundo desde nuestra cultura andina usando el rap? Propósito: interpretar y realizar una presentación grupal del rap "Allintam Uyarikun"	Pizarra plumones Proyector	10 min

Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap “Alintam uyarikun” - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto - Se entrega la letra impresa del rap Alintam uyarikun. - Los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. - Luego se crea una "lluvia de ideas" sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 3: Práctica e interpretación (Entrega vocal) - Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes escogen una estrofa del rap, el más sencillo y comienzan a "montar" la letra sobre la música. Practicar lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo. - Énfasis en la dicción y proyección de la voz: Los estudiantes repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. - Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes practican la interpretación frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 4: Presentación y evaluación - Presentación final (Performance): Presentar el rap en equipos ante la clase. - Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min
Cierre	Evaluación y metacognición Los estudiantes responden oralmente: • ¿Qué aprendí hoy sobre la comunicación y la escucha? • ¿Cómo me sentí al rapear en grupo? • ¿Qué parte me resultó más difícil o divertida? Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.	Cuaderno	10 min.
Total			90 minutos

VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

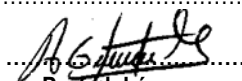
MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Copia impresa - Cuadernos de apuntes - Papelotes	-Plumones para pizarra acrílica - Mota - Proyector	Aula

IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		

¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		
---	--	--	--	--	--

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:


Prof. del área


V° B° Director

LISTA DE COTEJO

N°	APELLIDOS Y NOMBRES	Área: Comunicación											
		Grado: Tercero											
		Fecha: 21/06/2024										Apreciación final	
		Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público.		Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o recursos rítmicos propios del rap.		Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje.		Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.					
		SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO				
1)	BELLIDO YARASCA, Cris Maryely												
2)	CACERES QUISURUCO, Sayuri Yuritza												
3)	FERNANDEZ CEPEDA, Maria Alejandrina												
4)	FERNANDEZ QUISPE, Iris Yazmin												
5)	FERNANDEZ QUISPE, Yazmin Nathaniel												
6)	GODOY FLORES, Nora Mariely												
7)	HUARANCCA CUADROS, Liliana												
8)	HUARANCCA CUADROS, Lizbeth												
9)	LAURENTE FLORES, Jhan Carlos												
10)	MEDINA SURCO, Luisa												
11)	MIRANDA ALGOMER, Fresia Linda												
12)	SAEZ ESCALANTE, Fernando Enrique												

Allintam Uyarikun

Kaynata hallaríspa umayta kuyuchíspa
Qichwapi rimaríspa anchata kusikuspa
Qamkunapaq kay harawi ruwakusqa
Sapa punchaw wasiyanta llusqimuspay

Music in the house tukuy llaqtakunapaq
 Kaynata takimuy hatun apunchik niwachkan
 Miski miskitam rimaspa
 kay takiwan tusuchaykuy
 Mana pinqakuspa
 Escucha el sonido que no para
 Flow andino que estalla
 Desde la mañana sonando con pana
 En la avenida, en la acera
 Con pista o a capela
 Libre como el viento
 El estilo que se eleva
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 Kaynata hallarisa umayta kuyuchispa
 Qichwapi rimarisa anchata kusikuspa
 Hamkunapaq kay harawi ruwakusqa
 Sapa punchaw wasiyanta llusqimuspay
 Y esto que viene que retumba elegante
 Aquí presente el estilo que vuela
 Música fusión y sabor en el tema
 El quechua suena bien así que nadie nos frena
 La fiesta que empieza y esta letra que combina
 Que se va para arriba para toda la familia
 En cada escenario la rima que motiva
 Con cada palabra que traigo solo. ¡Yiah!
 Kaynata hallarisa umayta kuyuchispa
 Qichwapi rimarisa anchata kusikuspa
 Hamkunapaq kay harawi ruwakusqa
 Sapa punchaw wasiyanta llusqimuspay
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 Kaynata hallarisa umayta kuyuchispa
 Qichwapi rimarisa anchata kusikuspa
 Hamkunapaq kay harawi ruwakusqa
 Sapa punchaw wasiyanta llusqimuspay
 Sapa punchaw wasiyanta llusqimuspay
 Sapa punchaw wasiyanta llusqimuspay
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿si o no?. ¡Ari!

(Liberato Kani, Ricardo Flores Carrasco)

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 08

I. DATOS GENERALES:

1.1 DRE	: Ayacucho
1.2 UGEL	: Huamanga
1.3 I.E.	: “Máximo Cárdenas Sulca”
1.4 Grado y Sección	: Tercer grado
1.5 Área Curricular	: Castellano como segunda lengua
1.6 Unidad de Aprendizaje	: II
1.7 Duración	: 90 minutos
1.8 Director(a)	: Mg. Wilber Bellido Quispe
1.9 Docente	: Lic. Adelina Guillén Muñoz
1.10 Fecha	: 24/06/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Interpretamos el significado de los versos del Rap “Allintam Uyarikun” al rapear

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícito. - Establecer conclusiones sobre lo comprendido vinculando el texto a su experiencia y contexto. - Opinar sobre el contenido del texto oral de sus interlocutores.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes **interpretarán el significado explícito e implícito de los versos del rap “Allintam Uyarikun”**, comprendiendo su mensaje cultural, social y ambiental, y reflexionen sobre el valor de escuchar y cuidar la Madre Tierra.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Presentación del rap “Allintam uyarikun” en dúos o grupos, valorando la claridad del mensaje, ritmo y expresión corporal.

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal. • Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. • Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	-Expresa sus ideas con claridad y creatividad al describir y representar su rap, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus ideas de manera coherente y cohesionada, manteniéndose en el tema y utilizando conectores y recursos expresivos propios del rap. -Sustenta su mensaje oral con información relevante, incorporando datos o experiencias significativas. -Interpreta su rap con fluidez, entonación y ritmo, mostrando dominio del lenguaje verbal y no verbal. -Interactúa con respeto y seguridad, valorando las intervenciones y opiniones de sus compañeros durante la presentación.	Presentación del rap “Allintam uyarikun” en dúos o grupos, valorando la claridad del mensaje, ritmo y expresión corporal.	Lista de cotejo
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulándose preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII.SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
----------	-------------------------	----------	--------

Inicio	La profesora saluda y da la bienvenida a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: la profesora inicia con una dinámica titulada “Escucha con el corazón”: ¿Cada estudiante escucha el sonido de la naturaleza (viento, pájaros o agua) grabado en un celular y describe qué le hace sentir? Luego, se escucha un fragmento del rap “Allintam Uyarikun”. Se entrega la letra a los estudiantes. Después les plantea las preguntas: - ¿Qué mensaje creen que quiere transmitir el rap? - ¿Por qué se titula Allintam Uyarikun (Escucha bien)? - ¿Qué importancia tiene escuchar en nuestra comunidad? A continuación, se formula una lluvia de ideas guiada: ¿Qué temas suelen tratar los raperos?, ¿Qué mensajes encontramos en canciones o poemas de nuestras comunidades? Y las respuestas se anotan en la pizarra y se rescata el valor del arte como forma de comunicación. Para generar reflexión y análisis, la profesora plantea: - ¿Podemos aprender sobre nuestra identidad y el ambiente escuchando rap? - ¿Qué pasaría si dejamos de escuchar a los mayores, a la naturaleza o a nuestras raíces? - ¿Creen que una canción puede hacernos reflexionar sobre cómo vivimos y tratamos nuestra tierra? Propósito: interpretar el significado explícito e implícito de los versos del rap “Allintam Uyarikun”	Pizarra plumones Proyector	10 min
Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap “Kaykunapi” - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto - Se entrega la letra impresa del rap Kaykunapi. - Los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. - Luego se crea una "lluvia de ideas" sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 3: Práctica e interpretación (Entrega vocal) - Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes interpretan el rap en unísono, luego comenzar a "montar" la letra sobre la música. Practicar lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo y entonación. - Énfasis en la dicción y proyección de la voz: Los estudiantes repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. - Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes, en dúos, practican la interpretación frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 4: Presentación y evaluación - Presentación final (Performance): Presentan en dúos el rap en equipos ante la clase. - Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego trabajan en grupos pequeños, respondiendo: - ¿De qué trata el rap? - ¿Qué problema o situación se menciona? - ¿Qué mensaje quiere transmitir el autor? Finalmente, socialización breve por grupo.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min

Cierre	Evaluación y metacognición <i>La profesora pregunta:</i> • ¿Qué aprendí al interpretar los versos del rap? • ¿Qué parte del texto me hizo pensar más? • ¿Cómo me sentí al analizar un texto en dos lenguas (quechua y castellano)? <i>Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.</i>	Cuaderno	10 min.
	Total		90 minutos

VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

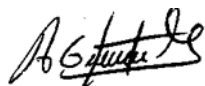
MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Cuadernos de apuntes - Papelotes - Copias impresas	- Plumones para pizarra acrílica - Mota - Proyector	Aula

IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		
¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:

.....



Prof. del área



V° B° Director

LISTA DE COTEJO

N°	APELLIDOS Y NOMBRES	Área: Comunicación									
		Grado: Tercero									
		Fecha: 24/06/2024									
		Expresa sus ideas con claridad y creatividad al describir y representar su rap, adecuando su mensaje al propósito y al público.		Organiza sus ideas de manera coherente y cohesionada, manteniéndose en el tema y utilizando conectores y recursos expresivos propios del rap.		Sustenta su mensaje oral con información relevante, incorporando datos o experiencias significativas.		Interpreta su rap con fluidez, entonación y ritmo, mostrando dominio del lenguaje verbal y no verbal.		Interactúa con respeto y seguridad, valorando las intervenciones y opiniones de sus compañeros durante la presentación.	
		SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO		Apreciación final

1)	BELLIDO YARASCA, Cris Maryely												
2)	CÁCERES QUISURUCO, Sayuri Yuritza												
3)	FERNANDEZ CEPEDA, Maria Alejandrina												
4)	FERNANDEZ QUISPE, Iris Yazmin												
5)	FERNANDEZ QUISPE, Yazmin Nathaniel												
6)	GODOY FLORES, Nora Mariely												
7)	HUARANCCA CUADROS, Liliana												
8)	HUARANCCA CUADROS, Lizbeth												
9)	LAURENTE FLORES, Jhan Carlos												
10)	MEDINA SURCO, Luisa												
11)	MIRANDA ALGOMER, Fresia Linda												
12)	SAEZ ESCALANTE, Fernando Enrique												

Allintam Uyarikun

Kaynata hallarispá umayta kuyuchispa
 Qichwapi rimarispá anchata kusikuspa
 Qamkunapaq kay harawi ruwakusqa
 Sapa punchaw wasiyanta llusqsimuspay
 Music in the house tukuy llaqtakunapaq
 Kaynata takimuy hatun apunchik niwachkan
 Miski miskitam rimaspa
 kay takiwan tusuchaykuy
 Mana pinqakuspa
 Escucha el sonido que no para
 Flow andino que estalla
 Desde la mañana sonando con pana
 En la avenida, en la acera
 Con pista o a capela
 Libre como el viento
 El estilo que se eleva
 El quechua suena bien, ¿sí o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿sí o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿sí o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿sí o no?. ¡Ari!
 Kaynata hallarispá umayta kuyuchispa
 Qichwapi rimarispá anchata kusikuspa
 Hamkunapaq kay harawi ruwakusqa
 Sapa punchaw wasiyanta llusqsimuspay
 Y esto que viene que retumba elegante
 Aquí presente el estilo que vuela
 Música fusión y sabor en el tema
 El quechua suena bien así que nadie nos frena
 La fiesta que empieza y esta letra que combina
 Que se va para arriba para toda la familia
 En cada escenario la rima que motiva
 Con cada palabra que traigo solo. ¡Yiah!
 Kaynata hallarispá umayta kuyuchispa
 Qichwapi rimarispá anchata kusikuspa
 Hamkunapaq kay harawi ruwakusqa
 Sapa punchaw wasiyanta llusqsimuspay
 El quechua suena bien, ¿sí o no?. ¡Ari!
 El quechua suena bien, ¿sí o no?. ¡Ari!

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 09

I. DATOS GENERALES:

- 1.1 DRE : Ayacucho
 1.2 UGEL : Huamanga
 1.3 I.E. : "Máximo Cárdenas Sulca"
 1.4 Grado y Sección : Tercer grado
 1.5 Área Curricular : Castellano como segunda lengua
 1.6 Unidad de Aprendizaje : II
 1.7 Duración : 90 minutos
 1.8 Director(a) : Mg. Wilber Bellido Quispe
 1.9 Docente : Lic. Adelina Guillén Muñoz
 1.10 Fecha : 26/06/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Realizamos competencia del Rapeo de "Tukuy Llaqtakuna hatarisunchik"

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícita.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes **participarán activamente en una competencia de rapeo** interpretando con fluidez, claridad, ritmo y contenido reflexivo el rap "Tukuy Llaqtakuna hatarisunchik", fortaleciendo su **expresión oral, autoestima e identidad cultural**.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Presentación del rap "Tukuy Llaqtakuna hatarisunchik" en dúos o grupos, valorando la claridad del mensaje, ritmo y expresión corporal.

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal. • Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. • Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna.	-Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o recursos rítmicos propios del rap. -Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje. - Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.	Presentación del rap “Tukuy Llaqtakuna hatarisunchik” en dúos o grupos, valorando la claridad del mensaje, ritmo y expresión corporal.	Lista de cotejo
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulándose preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII.SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
----------	-------------------------	----------	--------

Inicio	La profesora saluda y da la bienvenida a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora inicia con una breve dinámica llamada “Nuestra voz tiene poder”: Cada estudiante menciona en voz alta una palabra que los identifique como comunidad (por ejemplo: runasimi, ayni, chacra, río, respeto). Luego, se escucha una parte del rap “Tukuy Llaqtakuna hatarisunchik” Luego, formula preguntas para despertar interés y conexión emocional: ¿Por qué creen que se titula “Levantémonos todos los pueblos”? ¿Qué mensaje les gustaría transmitir si ustedes fueran raperos o raperas? Los estudiantes responden espontáneamente y algunos mencionan experiencias sobre el agua o el ambiente en su comunidad. Luego, En grupos, responden: • ¿Han escuchado raps en quechua o en español que hablen sobre su comunidad o cultura? • ¿Qué se necesita para rapear bien? La profesora recoge ideas en la pizarra y destaca que el rap es una forma de comunicar mensajes potentes con ritmo, creatividad y verdad. En seguida, reflexionan a través de las siguientes preguntas: ¿Puede el rap ser una forma de lucha y esperanza para los pueblos?, ¿Qué pasaría si nuestras voces callaron y nadie contara nuestras historias?, ¿Podemos defender nuestras raíces usando un estilo moderno como el rap? Propósito: participar activamente en una competencia de rapeo interpretando con fluidez, claridad, ritmo y contenido reflexivo el rap “Tukuy Llaqtakuna hatarisunchik”, fortaleciendo su expresión oral, autoestima e identidad cultural.	Pizarra plumones Proyector	10 min
Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap “Tukuy Llaqtakuna hatarisunchik” - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto - Se entrega la letra impresa del rap “Tukuy Llaqtakuna hatarisunchik” - Los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. - Luego se crea una “lluvia de ideas” sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 3: Práctica e interpretación (Entrega vocal) - Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes escogen una estrofa del rap, el más sencillo y comienzan a “montar” la letra sobre la música. Practicar lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo. - Énfasis en la dicción y proyección de la voz: Los estudiantes repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. - Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes practican la interpretación frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 4: Presentación y evaluación - Presentación final (Performance): Presentar el rap en equipos ante la clase. - Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan activamente y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min

Cierre	Evaluación y metacognición Los estudiantes responden oralmente: ¿Qué logré comunicar al rapear? ¿Qué aspectos debo mejorar (ritmo, voz, seguridad)? ¿Qué mensaje quiero seguir compartiendo con mi comunidad? La profesora brinda retroalimentación positiva, destacando la confianza, el mensaje y la conexión con su identidad cultural . Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.	Cuaderno	10 min.
	Total	90 minutos	

VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

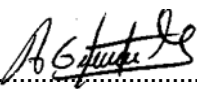
MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Copia impresa - Cuadernos de apuntes - Papelotes	- Plumones para pizarra acrílica - Mota - Proyector	Aula

IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		
¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:

.....


Prof. del área


V° B° Director

LISTA DE COTEJO

N	APELLIDOS Y NOMBRES	Área: Comunicación	
		Grado: Tercero	
		Fecha: 26/06/2024	Ap r e c i a c i ó n f i n a l

		Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público.		Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o recursos rítmicos propios del rap.		Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje.		Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.				
		SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO			
1)	BELLIDO YARASCA, Cris Maryely											
2)	CÁCERES QUISURUCO, Sayuri Yuritza											
3)	FERNANDEZ CEPEDA, Maria Alejandrina											
4)	FERNANDEZ QUISPE, Iris Yazmin											
5)	FERNANDEZ QUISPE, Yazmin Nathaniel											
6)	GODOY FLORES, Nora Mariely											
7)	HUARANCCA CUADROS, Liliana											
8)	HUARANCCA CUADROS, Lizbeth											
9)	LAURENTE FLORES, Jhan Carlos											
10)	MEDINA SURCO, Luisa											
11)	MIRANDA ALGOMER, Fresia Linda											
12)	SAEZ ESCALANTE, Fernando Enrique											

Tukuy Llaqtakuna Hatarisunchik

Kaypi ñuqayku kachkanchik tukuy llaqtakuna
 Hanayman purispa kayta qaparispa
 tukuy suyukunapi uyarinanpaq
 yaw manachu rikunki chay suwakunata
 sapa wata suwawanchik
 kayta, wakta ruwasaq nispa, llullakuspa purimunku
 prensa rantisqaykiwan manañam engañawanki
 warakaywan kaypi suyayki
 Chankas, Inkas, Aymaras, ashaninka
 Tukuy ayllukuna hatarimuchkanchik

Pisipasqaña ñuqayku kachkanchik
 chay leyesnikikuna qamkunaraykulla
 chaymantataq ninki llaqtanchikrayku llamkanki
 ama asichiwaychu, ñuqayku yachanikuña
 chay llullasqaykikuna manam ñawsayachiwasunchu
 kay takikuna tawantinsuyumanta
 ñawpaq hatun runakunapa kallpanwan
 llapanchik richkarimuchkanchik

(Liberato Kani, Ricardo Flores Carrasco)

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 10

I. DATOS GENERALES:

1.1 DRE	: Ayacucho
1.2 UGEL	: Huamanga
1.3 I.E.	: “Máximo Cárdenas Sulca”
1.4 Grado y Sección	: Tercer grado
1.5 Área Curricular	: Castellano como segunda lengua
1.6 Unidad de Aprendizaje	: II
1.7 Duración	: 90 minutos
1.8 Director(a)	: Mg. Wilber Bellido Quispe
1.9 Docente	: Lic. Adelina Guillén Muñoz
1.10 Fecha	: 28/06/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Practicamos y realizamos una competencia del Rap “Kaymanta”

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícita.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes **participarán activamente en una competencia de rap interpretando “Kaymanta”**, empleando recursos expresivos orales y no verbales, demostrando **confianza, creatividad e identidad cultural**.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

La competencia de rap “Kaymanta”, valorando la expresión oral, ritmo, claridad y el mensaje cultural o ambiental.

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
Se comunica oralmente en su lengua materna	<i>-Obtiene información del texto oral.</i> <i>-Infiere e interpreta información del texto oral.</i> <i>-Adecúa, organiza y desarrolla las</i>	<i>• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal.</i> <i>• Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose</i>	<i>-Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público.</i> <i>-Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o</i>	<i>La competencia de rap “Kaymanta”, valorando la expresión oral, ritmo, claridad y el mensaje cultural o ambiental.</i>	<i>Lista de cotejo</i>

	ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.	dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. •Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	recursos rítmicos propios del rap. -Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje. - Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación o réplica.		
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulándose preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII.SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
Inicio	La profesora saluda y da la bienvenida a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora inicia la sesión con una dinámica llamada “Mi voz tiene poder”. Cada estudiante dice una palabra que represente su comunidad o entorno (por ejemplo: Pachamama, ayni, yachay, río, chacra, sol). Luego, la docente reproduce una parte del rap “Kaymanta” y pide a los estudiantes escuchar atentamente su ritmo y mensaje. Luego, formula preguntas para despertar interés y conexión emocional: ¿Por qué creen que se titula “Kaymanta” (Desde aquí) ?, ¿Qué sentimientos les genera escuchar este tipo de música que mezcla lo moderno y lo tradicional? En seguida, en equipos, los estudiantes comentan: ¿Qué saben sobre el rap? ¿En qué se diferencia de otros géneros musicales? ¿Qué raps o canciones conocen que hablen sobre su tierra o el ambiente? ¿Qué se necesita para rapear bien? La profesora anota sus ideas en la pizarra y rescata que el rap es una forma moderna de comunicación oral donde la palabra tiene fuerza y ritmo. En seguida, reflexionan a través de las siguientes preguntas: ¿Qué pasaría si los jóvenes no usaran su voz para expresar sus ideas?, ¿Podemos defender nuestra cultura con una forma musical moderna como el rap? Propósito: Participar activamente en una competencia de rap interpretando “Kaymanta”, empleando recursos expresivos orales y no verbales, demostrando confianza, creatividad e identidad cultural.	Pizarra plumones Proyector	10 min

Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap “Kaymanta” - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto - Se entrega la letra impresa del rap “Kaymanta” - Los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. - Luego se crea una “lluvia de ideas” sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 3: Práctica e interpretación (Entrega vocal) - Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes escogen una estrofa del rap, el más sencillo y comienzan a “montar” la letra sobre la música. Practicar lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo. - Énfasis en la dicción y proyección de la voz: Los estudiantes repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. - Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes practican la interpretación frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 4: Presentación y evaluación - Presentación final (Performance): Presentar el rap en equipos ante la clase. - Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan activamente y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min
Cierre	Evaluación y metacognición Los estudiantes responden: • ¿Qué aprendí al practicar y rapear “Kaymanta”? • ¿Qué debo mejorar para expresarme mejor en público? • ¿Cómo puedo seguir usando el arte para cuidar mi comunidad? La docente brinda retroalimentación individual y grupal, resaltando la expresión, la autenticidad y el trabajo colaborativo. Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.	Cuaderno	10 min.
Total			90 minutos

VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

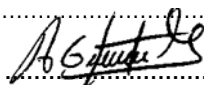
MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Copia impresa - Cuadernos de apuntes - Papelotes	-Plumones para pizarra acrílica - Mota Proyector	Aula

IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		

¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindar retroalimentación oportuna?		
---	--	--	---	--	--

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:


Prof. del área


Vº Bº Director

ANEXOS

LISTA DE COTEJO

N°	APELLIDOS Y NOMBRES	Área: Comunicación									
		Grado: Tercero									
		Fecha: 28/06/2024									
		Expresa sus ideas con fluidez y actitud creativa al rapear, adecuando su mensaje al propósito y al público.		Organiza sus versos con coherencia, manteniéndose en el tema y usando conectores o recursos rítmicos propios del rap.		Incorpora información y experiencias relevantes para fortalecer el contenido de su mensaje.		Interactúa con respeto y seguridad, escuchando y valorando los aportes de los demás durante la presentación.		Apreciación final	
		SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO	SÍ	NO		
1)	BELLIDO YARASCA, Cris Maryely										
2)	CÁCERES QUISURUCO, Sayuri Yuritza										
3)	FERNANDEZ CEPEDA, Maria Alejandrina										
4)	FERNANDEZ QUISPE, Iris Yazmin										
5)	FERNANDEZ QUISPE, Yazmin Nathaniel										
6)	GODOY FLORES, Nora Mariely										
7)	HUARANCCA CUADROS, Liliana										
8)	HUARANCCA CUADROS, Lizbeth										
9)	LAURENTE FLORES, Jhan Carlos										
10)	MEDINA SURCO, Luisa										
11)	MIRANDA ALGOMER, Fresia Linda										
12)	SAEZ ESCALANTE, Fernando Enrique										

Kaymanta

Kaymanta rikurimuni patamanta qawaspay,
Kaypi pukllaspay atuqchaywan purispay,
Pachapuyu hanaymanta qamuchkanmi
Ñuqaqa waynuchatam uyarichkani.
La fuerza que estalla caminando por el campo;
Lagos y quebradas con encanto.

La fuerza del apu;
 Aquellos pasos que representan
 La resistencia de la natu. ¡Ah!
 Los cuentos de la abuela que quedan marcados;
 Preparado estoy viendo el halcón sagrado.
 Mirada como el puma ante cualquier villano;
 Desde niño con poroto jugando con mis hermanos.
 Y el aya que pasaba por mi lado;
 Lo místico, lo mítico de mis antepasados.
 Nuestra idioma qichwa, el mayor legado.
 Desde la puna en cualquier lado voy escuchando
 El sonido de los cánticos; fue lo mágico.
 Los sueños para poder volar desde lo alto,
 Mirando los caminos el rumbo de mi destino;
 esto que no para música del barrio andino
 Esto que no para, música del barrio andino.
 Esto que no para, música del barrio andino.
 Esto que no para, música del barrio andino.
 Esto que no para, música del barrio andino.
 Kaymanta rikurimuni patamanta qawaspay
 Kaypi pukllaspay atuqchaywan purispay,
 Pachapuyu hanaymanta qamuchkanmi
 Ñuqaqa waynuchatam uyarichkani.
 Y seguimos caminando con el verso;
 Canto lo que siento
 caminatas por el campo por ejemplo,
 son días que quedan en el recuerdo.
 Atajo picante la energía, por supuesto.
 Para seguir viajando con el viento;
 Distrito de Umamarca, el lugar de donde vengo.
 Uyarichaykuy kayta ñuqam takichkayki:
 Tukuy ñankunapi urqkunapi, qichwa simichapi
 Sumaq takichata uyarispa, sunquchaypas kusikunmi,
 yeah
 Sumaq takichata uyarispa, sunquchaypas kusikunmi.
 you you
 Kaymanta rikurimuni patamanta qawaspay
 Kaypi pukllaspay atuqchaywan purispay,
 Pachapuyu hanaymanta qamuchkanmi
 Ñuqaqa waynuchatam uyarichkani.
 si si si
 Ñuqaqa waynuchatam uyarichkani.
 Esto que no para, música del barrio andino.
 Esto que no para, música del barrio andino.
 Esto que no para, música del barrio andino.
 Esto que no para, música del barrio andino.
 Esto que no para, música del barrio andino.
 Esto que no para, música del barrio andino.
 (Liberato Kani, Ricardo Flores Carrasco)

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 11

I. DATOS GENERALES:

- 1.1 DRE : Ayacucho
 1.2 UGEL : Huamanga
 1.3 I.E. : "Máximo Cárdenas Sulca"
 1.4 Grado y Sección : Tercer grado
 1.5 Área Curricular : Castellano como segunda lengua
 1.6 Unidad de Aprendizaje : III
 1.7 Duración : 90 minutos
 1.8 Director(a) : Mg. Wilber Bellido Quispe
 1.9 Docente : Lic. Adelina Guillén Muñoz
 1.10 Fecha : 03/07/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Practicamos e interpretamos el rapeo de los raps "Kauykunapi" de Liberto y Renata "Qawachkanchik chay Killallata"

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícito. - Establecer conclusiones sobre lo comprendido vinculando el texto a su experiencia y contexto. - Opinar sobre el contenido del texto oral de sus interlocutores.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes comprenderán e interpretarán el contenido de los raps "Kauykunapi" y "Qawachkanchik chay Killallata", estableciendo **relaciones intertextuales** entre ambos, para identificar coincidencias y diferencias en sus mensajes, tono y propósito comunicativo, valorando cómo la música urbana puede transmitir identidad, memoria y reflexión ambiental.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Interpretación del rapeo de los raps "Kauykunapi" de Liberto y Renata "Qawachkanchik chay Killallata"

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN

Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido.	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal. • Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. • Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	-Expresa sus ideas con claridad y creatividad al describir y representar su rap, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus ideas de manera coherente y cohesionada, manteniéndose en el tema y utilizando conectores y recursos expresivos propios del rap. -Sustenta su mensaje oral con información relevante, incorporando datos o experiencias significativas. -Interpreta su rap con fluidez, entonación y ritmo, mostrando dominio del lenguaje verbal y no verbal	Interpretación del rapeo de los raps "Kauykunapi" de Liberto y Renata "Qawachkanchi k chay Killallata"	Lista de cotejo
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulándose preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		
¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:

.....

Agnes L.

 **Business**
Mr. Wilber Bellido Quijse
DIRECTOR

LISTA DE COTEJO

N°	APELLIDOS Y NOMBRES	Área: Comunicación											
		Grado: Tercero											
		Fecha: 03/07/2024										Apreciación final	
		Expresa sus ideas con claridad y creatividad al describir y representar su rap, adecuando su mensaje al propósito y al público.		Organiza sus ideas de manera coherente y cohesionada, manteniéndose en el tema y utilizando conectores y recursos expresivos propios del rap.		Sustenta su mensaje oral con información relevante, incorporando datos o experiencias significativas.		Interpreta su rap con fluidez, entonación y ritmo, mostrando dominio del lenguaje verbal y no verbal.		Interactúa con respeto y seguridad, valorando las intervenciones y opiniones de sus compañeros durante la presentación.			
		SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO				
1)	BELLIDO YARASCA, Cris Maryely												
2)	CÁCERES QUISURUCO, Sayuri Yuritza												
3)	FERNANDEZ CEPEDA, Maria Alejandrina												
4)	FERNANDEZ QUISPE, Iris Yazmin												
5)	FERNANDEZ QUISPE, Yazmin Nathaniel												
6)	GODOY FLORES, Nora Mariely												
7)	HUARANCCA CUADROS, Liliana												
8)	HUARANCCA CUADROS, Lizbeth												
9)	LAURENTE FLORES, Jhan Carlos												
10)	MEDINA SURCO, Luisa												
11)	MIRANDA ALGOMER, Fresia Linda												
12)	SAEZ ESCALANTE, Fernando Enrique												

Qawachkanchik Chay Killallata

¿Yachankichu pitaq kanki?
 allin warmikuna kakurqa
 allin qarikuna kakurqa
 qatun suyukuna kakurqa
 icha yuyaspaqa
 kuyakunki pim kaynikita
 yachani ripunaykita
 manan atinichu tiqrachiyta
 qawaspa chay punchawta
 qawaspa chay punchawta
 qawaspa killa ripuchkan
 rimaspa ñuqamanta huk tuta
 parapi ripukuchkan
 parapi ripukuchkan
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 punchauta waqan

punchauta waqan
 punchauta waqan
 punchauta waqan
 yachani ripunaykita
 manan atinichu tiqrachiyta
 qawaspa chay punchawta
 qawaspa chay punchawta
 qawaspa killa ripuchkan
 rimaspa ñuqamanta huk tuta
 ripukuchkan
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 punchauta waqan
 punchauta waqan
 punchauta waqan
 punchauta waqan
 chay
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 punchauta waqan
 punchauta waqan
 punchauta waqan
 punchauta waqan
 kaqlla runa kanchiq llapanchiq
 qinallan
 qawachkanchik chay killallata hahaha
 (Renata Flores)

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 12

I. DATOS GENERALES:

1.1 DRE	: Ayacucho
1.2 UGEL	: Huamanga
1.3 I.E.	: "Máximo Cárdenas Sulca"
1.4 Grado y Sección	: Tercer grado
1.5 Área Curricular	: Castellano como segunda lengua
1.6 Unidad de Aprendizaje	: III
1.7 Duración	: 90 minutos
1.8 Director(a)	: Mg. Wilber Bellido Quispe
1.9 Docente	: Lic. Adelina Guillén Muñoz
1.10 Fecha	: 05/07/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: Creamos y cantamos nuestro rap con arte y emoción

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializada o implícito. - Establecer conclusiones sobre lo comprendido vinculando el texto a su experiencia y contexto. - Opinar sobre el contenido del texto oral de sus interlocutores.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, han decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes **crearán su propio rap**, expresando su **creatividad, identidad y sentimientos**, a través de versos con rima, ritmo y sentido cultural, empleando adecuadamente el proceso de planificación de un texto creativo.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Creación e interpretación del rap creativo de manera personal

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral. -Adecúa, organiza y	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal.	-Expresa sus ideas con claridad y creatividad al describir y representar su rap, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus ideas de manera coherente y cohesionada,	Creación e interpretación del rap creativo de manera personal	Lista de cotejo

	desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.	• Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. • Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	manteniéndose en el tema y utilizando conectores y recursos expresivos propios del rap. -Sustenta su mensaje oral con información relevante, incorporando datos o experiencias significativas. -Interpreta su rap con fluidez, entonación y ritmo, mostrando dominio del lenguaje verbal y no verbal. -Interactúa con respeto y seguridad, valorando las intervenciones y opiniones de sus compañeros durante la presentación.		
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulándose preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII.SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
Inicio	La profesora saluda y da la bienvenida a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora reproduce una base instrumental de rap. Mientras suena, pregunta a los estudiantes: “¿Qué sentirías si pudieras contar tu historia o tus ideas en ritmo de rap?”, Luego muestra un fragmento del rap “Kaymanta” de Renata Flores y comenta: “Ella usa el rap para contar lo que siente y para defender su cultura. Hoy tú también escribirás un rap que exprese lo que llevas dentro y lo que vives en tu comunidad.” Se genera entusiasmo. Mediante una lluvia de ideas en grupo, la profesora indaga: - ¿Qué saben sobre el rap (estructura, ritmo, rima, mensaje)? - ¿Qué palabras o frases se usan en este género musical? - ¿Han intentado crear alguna vez una canción o poema? Para generar reflexión y análisis, la profesora plantea: ¿De qué manera el rap puede expresar lo que sentimos o pensamos sobre nuestra vida y cultura?, ¿Crees que cualquiera puede escribir un rap, o se necesita tener un talento especial?, ¿Qué temas importantes de tu comunidad merecen ser contados en un rap? Propósito: Crear su propio rap, expresando su creatividad, identidad y sentimientos, a través de versos con rima, ritmo y sentido cultural, empleando adecuadamente su estructura.	Pizarra plumones Proyector	10 min

Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap popular - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. - En seguida, se les pide cerrar los ojos y concentrarse en la letra, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? - Se entrega la letra impresa del rap, los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. Luego se crea una "lluvia de ideas" sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. PASO 2: Segunda escucha con apoyo del texto Estructura y métrica: La profesora enseña la estructura básica del rap (Intro, Verso 1, Estribillo, Verso 2, Estribillo, Outro). Los estudiantes comienzan a crear versos, practicando la métrica, contando sílabas para que los versos tengan la misma duración. Escritura del Estribillo y Versos: Luego, escriben primero el estribillo (la parte que se repite, clara y pegadiza). Luego, desarrollar los versos, enfocándose en la claridad de las ideas y la coherencia rítmica con las rimas. Revisión y Feedback constructivo: Leen la letra en voz alta sin música. Los compañeros y la profesora ofrecen feedback sobre la dicción, la fluidez y la fuerza de las rimas, así para reajustar la letra. Ensayan lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo, dando énfasis en la dicción y proyección de la voz. PASO 3: Presentación y evaluación - Presentación final (Performance): Presentar el rap en equipos ante la clase. - Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan activamente y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min
Cierre	Reflexión final En plenario, la profesora guía una conversación: • ¿Qué aprendimos al crear nuestro rap? • ¿Qué nos permitió expresar nuestra creatividad? • ¿Cómo se refleja nuestra identidad cultural en lo que escribimos? Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.	Cuaderno	10 min.
Total			90 minutos

VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Cuadernos de apuntes - Papelotes	-Plumones para pizarra acrílica - Mota -Proyector	Aula

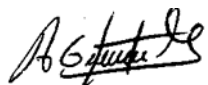
IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		
¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:

.....

.....




LISTA DE COTEJO

[illegible]

SESIÓN DE APRENDIZAJE N° 13

I. DATOS GENERALES:

1.1 DRE	: Ayacucho
1.2 UGEL	: Huamanga
1.3 I.E.	: "Máximo Cárdenas Sulca"
1.4 Grado y Sección	: Tercer grado
1.5 Área Curricular	: Castellano como segunda lengua
1.6 Unidad de Aprendizaje	: III
1.7 Duración	: 90 minutos
1.8 Director(a)	: Mg. Wilber Bellido Quispe
1.9 Docente	: Lic. Adelina Guillén Muñoz
1.10 Fecha	: 10/07/2024

II. TÍTULO DE LA SESIÓN DE APRENDIZAJE: *Interpretamos nuestro rap y competimos en dúos.*

III. NECESIDADES DE APRENDIZAJE:

Competencia	Necesidades de aprendizaje (*)
Se comunica oralmente en su lengua materna	Los estudiantes del tercer grado necesitan fortalecer sus habilidades: - Utilizar recursos no verbales y paraverbales para enfatizar la información y mantener el interés del público. - Participar en la exposición, considerando lo que dicen sus interlocutores, para argumentar, explicar, aclarar y contrastar las ideas expuestas. - Explicar el tema y el propósito comunicativo del texto cuando este presenta información especializado o implícito. - Establecer conclusiones sobre lo comprendido vinculando el texto a su experiencia y contexto. - Opinar sobre el contenido del texto oral de sus interlocutores.

IV. SITUACIÓN DE APRENDIZAJE (S. COMUNICATIVA):

En la comunidad de Lloqllasqa, muchas familias hablan quechua todos los días para comunicarse en el hogar, en el campo y en las ferias. Sin embargo, la mayoría de los estudiantes prefieren no usarlo en el colegio porque sienten vergüenza o temor de usar su lengua originaria en espacios públicos, a pesar de que es una parte importante de su identidad cultural. Ante esta situación, en la institución educativa, desde el área de comunicación, ha decidido promover actividades para **revalorar el idioma quechua y fortalecer la expresión oral bilingüe** de los estudiantes, reconociendo la riqueza lingüística y cultural de su comunidad. Por ello, los estudiantes **transformarán sus borradores en versiones mejoradas**, aplicando las **técnicas de revisión y reescritura**, y finalmente **den vida a su rap** mediante una **interpretación expresiva** que refleje identidad, ritmo y emoción.

V. EVIDENCIA (PRODUCCIONES O ACTUACIONES):

Competencia del rapeo

VI. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE/SELECCIÓN DE COMPETENCIAS:

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE			EVALUACIÓN		
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS PRECISADOS	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	EVIDENCIA DE APRENDIZAJE	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
Se comunica oralmente en su lengua materna	-Obtiene información del texto oral. -Infiere e interpreta información del texto oral.	• Expresa oralmente sus ideas a través de textos orales adecuándose a su propósito, comunicativo e interlocutores. Incluye en su producción oral diversas fuentes de información, usando un registro formal o informal.	-Expresa sus ideas con claridad y creatividad al describir y representar su rap, adecuando su mensaje al propósito y al público. -Organiza sus ideas de manera coherente y	Competencia del rapeo	Lista de cotejo

	-Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. -Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. -Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores. -Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral.	• Organiza sus ideas según el tipo y género textual, manteniéndose dentro del tema, y relacionándolas mediante diversos recursos cohesivos (conectores, referentes y marcadores textuales), utilizando estrategias discursivas de acuerdo al efecto y propósito comunicativo. • Interactúa con diversos interlocutores en debates y conversaciones aportando información relevante y oportuna, las cuales son desarrolladas en el texto oral. Respeta los puntos de vista y las necesidades de su interlocutor. Respeta los turnos de la conversación.	cohesionada, manteniéndose en el tema y utilizando conectores y recursos expresivos propios del rap. -Sustenta su mensaje oral con información relevante, incorporando datos o experiencias significativas. -Interpreta su rap con fluidez, entonación y ritmo, mostrando dominio del lenguaje verbal y no verbal. -Interactúa con respeto y seguridad, valorando las intervenciones y opiniones de sus compañeros durante la presentación.		
COMPETENCIAS TRANSVERSALES/CAPACIDADES				DESEMPEÑO	
Gestiona de manera autónoma		Determina metas de aprendizaje viables asociadas a sus potencialidades, conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, limitaciones personales y actitudes para el logro de la tarea, formulándose preguntas de manera reflexiva.			

Enfoques Transversales	Valores	Acciones Observables
Enfoque Intercultural	-Respeto a la identidad cultural - Diálogo intercultural	•Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes. •Fomento de una interacción equitativa entre diversas culturas, mediante el diálogo y el respeto mutuo.

VII.SECUENCIA DIDÁCTICA:

Momentos	Actividades/estrategias	Recursos	Tiempo
----------	-------------------------	----------	--------

Inicio	La profesora saluda y la da bienvenido a los estudiantes, luego realiza un recuento de los acuerdos de convivencia del salón. MOTIVACIÓN/INTERÉS: La profesora llega al aula con una pista de rap suave de fondo. Luego dice: “La sesión pasada planificamos y empezamos a escribir nuestro rap. Hoy, esas ideas van a cobrar vida. Tu voz será la que exprese lo que siente tu corazón, lo que vive tu comunidad y lo que sueñas para el futuro.” Luego plantea una breve dinámica: “La palabra que florece”. Cada estudiante se pone de pie y completa oralmente la frase: (...defender mi tierra, cuidar el agua, decir la verdad, expresar mis emociones, etc.) Mediante una lluvia de ideas en grupo, la profesora pregunta: - ¿Qué aprendimos en la sesión anterior sobre cómo planificar un rap? - ¿Qué temas o mensajes eligieron para su texto? - ¿Qué sentimientos quieren transmitir al interpretarlo? Los estudiantes comparten brevemente, y la docente anota ideas clave en la pizarra (ritmo, rima, mensaje, emoción, identidad). Para generar reflexión y análisis, la profesora plantea: ¿Cómo sabes si tu rap transmite realmente el mensaje que quieres compartir?, ¿Qué pasa si tus versos no suenan bien al recitarlos?, ¿Qué cambios puedes hacer para que tu rap suene más fuerte, claro y auténtico?, ¿Por qué es importante revisar lo que escribimos antes de presentarlo al público? Propósito: Escribir la versión final del rap, dando vida mediante una interpretación expresiva que refleje identidad, ritmo y emoción.	Pizarra plumones Proyector	10 min
Desarrollo	PASO 1: Escuchamos atentamente el rap popular - La profesora reproduce el rap completo; mientras, los estudiantes escuchan sin interrumpir. - En seguida, se les pide cerrar los ojos y recordarse en la letra de su rap, para ello, se les plantea la siguiente interrogante: ¿Qué palabras o frases lograron recordar? - Se entrega la letra impresa de su rap, los estudiantes escuchan nuevamente el rap mientras siguen el texto. Luego se crea una "lluvia de ideas" sobre el tema y los estudiantes subrayan palabras nuevas o que les llamen la atención, luego utilizan un diccionario de sinónimos y rimas para expandir su vocabulario. Paso 2: Práctica e interpretación (Entrega vocal) - Ensayo con Instrumental (Base): los estudiantes interpretan el rap en unísono, luego comenzar a "montar" la letra sobre la música. Practicar lentamente, enfocándose en la sincronización del texto con el ritmo y entonación. - Énfasis en la dicción y proyección de la voz: en seguida, repiten las frases difíciles, luego practican la proyección vocal y la entonación (subir/bajar la voz para crear emoción). Hacen ejercicios de calentamiento vocal y de lengua. - Ensayo de la performance (Lenguaje corporal): Los estudiantes, en dúos, practican la interpretación frente a sus compañeros. Integra el lenguaje corporal (gestos, postura) para dar mayor impacto al mensaje. PASO 3: Presentación y evaluación - Presentación final (Performance): Presentar el rap en equipos ante la clase. - Mientras la profesora, evalúa la presentación usando una rúbrica que incluya: Contenido (claridad del mensaje), dicción/fluidez, métrica/ritmo y conexión con la audiencia. Luego abre un espacio para que los estudiantes reflexionen sobre lo que aprendieron, a través de las siguientes preguntas de guía: ¿De qué trata el rap?, ¿Qué sentimientos despierta en ti?, ¿Este rap representa algo que ocurre en nuestra comunidad?, ¿Estás de acuerdo con el mensaje?, ¿por qué? Los estudiantes participan activamente y responden.	Copias Cuaderno Lapiceros Colores plumones	70 min

Cierre	Reflexión final <i>En plenario, los estudiantes comparten lo aprendido:</i> • ¿Qué aprendí al escribir y dar vida a mi rap? • ¿Qué me permitió expresar mi creatividad? • ¿Qué sentimientos me generó escuchar los raps de mis compañeros? • ¿Cómo mi rap refleja quién soy y de dónde vengo? <i>Por nuestra participación nos regalamos todos los aplausos.</i>	Cuaderno	10 min.
	Total		90 minutos

VIII. RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS:

MATERIALES EDUCATIVOS	RECURSOS EDUCATIVOS	ESPACIOS DE APRENDIZAJE
- Cuadernos de apuntes - Papelotes	- Plumones para pizarra acrílica - Mota - Proyector	Aula

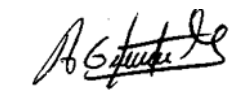
IX. REFLEXIÓN SOBRE EL DESARROLLO DE LA SESIÓN

Pregunta	Sí	No	Pregunta	Sí	No
¿Logré el desarrollo de todas las actividades planificadas?			¿Participaron los estudiantes de manera activa?		
¿Las actividades respondieron a las necesidades e intereses de los estudiantes?			¿Los materiales utilizados contribuyeron al logro del propósito de aprendizaje?		
¿Las actividades desarrolladas promovieron el desarrollo del pensamiento de orden superior?			¿Logré identificar necesidades de aprendizaje y brindé retroalimentación oportuna?		

Comentarios y descripciones sobre el desarrollo y la reflexión:

.....

.....



Prof. del área

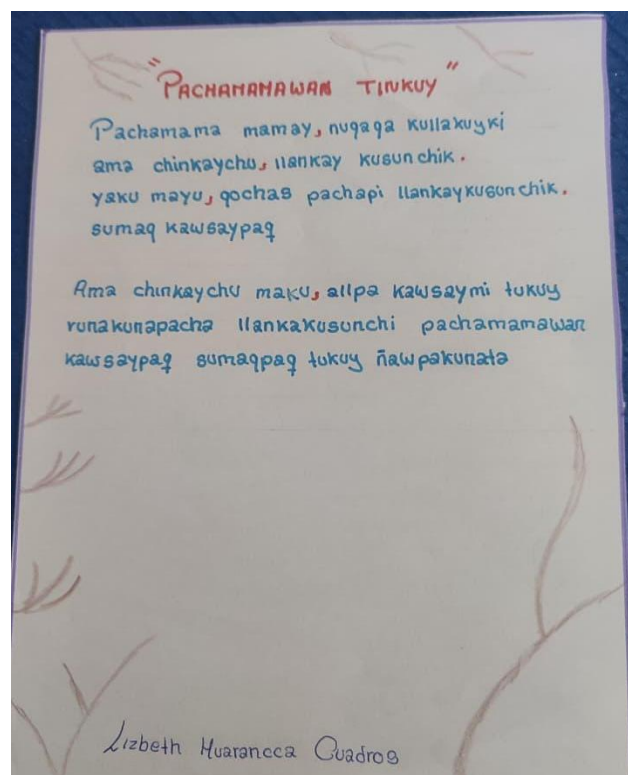
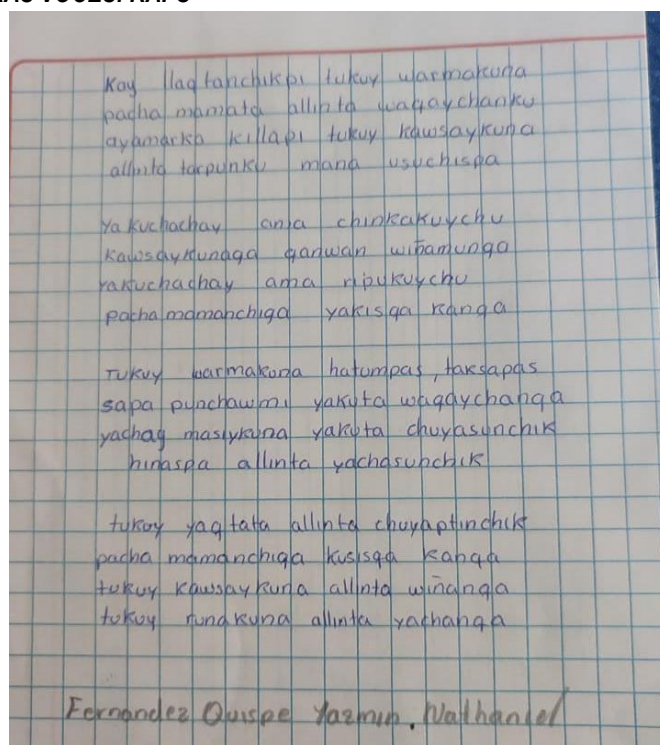
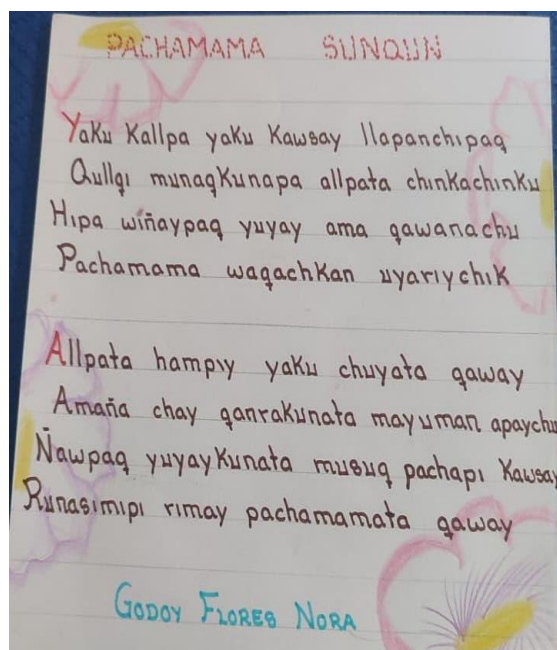
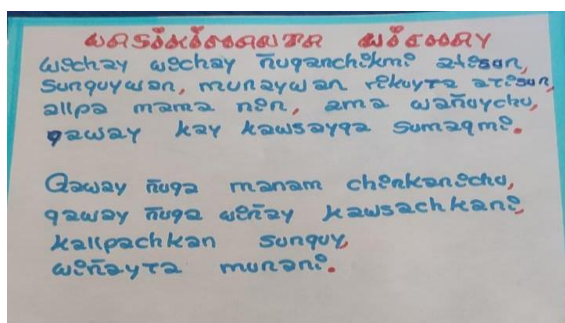
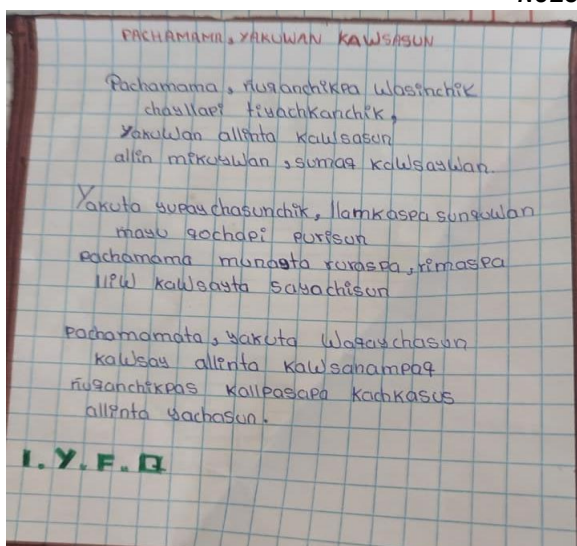


V° B° Director

LISTA DE COTEJO

[illegible]

"NUESTRAS VOCES: RAPS"



Anexos 8. Propuesta innovadora

*¡Por una Educación de
Calidad con Calidez!*

DIRECCIÓN REGIONAL DE EDUCACIÓN DE AYACUCHO
UNIDAD DE GESTIÓN EDUCATIVA LOCAL DE HUAMANGA



INSTITUCIÓN EDUCATIVA “MÁXIMO CÁRDENAS SULCA”-LLOQLLASQA

**PROGRAMA DE APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA: EL RAP EN
QUECHUA**

I. DATOS GENERALES:

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1.1. Institución Educativa | : “Máximo Cárdenas Sulca” |
| 1.2. Días de la semana | : miércoles y viernes |
| 1.3. Número de horas | : 02 horas por día |
| 1.4. Horario | : 12:15 a 1:45 p.m. |
| 1.5. Semestre académico | : II Bimestre |
| 1.6. Duración | : 12 semanas |
| 1.7. Periodo de inicio y término | : 29 de mayo al 19 de julio de 2024 |
| 1.8. Ambiente | : Salón de clases |
| 1.9. Responsable investigadora | : Lic. Adelina Guillén Muñoz |

II. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA:

La mayoría de los estudiantes del tercer grado año de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca” del distrito de Totos tienen la dificultad en la expresión oral; porque, ellos tienen como lengua materna al idioma quechua, después en su formación escolar adquirieron al castellano como segunda lengua; por lo tanto, no demuestran la claridad, ya que no pronuncian adecuadamente algunas palabras, también no realizan una entonación apropiada de acuerdo al contexto comunicativo; de la misma forma, no realizan oportunamente las pausas y los ritmos de la voz al momento de expresarse, y

eso no permite que la explicación sea precisa y claro sobre el tema expuesto o argumentado.

De mismo modo, en fluidez muestran muchas debilidades, ya que al momento de expresarse no se dejan entender sus ideas, tampoco demuestra espontaneidad. Y sus argumentaciones carecen de evidencias y no son fluidas, usan limitados recursos lingüísticos y eso dificulta la facilidad en la expresión oral, y por último no utilizan de manera pertinente los recursos no verbales.

Por otro lado, en la coherencia sus discursos carecen de secuencialidad lógica, ya que se salen del tema, de misma forma no utilizan con pertenencia los conectores lógicos, tampoco jerarquizan apropiadamente las ideas, estas y muchas dificultades se aprecia en la expresión oral de los estudiantes bilingües. A partir de esta realidad problemática surgió aplicar el rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la competencia de la expresión oral. Dicha estrategia didáctica servirá significativamente, en las diferentes dimensiones de la expresión oral en los estudiantes bilingües.

Como base y justificación de la estrategia del rap en quechua, el investigador se encarga de coordinar actividades académicas siguiendo el cronograma establecido, mientras que los estudiantes llevan a cabo prácticas educativas fundamentadas en el enfoque comunicativo, desempeñando distintos roles desde la planificación hasta la evaluación de la estrategia. Por último, para identificar de manera meticulosa el progreso en diferentes dificultades, se utilizará una lista de cotejo como herramienta.

III. OBJETIVOS

3.1. General

Mejorar la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, Totos - Ayacucho, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica durante el año

2023.

3.2. Específicos

- ✓ Fortalecer la claridad en la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica.
- ✓ Fortalecer la fluidez en la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica.
- ✓ Fortalecer la coherencia en la expresión oral de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, mediante la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica.

IV. JUSTIFICACIÓN DEL PROYECTO:

La estrategia del rap en quechua incluye diversas habilidades y destrezas con fines educativos, y su objetivo principal es mejorar la expresión oral de los estudiantes bilingües; mediante la práctica en espacios sociales, culturales, académicos, y más. Sin olvidar el uso de entornos virtuales para transmitir todo tipo de conocimientos.

Asimismo, es importante señalar que la estrategia del rap en quechua para el aprendizaje permite la comunicación y participación de todos los estudiantes, sin importar el momento o el lugar en que se encuentren; ya que, esta estrategia favorece una interacción rápida, sencilla y económica entre los estudiantes en sus distintas actividades.

Igualmente, practicar raps en clase permite a los estudiantes desenvolverse de manera espontánea y pensar creativamente para enfrentar problemas y desafíos de la vida real. Al final, se fomenta el trabajo en equipo, gracias al dinamismo que se genera en las clases ocasiona que los estudiantes trabajen en equipo y de esta manera logran intercambiar ideas innovadoras.

V. BENEFICIARIOS:

Los favorecidos por esta propuesta educativa son 12 estudiantes del tercer año de educación secundaria de la Institución Educativa "Máximo Cárdenas Sulca", Totos –

Ayacucho, 2023, quienes participaron de forma voluntaria, activa y responsable desde el inicio hasta el final de la investigación.

VI. CONTENIDO PROGRAMÁTICO

Mes	Sesión	Fecha	Programa de aplicación de los raps	DURACIÓN
Mayo y junio	1	El 29 de mayo del 2024	Escuchamos y analizamos las letras del rap “Kaykunapi”	90 minutos
	2	El 31 de mayo del 2024	Interpretamos las letras del rap “Kaykunapi”	90 minutos
	3	El 05 de junio del 2024	Analizamos y reflexionamos sobre las letras del rap “Yakuchallay” y rapeamos.	90 minutos
	4	El 12 de junio del 2024	Realizamos competencia del Rapeo de “Yakuchallay”	90 minutos
	5	El 14 de junio del 2024	Interpretamos el Rap “Kay pacha” y cantamos en dúos.	90 minutos
	6	El 19 de junio del 2024.	Leemos en voz alta las letras de raps entre “Yakuchallay” y “Kay pacha” y lo diferenciamos el tono.	90 minutos
	7	El 21 de junio del 2024	Practicamos y realizamos el rapero de “Allintam Uyarikun”	90 minutos
	8	El 24 de junio del 2024.	Interpretamos el significado de los versos del Rap “Allintam Uyarikun” al rapear	90 minutos
	9	El 26 de junio del 2024	Realizamos competencia del Rapeo de “Tukuy Llaqtakuna hatarisunchik”	90 minutos
julio	10	El 28 de junio del 2024	Practicamos y realizamos una competencia del Rap “Kaymanta”	90 minutos
	11	El 03 de julio del 2024	Practicamos e interpretamos el rapeo de los raps “Kauykunapi” de Liberto y Renata “Qawachkanchik chay Killallata”	90 minutos
	12	El 05 de julio del 2024	Creamos y cantamos nuestro rap con arte y emoción	90 minutos

	13	El 10 de julio del 2024	Interpretamos nuestro rap y competimos en dúos.	90 minutos
	14	El 12 de julio del 2024	Cantamos nuestro mejor rap con arte y emoción en grupos.	90 minutos
	15	El 17 de julio del 2024	Reflexionamos y evaluamos el contenido de los Raps, y cantamos nuestro rap favorito.	90 minutos
	16	19 de julio del 2024	PRESENTAMOS Y SOCIALIZAMOS NUESTRAS ACTIVIDADES A TRAVÉS DE LA EXPOSICIÓN ORAL.	90 minutos

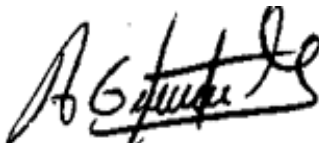
VII. EVALUACIÓN

Todas las sesiones realizadas se evaluarán a través del instrumento LISTA DE COTEJO.

VIII. REFERENCIA

- ✓ MINEDU (2016). Currículo Nacional de la Educación Básica en:
<http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-2017.pdf>
- ✓ MINEDU (2016). Programa Curricular de la Educación Secundaria en:
<http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/programa-secundaria-17-abril.pdf>
- ✓ Ficha de aprendizaje de Comunicación 3° grado de secundaria.
- ✓ DIRECTIVA N° 90 – 2007 – DIGETE (Orientación para el Desarrollo de las Actividades Pedagógicas en las IIEE - DIGETE).
- ✓ Otros

Ayacucho, 20 de mayo 2024.



Responsable investigadora
GUILLÉN MUÑOZ, Adelina
DNI N° 70210098

Anexos 9. Evidencias fotográficas









Anexos 10. Artículo científico**Cultura urbana y lengua originaria: el rap en quechua como estrategia para el desarrollo de la expresión oral**

Urban culture and native language: Quechua rap as a strategy for the development of oral expression

Bach. Adelina GUILLEN MUÑOZ

Escuela de Posgrado de la Universidad Nacional de San Cristóbal de
Huamanga

adelina.guillen.40@unsch.edu.pe

Resumen

El objetivo fue determinar la influencia del rap en quechua como estrategia didáctica en el fortalecimiento de la expresión oral de estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la institución educativa *Máximo Cárdenas Sulca*, distrito de Totos, Ayacucho 2023. El estudio adoptó un enfoque cuantitativo, de tipo aplicada, nivel explicativo y diseño preexperimental, con aplicación de pretest y posttest a un único grupo de estudio. La población estuvo conformada por 56 y la muestra por 12 estudiantes, seleccionados mediante muestreo no probabilístico intencional. Para la recolección de datos se emplearon una lista de cotejo y una guía de observación, debidamente validadas y confiables. El procesamiento estadístico se realizó con el software SPSS versión 27.

Los resultados evidenciaron que, en el pretest, el 66,67% de los estudiantes se ubicaba en el nivel inicial y el 33,33% en proceso; mientras que,

tras la intervención, el 75% alcanzó el nivel esperado y el 25% el nivel destacado. La prueba de hipótesis confirmó diferencias significativas ($p < 0,05$) en la expresión oral y sus dimensiones. Se concluye que el rap en quechua influye positivamente en el desarrollo de la expresión oral en estudiantes bilingües de educación secundaria.

Palabras clave. Estrategia, intercultural, bilingüe, rap, quechua.

Abstract

The objective was to determine the influence of Quechua rap as a teaching strategy for strengthening the oral expression of bilingual third-year secondary school students at the Máximo Cárdenas Sulca Educational Institution in the district of Totos, Ayacucho, in 2023. The study adopted a quantitative, applied, explanatory, and pre-experimental design, with pre-test and post-test administered to a single study group. The population consisted of 56 students, and the sample comprised 12 students, selected through purposive non-probability sampling. Data collection was carried out using a validated and reliable checklist and observation guide. Statistical processing was performed using SPSS version 27 software.

The results showed that, in the pretest, 66.67% of the students were at the initial level and 33.33% at the developing level; while, after the intervention, 75% reached the expected level and 25% the advanced level. The hypothesis test confirmed significant differences ($p < 0.05$) in oral expression and its dimensions. It is concluded that Quechua rap positively influences the development of oral expression in bilingual secondary school students.

Keywords. Strategy, intercultural, bilingual, rap, Quechua.

I. Introducción

El fortalecimiento de la competencia comunicativa en estudiantes bilingües que interactúan entre el quechua y el castellano exige la aplicación de estrategias didácticas innovadoras y contextualizadas que promuevan la participación activa en los procesos de enseñanza y aprendizaje. La competencia comunicativa trasciende el dominio formal de la lengua, ya que implica la capacidad de interactuar eficazmente en diversos contextos socioculturales (Cassany, 2018). En este marco, la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) se consolida como un enfoque clave para garantizar una educación inclusiva y democrática en contextos de diversidad lingüística. El Ministerio de Educación del Perú (MINEDU, 2016) reconoce que la pluralidad cultural y lingüística constituye un recurso pedagógico fundamental que debe ser valorado y aprovechado en el aula.

Los antecedentes demuestran que, el uso de estrategias pedagógicas innovadoras vinculadas al arte, la música y las lenguas originarias contribuye significativamente al desarrollo de las habilidades comunicativas. A nivel internacional, Telenema (2021), Dávila (2019) y Pacurucu (2025) demuestran que el rap, la música y la percusión corporal funcionan como herramientas socioculturales que fortalecen la expresión oral, la identidad cultural y la participación activa de los estudiantes. En el contexto nacional, Tovar (2022), Cajahuanca (2019), Ortiz (2019) y Carhuachin y Quispe (2024) coinciden en que las estrategias didácticas contextualizadas en el marco de la Educación

Intercultural Bilingüe generan mejoras significativas en la expresión oral. A nivel regional, Aguila (2024) evidencia que el uso de canciones como estrategia influye positivamente en la comunicación oral.

Se sustentó en un marco conceptual sólido que permitió describir el problema, analizar los antecedentes y fundamentar el uso del rap en quechua como estrategia didáctica para fortalecer la expresión oral en estudiantes bilingües. Asimismo, el estudio aportó al campo pedagógico al incorporar un enfoque innovador desde la lengua originaria, reafirmando lo propuesto por Rivera (2018) y Ñaupas et al. (2018) sobre la necesidad de contextualizar las metodologías a las realidades educativas. Desde el punto de vista metodológico, la investigación aplicada y cuantitativa permitió comprobar rigurosamente la influencia del rap en quechua mediante procedimientos estadísticos confiables, tal como lo plantean Reynaga (2015) y McMillan y Schumacher (2005).

En el plano práctico, la implementación de la estrategia evidenció mejoras significativas en la claridad, fluidez y coherencia de la expresión oral, validando su pertinencia en contextos bilingües y contribuyendo al fortalecimiento de la identidad cultural, resultados que, según Muñoz (2015) y Arias (2016), confirman el valor de la experimentación y la observación sistemática como fuentes de información útil y replicable para futuras investigaciones y prácticas pedagógicas.

Con respecto al abordaje teórico La expresión oral constituye una habilidad comunicativa fundamental para la interacción humana, pues, como señala Gonzales (1984, citado en Llamoca y Pari, 2017) la expresión oral es una habilidad comunicativa que sirve para comunicarse oralmente con efectividad, lo

que implica expresar ideas y emociones sin barreras. Asimismo, Gallego (2005, citado en Llamoca y Pari, 2017) sostiene que, consiste en comunicarse con claridad, fluidez, coherencia y persuasión, empleando en forma pertinente los recursos verbales y no verbales, definición que coincide con el MINEDU (2009) al señalar que la expresión oral supone expresarse “con claridad, fluidez, coherencia y persuasión.

El bilingüismo se entiende como la capacidad de una persona o comunidad para comunicarse funcionalmente en dos lenguas, ya sea alternándolas en un mismo contexto comunicativo o produciendo enunciados con sentido en una segunda lengua, aun cuando su dominio no sea pleno, tal como lo explican Weinreich y Haugen. En el ámbito educativo, esta condición lingüística adquiere especial relevancia, pues constituye un recurso cultural y cognitivo que la Educación Intercultural Bilingüe, promovida por el Ministerio de Educación del Perú, busca fortalecer al garantizar el aprendizaje tanto en la lengua materna como en el castellano, favoreciendo la equidad y la identidad cultural.

Desde esta perspectiva, el bilingüismo puede clasificarse en coordinado, compuesto o subordinado, según el contexto y la forma de adquisición de las lenguas, siendo este último el que predomina en los estudiantes quechua-castellano de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, quienes aprendieron el castellano de manera posterior al quechua en el entorno escolar, situación que genera interferencias en la expresión oral, especialmente en la pronunciación, fluidez y coherencia. En relación con la expresión verbal, diversos autores y documentos curriculares coinciden en que esta competencia se

estructura en varias dimensiones, las cuales responden a las cualidades del discurso oral; sin embargo, no existe un número único y rígido de dimensiones, ya que estas se priorizan según las dificultades observadas en los estudiantes.

La expresión oral, reconocida como una competencia esencial para la interacción social y la convivencia, requiere ser fortalecida desde la práctica pedagógica, dado que permite a los estudiantes comunicarse de manera creativa, crítica y responsable en diversos contextos. En este marco, el rap se concibe como un género musical contemporáneo que, mediante la rima y el ritmo, posibilita la expresión de emociones y pensamientos, convirtiéndose en una estrategia didáctica innovadora cuando se integra al proceso de enseñanza-aprendizaje a través de actividades planificadas orientadas al logro de competencias. Así, el rap en quechua se plantea como un recurso pedagógico que favorece el desarrollo de la expresión oral, al articular claridad, fluidez y coherencia, y contribuir a una comunicación significativa que revalora la lengua originaria y fortalece la identidad cultural de los estudiantes.

II. Metodología

La investigación se desarrolló bajo el enfoque cuantitativo con la finalidad de contrastar las hipótesis previamente formuladas, en concordancia con lo señalado por Hernández et al., (2014) quienes sostienen que este enfoque permite examinar los datos de manera numérica y aplicar procedimientos estadísticos para probar teorías. El estudio fue de tipo aplicada, porque buscó dar solución a una problemática educativa concreta relacionada con el fortalecimiento de la expresión oral de estudiantes bilingües mediante el uso del

rap en quechua como estrategia didáctica de nivel explicativo con diseño cuasi experimental, con grupo experimental y grupo de control, empleando mediciones de pretest y posttest.

La población y muestra estuvo conformada por 56 y 12 estudiantes respectivamente, de nivel secundaria de la IEP *Máximo Cárdenas Sulca*, seleccionadas mediante un muestreo no probabilístico por conveniencia, considerando criterios pedagógicos y administrativos. Como instrumentos se utilizaron una prueba de evaluación de la expresión oral y su respectiva rúbrica, estructuradas a partir de las dimensiones de claridad, fluidez y coherencia, instrumentos que permitieron obtener información válida y confiable sobre el desempeño oral de los estudiantes. Finalmente, los resultados fueron procesados mediante estadística descriptiva e inferencial, garantizando rigor metodológico y validez científica en el estudio.

III. Resultados y discusión

Resultados

Tabla 1

Expresión verbal en estudiantes bilingües de educación secundaria.

Nivel de logro	Pretest		Posttest	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Inicio	8	66.67%	0	00%
Proceso	4	33.33%	0	00%
esperado	0	00%	9	75%
destacado	0	00%	03	25%
Total	12		12	100%

Nota. Elaboración propia a partir de los resultados en la expresión verbal.

Los resultados evidencian que, antes de la intervención, la mayoría de los estudiantes presentaba un nivel inicial en expresión oral, mientras que solo una parte se encontraba en proceso de logro. Luego de aplicar la estrategia del rap en quechua, los desempeños mejoraron notablemente, pues la mayoría alcanzó el nivel de logro esperado y una proporción significativa llegó al logro destacado. En conjunto, estos hallazgos confirman que el uso del rap en quechua influyó positivamente en el desarrollo de la expresión oral de los estudiantes bilingües de tercer grado de secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca” de Totos, Ayacucho.

Tabla 2

Claridad en estudiantes bilingües de educación secundaria.

Nivel de logro	Pretest		Posttest	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Inicio	7	58.33%	0	0%
Proceso	5	41.67%	0	0%
esperado	0	0	9	75%
destacado	0	0	3	25%
Total	12		12	100%

Nota. Elaboración propia a partir de los resultados en la claridad.

Los resultados muestran que, antes de la aplicación de la estrategia, la mayoría de los estudiantes presentaba dificultades en la claridad de su expresión oral, ubicándose principalmente en el nivel inicial o en proceso. Sin embargo, después de implementar el rap en quechua, se evidenció un progreso

significativo, ya que la mayoría alcanzó el nivel de logro esperado y una parte logró el nivel destacado. En conjunto, estos resultados confirman que el uso del rap en quechua contribuyó de manera positiva al desarrollo de la claridad, especialmente en la pronunciación y entonación.

Tabla 3

Fluidez en estudiantes bilingües de educación secundaria.

Nivel de logro	Pretest		Posttest	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Inicio	7	58.33%	0	00%
Proceso	5	41.6% ⁷	0	00%
esperado	0	00%	7	58.33%
destacado	0	00%	5	41.67%
Total	12		12	100%

Nota. Elaboración propia a partir de los resultados en la fluidez.

Los resultados evidencian que, antes de la intervención, más de la mitad de los estudiantes presentaba un nivel inicial en fluidez y el resto se ubicaba en proceso. Tras la aplicación de la estrategia del rap en quechua, se observó un avance significativo, ya que la totalidad de los estudiantes alcanzó niveles superiores de desempeño, ubicándose en el logro esperado y destacado. En consecuencia, estos hallazgos confirman que el uso del rap en quechua influyó positivamente en el desarrollo de la fluidez, favoreciendo una expresión más comprensible y el adecuado uso de recursos lingüísticos en quechua en los estudiantes bilingües.

Tabla 4

Coherencia en estudiantes bilingües de educación secundaria.

Nivel de logro	Pretest		Posttest	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Inicio	9	75%	0	00
Proceso	3	25%	0	00
esperado	0	00%	10	83.33%
destacado	0	00%	2	16.67%
Total	12		12	100%

Nota. Elaboración propia a partir de los resultados en la coherencia.

Los resultados indican que, antes de la aplicación de la estrategia, la mayoría de los estudiantes presentaba dificultades en la coherencia de su expresión oral, ubicándose principalmente en el nivel inicial. No obstante, después de implementar el rap en quechua, se evidenció una mejora sustancial, ya que la gran mayoría alcanzó el nivel de logro esperado y algunos lograron el nivel destacado. En conjunto, estos hallazgos confirman que el uso del rap en quechua contribuyó de manera positiva al desarrollo de la coherencia, favoreciendo la adecuada articulación y secuenciación de ideas en los estudiantes bilingües.

Discusión

La presente investigación tuvo como propósito analizar la influencia del rap en quechua como estrategia didáctica en el desarrollo de la expresión verbal de los estudiantes bilingües del tercer grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, ubicada en el distrito de Totos, Ayacucho, durante el año 2023. Los hallazgos del pretest evidenciaron que una

proporción mayoritaria de los estudiantes (66,67 %) se ubicaba en el nivel de logro inicial en expresión oral, mientras que el 33,33 % alcanzaba el nivel de logro en proceso. La inexistencia de estudiantes en los niveles de logro esperado y destacado puso de manifiesto un bajo desarrollo de las habilidades comunicativas orales, lo cual reflejó que, antes de la intervención, la expresión verbal se encontraba limitada y requería estrategias pedagógicas pertinentes para su fortalecimiento.

En claridad y fluidez, más de la mitad de los estudiantes permanecía en el nivel inicial, y el resto se encontraba en proceso, lo que evidenció dificultades en la pronunciación, entonación y continuidad del discurso oral. La dimensión coherencia presentó mayores debilidades, pues el 75 % de los estudiantes se concentró en el nivel inicial, mostrando limitaciones para organizar y relacionar ideas de manera lógica y secuencial. Estos resultados demostraron que los estudiantes carecían de recursos lingüísticos suficientes para desenvolverse con eficacia en situaciones comunicativas escolares, lo que justificó la necesidad de implementar estrategias innovadoras y contextualizadas. Tras la aplicación de la estrategia del rap en quechua y la ejecución del postest, los resultados evidenciaron avances significativos en todas las dimensiones evaluadas.

En la variable expresión oral, la totalidad de los estudiantes alcanzó niveles superiores, ubicándose mayoritariamente en el nivel de logro esperado (75 %) y en el nivel destacado (25 %). De forma similar, en claridad se observó que el 75 % alcanzó el nivel esperado y el 25 % el nivel destacado; en fluidez, el 58,33 % se situó en el nivel esperado y el 41,67 % en el nivel destacado; mientras

que, en coherencia, el 83,33 % logró el nivel esperado y el 16,67 % el nivel destacado. Estos resultados confirman que la estrategia aplicada contribuyó de manera efectiva al fortalecimiento integral de la expresión oral.

Los hallazgos del estudio guardan correspondencia con investigaciones previas. Ríos y Tello (2021) evidenciaron que el uso del rap en contextos educativos favorece la expresión oral y promueve una participación activa, además de fortalecer la identidad cultural de los estudiantes. De igual forma, Huamán Gonzales (2022) concluyó que la música como recurso didáctico incrementa la motivación, la creatividad y la fluidez verbal, aspectos que se reflejan en una mejora sustantiva de la comunicación oral. Asimismo, Tovar Gonzales (2022) destacó que las estrategias contextualizadas en lenguas originarias fortalecen la expresión oral y escrita en quechua, generando aprendizajes significativos y revalorando la cultura local. En la misma línea, Ortiz (2019) demostró que el empleo de estrategias activas impacta positivamente en la claridad, entonación y fluidez del discurso oral.

Desde el sustento teórico, estos resultados se explican a partir de lo señalado por Gonzales (1984, citado en Llamoca y Pari, 2017), quien concibe la expresión oral como una habilidad fundamental para la interacción eficaz. Del mismo modo, el Ministerio de Educación del Perú (2009) enfatiza que esta competencia implica comunicarse con claridad, fluidez y coherencia, utilizando adecuadamente los recursos lingüísticos. A ello se suma lo planteado por Quesada (2005), quien resalta la importancia de la selección léxica para la claridad del discurso, y por Hatim y Mason (1989, citados en Huerta, 2010),

quienes señalan que la coherencia depende de la organización lógica de las ideas.

En síntesis, los resultados de la investigación evidencian que el rap en quechua constituye una estrategia didáctica eficaz para mejorar la expresión oral de los estudiantes bilingües, al fortalecer sus dimensiones de claridad, fluidez y coherencia. En consecuencia, se recomienda incorporar de manera sistemática estrategias pedagógicas innovadoras y culturalmente contextualizadas en los procesos de enseñanza-aprendizaje, no solo para potenciar la competencia comunicativa, sino también para revalorar la lengua quechua como elemento esencial de la identidad cultural de los estudiantes.

Conclusiones

Primero. En el pretest aplicado a los estudiantes bilingües de tercer grado de educación secundaria, se evidenció que la mayoría se encontraba en el nivel inicial de expresión oral, mientras que el resto se situaba en el nivel de logro en proceso. Tras la implementación de la estrategia del rap en quechua y la aplicación del posttest, los resultados mostraron una mejora significativa, ya que la mayor parte de los estudiantes alcanzó el nivel de desempeño esperado y una proporción importante logró un nivel de desempeño excelente.

Segundo. los resultados iniciales evidenciaron que más de la mitad de los estudiantes se ubicaba en el nivel de inicio y el resto en el nivel de logro en proceso. Sin embargo, luego de aplicar la estrategia didáctica del rap en quechua y realizar el posttest, se observó una mejora sustancial, pues la mayoría de los

estudiantes alcanzó el nivel de logro esperado y una parte significativa logró ubicarse en el nivel destacado.

Tercero. los resultados obtenidos en el pretest mostraron que una proporción considerable de los estudiantes presentaba dificultades para expresarse de manera continua y natural, ubicándose mayoritariamente en el nivel inicial, mientras que el resto se encontraba en el nivel de logro en proceso. Sin embargo, después de la aplicación de la estrategia didáctica del rap en quechua y la evaluación mediante el posttest, se evidenció un avance significativo en el desempeño de los estudiantes, ya que más de la mitad alcanzó el nivel de logro esperado y el porcentaje restante logró posicionarse en el nivel destacado, lo que refleja una mejora sustancial en la fluidez de su expresión oral.

Cuarto. los resultados iniciales del pretest evidenciaron que la mayoría de los estudiantes presentaba dificultades para organizar y relacionar sus ideas de manera lógica, ya que tres cuartas partes se ubicaban en el nivel de inicio y solo una cuarta parte en el nivel de logro en proceso. No obstante, luego de aplicar la estrategia didáctica y realizar la evaluación a través del posttest, se observó un progreso notable en el desempeño de los estudiantes, pues la gran mayoría alcanzó el nivel de logro esperado y un grupo logró posicionarse en el nivel destacado. Estos resultados confirman una mejora significativa en la estructuración, secuenciación y articulación de sus producciones orales.

Quinto. Los resultados de las pruebas de hipótesis, tanto a nivel general de la variable expresión oral como en las hipótesis específicas correspondientes a las dimensiones de claridad, fluidez y coherencia, evidenciaron una

significancia estadística, ya que el valor de probabilidad obtenido (p -valor = 0,000) fue considerablemente menor al nivel de significancia establecido (0,05). En consecuencia, se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alternativa, confirmando que la aplicación del rap en quechua como estrategia didáctica produjo una mejora significativa en la expresión oral en quechua y en cada una de sus dimensiones en los estudiantes bilingües de tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Máximo Cárdenas Sulca”, del distrito de Totos, Ayacucho, durante el año 2023.

Referencias

- Alan, D., & Cortez, L. (2018). Procesos y fundamentos de la investigación científica. Universidad Técnica de Machala.
<http://repositorio.utmachala.edu.ec/bitstream/48000/12498/1/Procesos->
- Bohórquez, M., & Rincón, Y. (2018). La expresión oral: estrategias pedagógicas para su fortalecimiento [Tesis de posgrado, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia].
https://repositorio.uptc.edu.co/bitstream/001/2345/1/TGT_995.pdf
- Cajahuanca, J. (2019). La expresión oral y el mejoramiento de la expresión oral en alumnos del cuarto grado de educación secundaria de la I.E. Agropecuario No.114-Ulcumayo-Junín-2018 [Tesis, Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión, Perú].
- Carhuachín, L., & Quispe, J. (2024). Integración del canto como estrategia pedagógica para mejorar la expresión oral en estudiantes de educación

primaria de la I.E. 34414 Héctor Morales Toledo (EIB) – Huayllay [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión].

Evangelista, D., & Evangelista, E. (2014). La expresión oral [Libro]. San Marcos.

Marcos, F., & Sánchez, J. (1991). *Lingüística aplicada*. Síntesis.

McMillan, J., & Schumacher, S. (2005). *Investigación educativa* (5.^a ed.). Pearson Educación.

https://desfor.infed.edu.ar/.../McMillan_J._H._2005._Investigacion_educativa.pdf

Ortiz, M. (2019). Estrategias activas para mejorar la expresión oral en los estudiantes de la Institución Educativa San Martín de Thours de Reque – Chiclayo [Tesis de maestría, Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle].

<https://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/5410/...pdf>

Shusterman, R. (2002). El arte del rap [Libro].

<https://exilsite.files.wordpress.com/2013/05/rap-mario1.pdf>

Telenema, J. (2021). La música rap y su incidencia como manifestación cultural urbana en la ciudad de Riobamba, periodo julio–diciembre 2020 [Tesis de licenciatura, Universidad Nacional de Chimborazo].

http://dspace.unach.edu.ec/.../TESIS%20FINAL_EDUARDO%20TENELEMA.pd

Yuquilema, M. (2023). Estrategias metodológicas activas y comprensión lectora en los estudiantes de la Escuela “José Antonio Lizarzaburu” del cantón Guano, período 2022–2023 [Tesis de maestría, Universidad Nacional de Chimborazo].



ESCUELA DE

POSGRADOUNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL
DE HUAMANGA**CONSTANCIA DE ORIGINALIDAD N°0071-2026-UNSCH-EPG/KBA**

El que suscribe; responsable verificador de originalidad de trabajo de tesis de Posgrado en segunda instancia para la **Escuela de Posgrado – UNSCH**; en cumplimiento a la Resolución Directoral N°002-2026-UNSCH-EPG/D, Reglamento de Originalidad de trabajos de Investigación de la UNSCH, otorga lo siguiente:

CONSTANCIA DE ORIGINALIDAD

AUTOR	Bach. ADELINA GUILLEN MUÑOZ
DENOMINACIÓN DEL PROGRAMA DE ESTUDIOS	MAESTRÍA EN EDUCACIÓN
GRADO ACADÉMICO QUE OTORGA	MAESTRO
DENOMINACIÓN DEL GRADO ACADÉMICO	MAESTRO(A) EN EDUCACIÓN, MENCIÓN EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE
TÍTULO DE TESIS	Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación Secundaria, Ayacucho 2023
EVALUACIÓN DE ORIGINALIDAD	20% de similitud
N° DE TRABAJO	2998045719
FECHA	14 de julio de 2026

Por tanto, según los artículos 12, 13 y 17 del Reglamento de Originalidad de Trabajos de Investigación, es procedente otorgar la constancia de originalidad con depósito.

Se expide la presente constancia a solicitud de la interesada para los fines que crea conveniente.

14 de julio de 2026.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA
ESCUELA DE POSGRADO
Mg. Kelvis BERROCAL ARGUMEDO
Sub Director de Investigación

CC.
Archivo
KBA/

Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación Secundaria, Ayacucho 2023

por Adelina GUILLEN MUÑOZ

Fecha de entrega: 14-jul-2026 01:54p. m. (UTC-0500)

Identificador de la entrega: 2998045719

Nombre del archivo: Adelina_GUILLEN_MU_OZ__T.docx (5.29M)

Total de palabras: 18799

Total de caracteres: 108122

Rap en quechua como estrategia didáctica para mejorar la expresión oral en estudiantes bilingües de Educación Secundaria, Ayacucho 2023

INFORME DE ORIGINALIDAD

20%

INDICE DE SIMILITUD

20%

FUENTES DE INTERNET

14%

PUBLICACIONES

13%

TRABAJOS DEL ESTUDIANTE

FUENTES PRIMARIAS

1

Submitted to Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga

Trabajo del estudiante

2

repositorio.unsch.edu.pe

Fuente de Internet

3

repositorio.une.edu.pe

Fuente de Internet

4

repositorio.unjbg.edu.pe

Fuente de Internet

5

Submitted to uncedu

Trabajo del estudiante

6

Eva Gugenberger. "La construcción de nuevas identidades urbanas: lenguas originarias América Latina y castellano en el etno-rap", Caracol, 2022

Publicación

7

repositorio.unheval.edu.pe

Fuente de Internet

8

Alarcón, Fiorella Amelia García. "La Performatividad Quechua en la Escena Musical And en Lima: Análisis de la Propuesta Estética de Sylvia Falcón, Uchpa y Liberato Kani Desde Perspectiva de la Política Estética de Rancière", Pontificia Universidad Catolica del Peru (Peru), 2022

Publicación

9

repositorio.monterrico.edu.pe

Fuente de Internet

10

repositorio.unu.edu.pe

Fuente de Internet

11

repositorio.unasam.edu.pe

Fuente de Internet

12

repositorio.ucv.edu.pe

Fuente de Internet

13

repositorio.unica.edu.pe

Fuente de Internet

-
- 14 Submitted to Universidad Cesar Vallejo
Trabajo del estudiante
-
- 15 Suarez Sanchez, Rocio Isabel. "Bromelia como estrategia didáctica para mejorar el aprendizaje de las relaciones del ecosistema en estudiantes del Ceba José Carlos Mariátegui del distrito de Mazamari-2019", Universidad Católica los Ángeles de Chimbote (Peru)
Publicación
-
- 16 Submitted to consultoriadeserviciosformativos
Trabajo del estudiante
-
- 17 Submitted to Universidad Nacional del Centro del Peru
Trabajo del estudiante
-
- 18 Arrieta Aldave, Eduardo Jhon | Pauyac Martinez, Miguel Angel | Portuguez Nassi, Erick Edu | Rivera Obando, Cesar Antonio. "Divulgacion de la informacion corporativa en el sector financiero peruano.", Pontificia Universidad Catolica del Peru - CENTRUM Catolica (Peru), 2020
Publicación
-
- 19 www.donboscochacas.org
Fuente de Internet
-
- 20 Submitted to Universidad Nacional Santiago Antunez de Mayolo
Trabajo del estudiante
-
- 21 renati.sunedu.gob.pe
Fuente de Internet
-
- 22 repositorio.eesppjsco.edu.pe
Fuente de Internet
-
- 23 repositorio.unap.edu.pe
Fuente de Internet
-
- 24 Submitted to Universidad Catolica Los Angeles de Chimbote
Trabajo del estudiante
-
- 25 repositorio.uancv.edu.pe
Fuente de Internet
-
- 26 Alba Salcedo, Mary Elena | Santos Santillana, Saula. "Comparación del Nivel de Desempeño en las Tareas de Repetición de Frases y Pseudo Palabras en Niños de Primer Grado de Primaria de la Zona Urbana de Trujillo y Oxapampa.", Pontificia Universidad Catolica del Peru (Peru)
Publicación
-
- 27 Escobedo, Yenny Dora Apaza. "El Desarrollo de la Competencia Comunicativa y la Radicación Escolar Digital en Estudiantes de Secundaria de Una Institucion Educativa Publica de

28

Submitted to Universidad Internacional de la Rioja

Trabajo del estudiante

29

repositorio.uladech.edu.pe

Fuente de Internet

30

Submitted to Instituto de Educación Superior Pedagógico Publico HORACIO ZEBALLOS
GAMEZ-

Trabajo del estudiante

Excluir citas

Excluir bibliografía

Activo

Activo

Excluir coincidencias

< 30 words

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS PARA OPTAR
EL GRADO ACADÉMICO DE MAESTRO(A) EN EDUCACIÓN, MENCIÓN EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL
BILINGÜE
RESOLUCIÓN DIRECTORAL N°00162-2026-UNSCH-EPG/D.

Siendo las 03:00 p.m. del 04 de mayo de 2026 se reunieron en el auditorium de la Escuela de Posgrado de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, el Jurado Examinador y Calificador de Tesis, presidido por el **Dr. MARCELINO POMASONCCO ILLANES** Director (e) de la Escuela de Posgrado, el **Dr. GUIDO ALFONSO PEREZ SAEZ** Director de la Unidad de Posgrado de la Facultad de Ciencias de la Educación, e integrado por los siguientes miembros: **Dr. VICTOR GEDEON PALOMINO ROJAS** y el **Dr. MAXIMO OREJON CABEZAS**; para la sustentación oral y pública de la tesis titulada: **RAP EN QUECHUA COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN ORAL EN ESTUDIANTES BILINGÜES DE EDUCACIÓN SECUNDARIA, AYACUCHO 2023**, presentado por la **Bach. ADELINA GUILLEN MUÑOZ**. Teniendo como asesor al **Dr. LUIS LUCIO ROJAS TELLO**.

Acto seguido se procedió a la exposición de la tesis, con el fin de optar el Grado Académico de **MAESTRO(A) EN EDUCACIÓN, MENCIÓN EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE**. Formuladas las preguntas, éstas fueron absueltas por la graduanda.

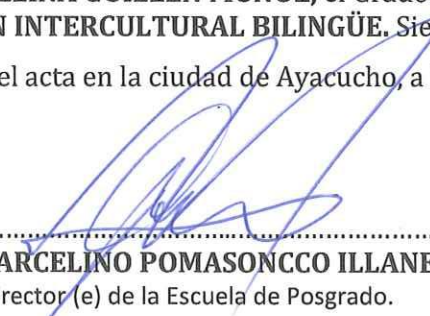
A continuación, el Jurado Examinador y Calificador de Tesis procedió a la votación, la que dio como resultado el siguiente calificativo: QUINCE (15).

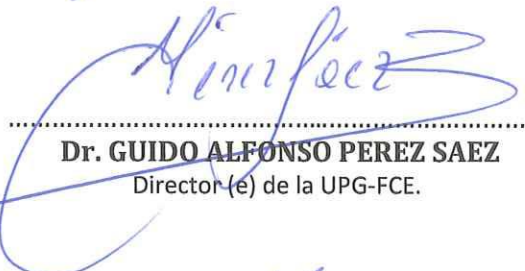
CALIFICACION (x)	
Aprobado(a) por Unanimidad.	
Aprobado(a) por Mayoría.	X
Desaprobado(a) por Unanimidad.	
Desaprobado(a) por Mayoría.	

Marcar con un aspa (x).

Luego, el presidente del Jurado recomienda que la Escuela de Posgrado proponga que se le otorgue a la **Bach. ADELINA GUILLEN MUÑOZ**, el Grado Académico de **MAESTRO(A) EN EDUCACIÓN, MENCIÓN EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL BILINGÜE**. Siendo las 4:20 pm hrs. se levanta la sesión.

Se extiende el acta en la ciudad de Ayacucho, a las 4:20 pm hrs. del 04 de mayo de 2026.


.....
Dr. MARCELINO POMASONCCO ILLANES
Director (e) de la Escuela de Posgrado.


.....
Dr. GUIDO ALFONSO PEREZ SAEZ
Director (e) de la UPG-FCE.


.....
Dr. VICTOR GEDEON PALOMINO ROJAS
Miembro.


.....
Dr. MAXIMO OREJON CABEZAS
Miembro.


.....
Dr. ENRIQUE JAVIER AGUILAR FELICES
Secretario Docente.

Observaciones: